

COMPACT

FARMTRAC 25G - 25G HST

GEBRUIKERSHANDLEIDING

----- Aan gebruikers -----

Escorts waardeert uw selectie van FARMTRAC 25G-25G HST-tractor voor uw toepassing.

Niemand mag de tractor bedienen tenzij de informatie in deze handleiding gelezen en begrepen is.

Deze handleiding bevat de instructies en gegevens over veiligheid en bediening van de tractor. Volg de bedieningsprocedures om ervoor te zorgen dat uw tractor op MAXIMALE EFFICIËNTIE werkt. De bestuurder moet deze handleiding in de cabine van de tractor bewaren.

Neem contact op met onze onderhoudstechnicus wanneer iets in de handleiding niet duidelijk voor u is of u het niet begrijpt. Wij (Escorts) zijn NIET verantwoordelijk voor schade vanwege/door acties van de bestuurder die de tractor bedient.

De BEDIENINGSHANDLEIDING is een belangrijk onderdeel van de tractor en moet door ieder persoon, die de tractor bestuurt, gelezen en gevolgd worden.

De gegevens (specificaties, afbeeldingen) in deze handleiding zijn voor de tractor in productie op het ogenblik van publicatie van deze handleiding. We behouden ons het recht voor wijzigingen aan deze handleiding aan te brengen, op elk ogenblik, zonder verplichtingen.

Bedankt!

ESCORTS LIMITED
ESCORTS AGRI MACHINERY

Internationale bedrijfsafdeling
Plot Nr. 2 Sector-13, Faridabad - 121007, India
Telefoon: +91-0129-2575292/5507

E-mail : international@escorts.co.in

Website : www.escortsagri.com

FAOGHC21

LIJST MET AFKORTINGEN




Afkortingen	Definities
4WD	Vierwielaandrijving
FPM	Voet per minuut
H-M-L	Hoge-Middelmatige-Lage snelheid
m/s	Meters per seconde
PTO	Krachtafnemer
RH/LH	Rechts- en linkshandige kanten worden bepaald door op de manier te staan waarop je vooruit reist.
ROPS	Constructies voorzien van kantelbeveiliging
RPM	Omwentelingen per minuut
R/s	Omwentelingen per seconde
SMV	Langzaamrijdende voertuigen
RCD	Restlading apparaat
MSD	Handbediende service ontkoppelingsschakelaar
SOC	Laadstatus
BMS	Batterijmanagementsysteem

VOORWOORD

U bent nu de trotse eigenaar van FARMTRAC Tractor. Deze tractor is een product van FARMTRAC. De constructie en productie zijn van kwaliteit. Het wordt gemaakt uit zuivere materialen en volgens een strikt kwaliteitsbeheersysteem. Het biedt u een langdurige, bevredigende dienstverlening. Lees deze handleiding zorgvuldig om het beste resultaat uit uw tractor te halen. Het helpt u vertrouwd te raken met de bediening van de tractor en bevat veel nuttige hints over tractoronderhoud. Het is het beleid van FARMTRAC zo snel mogelijk elke vooruitgang in ons onderzoek te gebruiken. Het onmiddellijk gebruik van nieuwe technieken bij de productie van producten kan er de oorzaak van zijn dat enkele kleine delen van deze handleiding achterhaald zijn. FARMTRAC-verdelers en -dealers beschikken over de meest bijgewerkte informatie. Aarzel niet hen te raadplegen.

VEILIGHEID EERST

Dit symbool, het "Veiligheidswaarschuwingssymbool" in de sector, wordt gebruikt door deze handleiding heen en op etiketten van de machine zelf om te waarschuwen op de machine zelf voor de mogelijkheid van persoonlijk letsel. Lees deze instructies zorgvuldig. Het is van essentieel belang dat u de instructies en veiligheidsreglementeringen leest voordat u tracht dit apparaat te monteren of gebruiken.

-  **GEVAAR:** Wijst op een naderende gevaarlijke situatie die, wanneer niet vermeden, resulteert in overlijden of ernstig letsel.
-  **WAARSCHUWING:** Wijst op een potentieel gevaarlijke situatie die, wanneer niet vermeden, kan resulteren in overlijden of ernstig letsel.
-  **LET OP:** Wijst op een potentieel gevaarlijke situatie die, wanneer niet vermeden, kan resulteren in licht of gematigd letsel.
- BELANGRIJK:** Wijst er op dat materiaal- of eigendomsschade kan ontstaan wanneer instructies niet gevolgd worden.
- OPMERKING:** Biedt nuttige informatie

ADRES EIGENAAR EN TRACTORIDENTIFICATIE

NAAM EIGENAAR &

.....

ADRES

.....

Ph..... Mobiel toestel

MOTORNR.

.....

VOLGNUMMER TRACTOR

.....

INSTALLATIEDATUM

.....

**GEKOCHT BIJ
(STEMPEL DEALER)**



LEVERINGSBEWIJS

Afscheuren

Naam klant: Model :
: Tractor Sr. Nr. :
Adres : Accunr. :
: Chassisnr. :
Postcode : Accusr. :
Telefoonnummer : Leveringsdatum:
Mobiel nummer : Code dealer :
Geboortedatum : Naam dealer :
Adres dealer :

Aankoopbeslissing tractor gebaseerd op

Elke persoon met interesse in aankoop tractor

- 1) Vrienden 2) Familieleden
3) Krant 4) T.V.
5) Muurschildering 2) Vorige handelservaring

Naam :
Adres :
Telefoonnummer:

* Kopie Escorts

----- Afscheuren -----

INSTALLATIEBEWIJS

Afscheuren

Naam klant: Model :
: Tractor Sr. Nr. :
Adres : Chassisnr. :
: Accusr. :
Postcode : Accumerk :
Telefoonnummer: Band vooraan Nr.LH :
Mobiel nummer : /Merk RH:
Geboortedatum : Band achteraan Nr. LH:
/ Merk RH:

Tractortoepassing:
Installatiedatum:
Factuurnr. levering
leveringsdatum:
Handtekening klant:

Code dealer

Stempel & handtekening dealer

* Kopie Escorts

LEVERINGSBEWIJS

Afscheuren

Naam klant: Model :
: Tractor Sr. Nr. :
Adres : Accunr. :
: Chassisnr. :
Postcode : Accusr. :
Telefoonnummer : Leveringsdatum:
Mobiel nummer : Code dealer :
Geboortedatum : Naam dealer :
Adres dealer :

Aankoopbeslissing tractor gebaseerd op Elke persoon met interesse in aankoop tractor

- 1) Vrienden 2) Familieleden Naam :
3) Krant 4) T.V. Adres :
5) Muurschildering 2) Vorige handelservaring Telefoonnummer:

* Kopie Escorts

----- Afscheuren -----

INSTALLATIEBEWIJS

Afscheuren

Naam klant: Model :
: Tractor Sr. Nr. :
Adres : Chassisnr. :
: Accusr. :
Postcode : Accumerk :
Telefoonnummer: Band vooraan Nr.LH :
Mobiel nummer : /Merk RH:
Geboortedatum : Band achteraan Nr. LH:
/ Merk RH:

Tractortoepassing:
Installatiedatum:
Factuurnr. levering
leveringsdatum:
Handtekening klant:

Code dealer

Stempel & handtekening dealer

* Kopie dealer

LEVERINGSBEWIJS

Afscheuren

Naam klant: Model :
: Tractor Sr. Nr. :
Adres : Accunr. :
: Chassisnr. :
Postcode : Accusr. :
Telefoonnummer : Leveringsdatum:
Mobiel nummer : Code dealer :
Geboortedatum : Naam dealer :
Adres dealer :

Aankoopbeslissing tractor gebaseerd op Elke persoon met interesse in aankoop tractor

- 1) Vrienden 2) Familieleden Naam :
3) Krant 4) T.V. Adres :
5) Muurschildering 2) Vorige handelservaring Telefoonnummer:

* Kopie Escorts

----- Afscheuren -----

INSTALLATIEBEWIJS

Afscheuren

Naam klant: Model :
: Tractor Sr. Nr. :
Adres : Chassisnr. :
: Accusr. :
Postcode : Accumerk :
Telefoonnummer: Band vooraan Nr.LH :
Mobiel nummer : /Merk RH:
Geboortedatum : Band achteraan Nr. LH:
/ Merk RH:

Tractortoepassing:
Installatiedatum:
Factuurnr. levering
leveringsdatum:
Handtekening klant:

Code dealer

Stempel & handtekening dealer

* Kopie klant

INHOUD

HOOFDSTUK 1 - TRACTORIDENTIFICATIE	1
1.1. SERIENUMMER CHASSIS.....	1
1.2. SERIENUMMER ACCU.....	1
1.3. IDENTIFICATIEPLAATJE	1
HOOFDSTUK 2 - VEILIGE BEDIENING.....	1
2.1. ALVORENS DE TRACTOR TE BEDIENEN.....	1
2.2. ROPS.....	1
2.2.1 BEDIENEN VOUWBARE ROPS	2
2.2.2 OM DE ROPS TE VOUWEN	2
2.2.3 OM DE ROPS TE VERHOGEN NAAR RECHTOPSTAANDE POSITIE	2
2.2.4 AANPASSING VAN VOUWBARE ROPS	2
2.3. VEILIGHEIDSFUNCTIESS	3
2.4. VEILIGHEID VOOR KINDEREN.....	3
2.5. BESTUREN OP HELLINGEN.....	3
2.6. MET DE TRACTOR OP DE WEG RIJDEN.....	3
2.7. GEBRUIK VAN 3-PUNTS KOPPELING	4
2.8. DAGELIJKSE CONTROLE	4
2.9. ALGEMENE WERKVOORSCHRIFTEN.....	4
2.9.1 INSTAPPEN EN VERLATEN VAN DE TRACTOR.....	5
2.10 WASVOORSCHRIFTEN	5
2.11 PARKEREN VAN DE TRACTOR.....	5
2.12 VERZORGING VAN GEVAREN-, WAARSCHUWINGS- EN VOORZICHTIGHEIDSETIKETTEN.....	5
HOOFDSTUK 3 - VEILIGE AANDACHTSPUNTEN.....	1
HOOFDSTUK 4 - TRACTOROVERZICHT.....	1
4.1 TREKKEROVERZICHT FARMTRAC (VAN TOEPASSING OP 25G)	1
4.1 TREKKEROVERZICHT FARMTRAC (VAN TOEPASSING OP 25G HST)	2
4.3 INSTRUMENTCLUSTER & FUNCTIES.....	3
4.4 WAARSCHUWINGSSYMBOLLEN EN -AANDUIDINGEN OP DE INSTRUMENTENGROEP (Van Toepassing op 25g)	4
4.5 WARNING SYMBOLS & INDICATION ON INSTRUMENT CLUSTER (Applicable For 25G HST).....	5
4.6 DIGITAAL PANEEL	6
4.7 STORINGEN VERTELLEN STAART OP CLUSTER.	6
4.8 DASH BOARD (van toepassing op 25G)	7
4.9 DASH BOARD (van toepassing op 25G HST)	7
4.10 FUNCTIES DASHBOARDSCHEKELAARS	7
4.10.1 FNR-schakelaar	7
4.10.2 SNF-bereikschakelaar	8
4.10.4 KEUZESCHAKELAAR LIFTMODUS.....	8
4.10.5 AAN/UIT SCHAKELAAR VOOR DE POMP	8
4.10.6 SCHAKELAAR VOOR NATTE KOPPELING VAN DE PTO	8
4.10.7 GEVAARSCHAKELAAR	8
4.10.8 MOBIEL LAADCONTACTDOOS	8
4.10.10 SCHAKELAAR ZWAAILICHT	8
4.10.11 AAN/UIT-SCHAKELAAR AANDRIJVING	8
4.10.12 SCHAKELAAR VOOR SLEUTELSTART.....	8

INHOUD

HOOFDSTUK 5 - ALVORENS DE TRACTOR TE BEDIENEN	1	
5.1	VOORCONTROLES VOOR HET STARTEN VAN DE TRACTOR (VAN TOEPASSING OP 25G)..... 1	
5.2	VOORCONTROLES VOOR HET STARTEN VAN DE TRACTOR (VAN TOEPASSING OP 25G HST)... 3	
5.3	INSTELLEN VAN DE POSITIE VAN DE BEDIENER	4
5.4	Veiligheidsgordel	5
5.5	KIEZEN VAN DE POSITIES VAN DE LICHTSCHAKELAAR..	5
5.6	KIEZEN VAN DE RIJSNELHEID..	6
5.7	REMPEDALEN (RECHTS EN LINKS)	6
5.8	VIERWIELAANDRIJVINGSHENDEL (4WD))	7
5.9	HANDDRAAIKNOP (Van toepassing op 25G)	7
5.10	VOETGASPEDALEN (Van toepassing op 25G)	7
5.11	RPM-regelaar (van toepassing op 25G HST)	8
5.12	VOET ACCELERATOR PEDALEN (Van toepassing op 25G HST)	8
5.13	DE ONAFHANKELIJKE PARKEERREM ONTGRENDELEN	8
5.14	STOPPEN (Van toepassing op 25G HST))	8
5.15	DIFFERENTIEELBLOKKERING	8
5.16	RIJDEN OP HELLINGEN OF RUW TERREIN.....	9
5.17	DE TRACTOR VEILIG VERVOEREN.....	9
5.18	STOPCONTACT	9
5.19	Aftakas BEDIENING (Van toepassing op 25G HST)	9
5.19.1	Aftakas BEDIENING	10
5.19.2	PROCEDURE VOOR HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR	10
5.20	PTO	11
5.20.1	PTO SELECTIEHENDEL (Van toepassing op 25G)	11
5.20.2	Aftakas BEDIENING (Van toepassing op 25G)	11
5.21	PROCEDURE VOOR HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR- (Van toepassing op 25G HST)	11
5.22	3-PUNTS HEFINRICHTING & ZWENKBARE DISSEL	13
5.22.1	3-PUNTSCHAKELAAR	14
5.22.2	BEVESTIGINGSGATEN TOPSTANG	14
5.22.3	AAN- EN AFKOPPELEN VAN WERKTUIGEN	14
5.22.4	HEFSTANG (LINKS & RECHTS)	14
5.22.5	TOPSTANG	14
5.22.6	CONTROLEER KETTING	14
5.22.7	BEDIENINGSSYSTEEM VAN DE 3-PUNTSHEFINRICHTING	15
5.23	HYDRAULISCH SYSTEEM (Van toepassing op Farmtrac 25G)	15
5.23.1	TREKKRACHTREGELING	15
5.23.2	WERKING VAN DE POSITIEREGELING	15
5.23.3	AUTOMATISCHE DIEPGANGSCONTROLE (Mengmodus)	15
5.24	HYDRAULISCH SYSTEEM (Van toepassing op Farmtrac 25G)	16
5.24.1	WERKING VAN DE POSITIEREGELING	16
5.25	TRANSPORTVERGRENDELING	16
5.26	HULPSPOELKLEP	17
5.27	TREKSTANG	17
5.28	BANDEN	17
5.29	INFLATIEDRUK	17
5.30	WIELAFSTELLING	18
5.31	BANDEN, WIELEN EN BALLAST	18

INHOUD

HOOFDSTUK 6 - ACCU- EN WINTERONDERHOUD	1	
6.1	PROCEDURE EN WAARSCHUWING VOOR HET OPLADEN VAN DE BATTERIJ..... 1	
6.2	HOE DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE VERLENGEN.....2	
6.3	BEHANDELING VAN DE LAADKABEL	2
6.4	ALGEMENE WAARSCHUWINGEN	2
6.5	WINTERONDERHOUDSINSTRUCTIES OM DE BEDRIJFSTEMPERATUUR VAN DE BATTERIJ BINNEN HET OPERATIONEEL BEREIK TE HOUDEN IN OPERATING RANGE.....2	
6.6	PROCEDURE VOOR OPLADEN VAN DE BATTERIJ BOVEN 0 °C.....2	
6.7	DO'S & DON'T	3
6.8	WERKING VAN HET OPLAADCIRCUIT.....	3
6.9	ONDERHOUD.....	4
6.10	PROBLEEMOPLOSSING.....	4
6.11	PROCEDURE VOOR BATTERIJOPSLAG GEDURENDE LANGE TIJD.....5	
6.12	AANBEVELINGEN VOOR OPSLAG.....	5
HOOFDSTUK 7 - GARANTIE EN ONDERHOUD VAN DE TRAKTOR.....	1	
7.1	GARANTIE EN ONDERHOUD VAN DE TRAKTOR.....	1
HOOFDSTUK 8 - AANBEVELINGEN UITVOEREN.....	1	
8.1	AANBEVELINGEN UITVOEREN.....	1
HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIE.....	1	
9.1	SPECIFICATIE	1
9.2	SPOORBREEDTE OPTIES.....	2
HOOFDSTUK 10 - SMERING EN ONDERHOUD.....	1	
10.1	SERVICE-INTERVALLEN.....	2
10.2	HOE DE KAP TE OPENEN.....	2
10.3	DAGELIJKSE CONTROLE.....	2
10.4	ELKE 50 UUR.....	4
10.5	BIJ ELKE SERVICE	4
10.6	HULPBATTERIJ.....	4
10.7	HULPBATTERIJ OPLADEN	4
10.8	SCHAKELAAR VOOR HET UITSCHAKELEN VAN DE HULPACCU.....	5
10.9	AFSTELLEN REMPEDAAL.....	5
10.10	AFSTELLEN TOESPOOR.....	6
10.11	AFSTELPROCEDURES	6
10.12	ADJUSTINGFRONTAXLEPIVOT(4WD).....	6
10.13	CONTROLE HYDRAULISCHE BEITSER	7
10.14	TRANSMISSIEVLOEISTOF VERVERSEN	7
10.15	OLIE VERVERSEN VOORAS.....	7
10.16	GLOEILAMP VERVANGEN.....	8
HOOFDSTUK 11 - PROBLEEMOPLOSSING	1	
11.1.	FOUTCODES VOOR CONTROLLER EN BATTERIJ.....	1
11.2.	OPLOSSEN VAN PROBLEMEN - VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS.....	2

HOOFDSTUK - 1 TRACTORIDENTIFICATIE

1.1. SERIENUMMER CHASSIS

Serienummer chassis is geponst aan de rechterzijde van de voorassteun

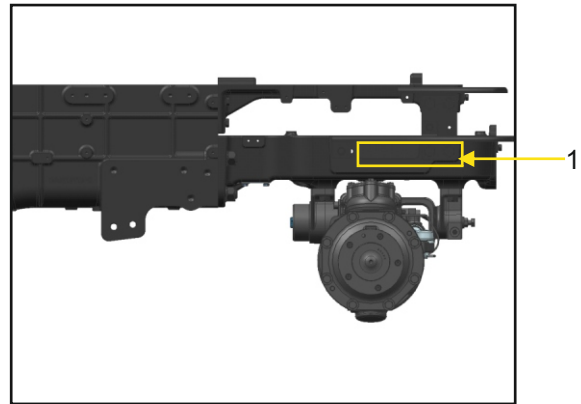


Fig. 1.1

1.2. SERIENUMMER ACCU

Serienummer & specificaties accu staan gegraveerd op het serieplaatje van de accu aan de voorzijde van de accu.

Accupakketsysteem

Model : : EV-012-73V350Ah-01
 Nominale spanning: 73V
 Berekende capaciteit: 350 Ah
 Bedrijfsspanning : DC60V~84V
 Berekende energie : 25.55kWh
 Totaal gewicht : 180±15Kg

Soundon New Energy Technology co. Ltd.



Fig. 1.2

1.3. IDENTIFICATIEPLAATJE

Serienummer van chassis staat ook gegraveerd op het identificatieplaatje, te vinden op de rechterzijde van de tractor.

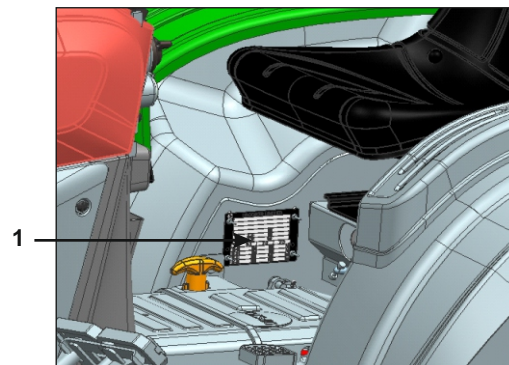


Fig. 1.3

HOOFDSTUK -2 :- VEILIGE BEDIENING

Voorzichtige bediening is uw beste verzekering tegen een ongeval.

Lees en begrijp deze handleiding zorgvuldig alvorens de tractor te bedienen.

Alle bedieners, ongeacht hoeveel ervaring ze hebben, moeten dit en andere werktuigerelateerde handleidingen lezen alvorens de tractor of een eraan verbonden werktuig te bedienen. Het is de verplichting van de eigenaar om alle bedieners te instrueren met betrekking tot veilige bediening.

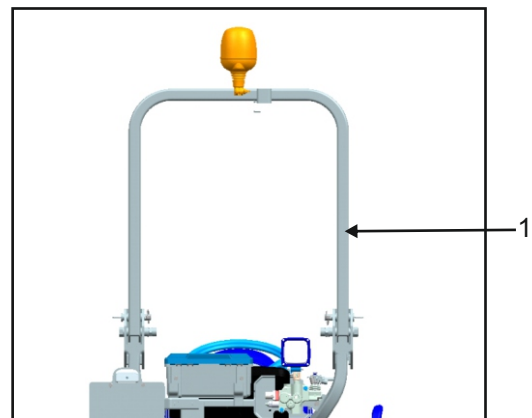
2.1. ALVORENS DE TRACTOR TE BEDIENEN

1. Ken uw materiaal en de beperkingen ervan. Lees deze volledige handleiding alvorens te trachten de tractor te starten en bedienen.
2. Besteed bijzondere aandacht aan de gevaar-, waarschuwings- en oplettendheidsetiketten op de tractor.
3. Bedien de tractor of enig eraan verbonden werktuig niet terwijl u onder invloed van alcohol, medicatie, illegale drugs of vermoeid bent.
4. Leg uit, alvorens andere personen toe te staan uw tractor te gebruiken, hoe deze te bedienen en laat hen deze handleiding lezen vóór bediening.
5. Draag nooit losse, gescheurde of omvangrijke kledij in de buurt van de tractor. Het kan vast komen te zitten aan bewegende onderdelen of het bedieningspaneel, leidend tot het risico van een ongeval. Gebruik extra veiligheidsitems, bv. helm, veiligheidslaarzen of -schoenen, oog- en gehoorbescherming, handschoenen, enz. naarmate van toepassing of vereist.
6. Laat op geen enkel ogenblik passagiers toe om mee te rijden op enig onderdeel van de tractor. De bestuurder moet tijdens het bedienen op de tractorstoel blijven.
7. Controleer remmen, verbindingsspennen en andere mechanische onderdelen op onjuiste aanpassing en slijtage. Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk. Controleer regelmatig de vastheid van alle moeren en bouten. (sectie "ONDERHOUD" voor verdere details).
8. Houd uw tractor proper. Opbouw van vuil, vet en rommel kan bijdragen aan brand en leiden tot persoonlijk letsel.
9. Gebruik enkel werktuigen die tegemoetkomen aan de specificaties vermeld onder " HOOFDSTUK 8 WERKTUIGANBEVELINGEN" in deze handleiding of door FARMTRAC goedgekeurde werktuigen.
10. Gebruik correcte gewichten aan voorzijde van de tractor om het risico op opheffen vooraan te verminderen. Plaats, bij gebruik van de voorlader, een werktuig of ballast op de 3-punt haak om stabiliteit te verbeteren. Volg de veilige bedieningsprocedures, gespecificeerd in de werktuig- of bijlagehandleiding.
11. Hoe nauwer de baanbreedte, hoe groter het risico op omslaan van tractor. Pas, voor maximale stabiliteit, de wielen aan de breedste praktische spoorbreedte voor uw toepassing. (bekijk "hoofdstuk spoorbreedte-opties " sectie).

12. Pas de tractor niet aan. Niet-toegestane aanpassing kan de functie van de tractor beïnvloeden, hetgeen kan resulteren in persoonlijk letsel.

2.2. ROPS

1. FARMTRAC beveelt het gebruik van een Roll Over Protective Structures (ROPS) (kantelbeveiligingsstructuur) en veiligheidsriem aan in bijna alle toepassingen. Deze combinatie beperkt het risico op ernstig letsel of overlijden, mocht de tractor omslaan. Controleer op bovenliggende speling die een ROPS kan hinderen.
2. Trek handrem aan en stop de tractor. Verwijder elke obstructie die het tillen of vouwen van de ROPS kan beletten. Sta geen omstaanders toe. Voer een functie steeds uit vanuit een stabiele positie aan de achterzijde van de tractor. Houd de bovenkant van de ROPS stevig vast bij tillen of vouwen. Zorg ervoor dat alle pennen geïnstalleerd en vergrendeld zijn.
3. Wanneer de ROPS lost of voor een bepaalde reden verwijderd wordt, zorg er dan voor dat alle onderdelen op correcte manier opnieuw geïnstalleerd worden alvorens de tractor te bedienen.
4. Pas nooit een structureel element van een ROPS aan, noch herstel het omdat lassen, buigen, boren, malen of snijden de structuur kan verzwakken.
5. Wanneer een structureel element van de ROPS beschadigd is, vervang dan de volledige structuur bij uw lokale FARMTRAC-dealer / -verdelers.
6. Wanneer de tractor uitgerust is met een vouwbare ROPS, kan dit tijdelijk enkel omlaag gevouwen worden wanneer het absoluut noodzakelijk is voor gebieden met hoogtebeperkingen. (Er is geen bestuurdersbescherming voorzien door de ROPS in de gevouwen positie. Voor de veiligheid van de bestuurder moet de ROPS in rechtopstaande en vergrendelde positie geplaatst worden en de veiligheidsriem vastgemaakt voor alle andere bedieningen).
7. Gebruik steeds de veiligheidsriem wanneer de tractor een ROPS heeft. Gebruik de veiligheidsriem niet wanneer een vouwbare ROPS neerligt of er geen ROPS is. Controleer de veiligheidsriem regelmatig en vervang deze wanneer gerafeld of beschadigd.



(1) ROPS

2.2.1 BEDIENEN VOUWBARE ROPS

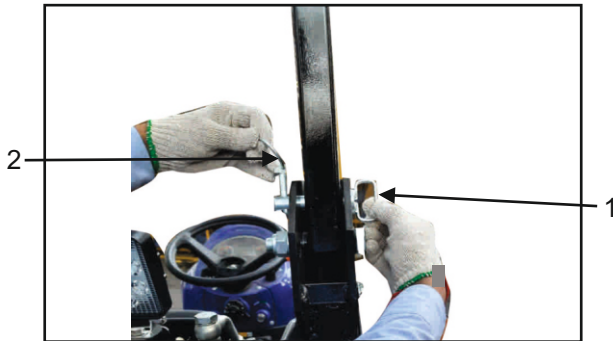
⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Trek, bij het opzetten of vouwen van de ROPS, de handrem aan, stop de tractor en verwijder de sleutel. Voer werkzaamheden steeds uit vanuit een stabiele positie vanuit de achterzijde van de tractor.
- Vouw de ROPS enkel in elkaar wanneer absoluut noodzakelijk en vouw het zo snel mogelijk op en vergrendel het opnieuw.
- Controleer, alvorens ROPS te vouwen, op alle mogelijke storingen met geïnstalleerde werktuigen en apparaten. Contacteer, bij storing, uw FARMTRAC dealer/verdelers.

2.2.2 OM DE ROPS TE VOUWEN

1. Verwijder beide bevestigingspinnen van de ROPS, houd de ROPS vast.



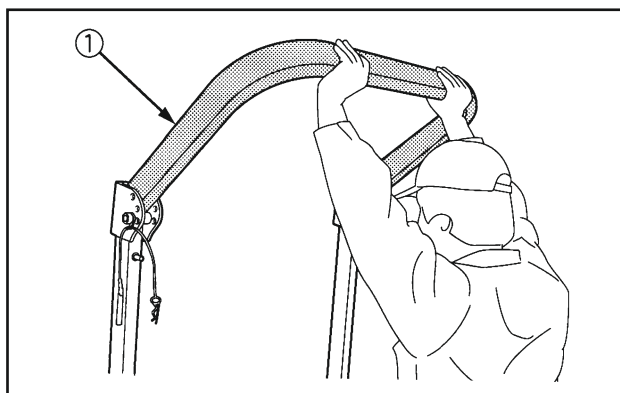
1. ROPS-montagepennen 2. Lynch-pen

- Vouw de ROPS.

⚠ OPGELET

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden

- Houd de ROPS stevig vast met beide handen en vouw de ROPS traag en zorgvuldig



1. ROPS

- Na het vouwen beide ingestelde bouten invoeren en vastmaken met de moeren.

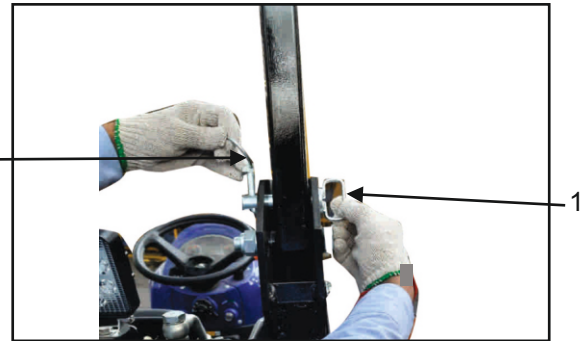
⚠ OPGELET

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Zorg ervoor dat beide ingestelde bouten correct geïnstalleerd werden en vastgemaakt met de moeren.

2.2.3. OM DE ROPS TE VERHOGEN NAAR RECHTOPSTAANDE POSITIE

1. Verwijder beide ROPS-montagepennen



1. ROPS-montagepennen 2. Lynch-pen

- Verhoog ROPS naar de rechtopstaande positie, behoud een greep op de ROPS.

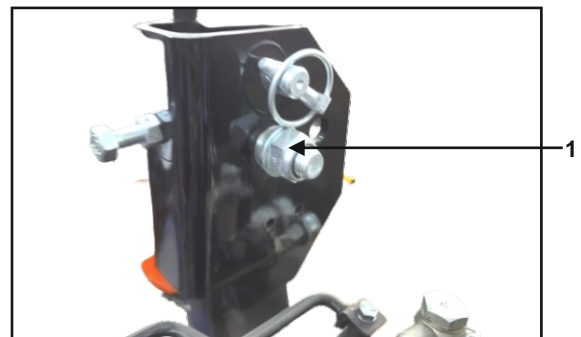
⚠ OPGELET

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

Verhoog de ROPS traag en zorgvuldig.

2.2.4 AANPASSING VAN VOUWBARE ROPS

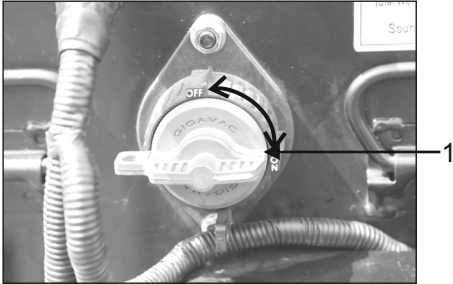
- Pas regelmatig vrije val van bovenkader ROPS aan.
- Wanneer u minder wrijving voelt bij het vouwen van de ROPS, draai dan de moer (1) vast tot u de juiste wrijving in de beweging voelt.



1. Moeren.

2.3 VEILIGHEIDSFUNCTIES

1. MSD-schakelaar -Om de 73 spanningsuitvoer uit accudoos af te sluiten. MSD-schakelaar (1) staat in de "AAN"-positie, roteer de schakelaar linksom om de accutoevoer "AF" te sluiten.



1. MSD-schakelaar

2. Laadvergrendeling -Wanneer de lader aan het voertuig gekoppeld is, werkt de tractor niet (regelbaar geeft geen vermogen aan motor)



1. RCD-kabel

3. Veiligheidsvergrendeling - Tractor werkt niet wanneer de regelklep vóór de start niet op nul staat.
4. Zitting OPS -Wanneer de chauffeur uitstapt zonder de handrem aan te trekken, schakelt het tractorsysteem automatisch uit binnen 7 seconden.
5. Wees voorzichtig bij het hanteren van de kabels met oranje kleur. Alle oranje kabels hebben hoge spanning.

2.4 VEILIGHEID VOOR KINDEREN

Er kan zich een tragedie voordoen wanneer de bestuurder niet op zijn hoede is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden in het algemeen door machines aangetrokken.

1. Ga er nooit van uit dat kinderen blijven waar je ze laatst gezien hebt.
2. Houd kinderen uit de werkruimte en onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene.
3. Wees op uw hoede en schakel uw machine uit wanneer kinderen de werkruimte binnenkomen.
4. Vervoer nooit kinderen op uw machine. De machine is geen veilige plaats om kinderen te laten rijden. Ze kunnen ervan afvallen en overreden worden terwijl de machine draait.
5. Laat kinderen nooit toe de machine te bedienen, zelfs niet onder toezicht van een volwassene.

6. Sta nooit kinderen toe met de machine of het werktuig te spelen.
7. Gebruik extra voorzichtigheid bij het omkeren van de tractor. Kijk achteruit en omlaag om ervoor te zorgen dat de ruimte vrij is alvorens te verplaatsen.

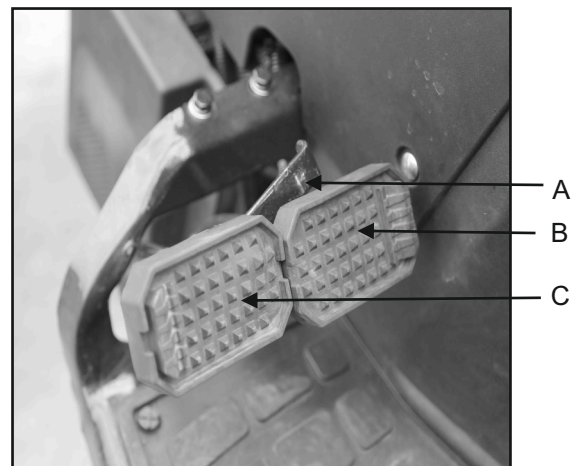
2.5. BESTUREN OP HELLINGEN

Hellingen zijn een belangrijke factor gerelateerd aan controleverlies en kantelgevallen, hetgeen kan resulteren in ernstig letsel of overlijden. Alle hellingen vereisen extra voorzichtigheid.

1. Rijd, om omslaan te vermijden, steeds achterwaarts op steile hellingen. Wanneer u niet kunt achteruitrijden op de helling of wanneer u er zich ongemakkelijk op voelt, rijd er dan niet op. Blijf weg van hellingen die te steil zijn voor veilige bediening.
2. Voorwaarts uit een sloot, modderige toestand of naar boven op steile helling rijden verhoogt het risico op achterwaarts omslaan. Zie dan steeds af van deze situaties. Extra oplettendheid is vereist bij modellen met vierwielaandrijving, omdat de verhoogde aandrijving de bestuurder de verkeerde indruk kan geven in het vermogen van de tractor om hellingen te beklimmen.
3. Houd alle bewegingen op hellingen traag en geleidelijk. Maak geen plotse wijzigingen in snelheid, richting of pas de rem niet snel toe of maak geen plotse bewegingen aan het stuurwiel.
4. Bijzondere aandacht moet besteed worden aan het gewicht en de locatie van werktuigen en ladingen daar dit de stabiliteit van de tractor beïnvloedt.
5. Stel, om de stabiliteit op de helling te verbeteren, de breedste spoorbreedte in zoals getoond in "BANDEN, WIELEN EN BALLAST"-sectie. Volg de aanbevelingen voor correct ballasten.

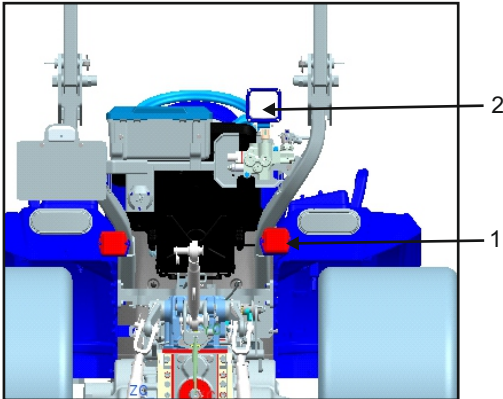
2.6 MET DE TRACTOR OP DE WEG RIJDEN

1. Vergrendel de 2 rempedalen samen om te zorgen voor stoppen in een rechte lijn. Ongelijk remmen aan wegsnelheden kan ervoor zorgen dat de tractor omslaat.



(A) Rempedaalvergrendeling (B) Rempedaal (RH)
(C) Brake Pedal (LH)

2. Controleer de koppeling van het voorwiel. De remkenmerken zijn verschillend tussen 2-wiel- en 4-wiel-aandrijving. Wees bewust van het verschil en gebruik het voorzichtig.
3. Rem de tractor altijd af voordat u gaat draaien. Draaien met hoge snelheid kan de tractor doen kantelen.
4. Zorg ervoor dat de achterste reflector schoon en zichtbaar is. Gebruik alarmlichten en richtingaanwijzers zoals vereist.



1. Achterreflector 2. Ploeglicht

5. Neem alle plaatselijke verkeers- en veiligheidsvoorschriften in acht.
6. Zet de koplampen aan als er onvoldoende zonlicht is
7. Rijd met een snelheid waarbij u te allen tijde de controle behoudt.
8. Gebruik het differentieelslot niet tijdens het rijden op hoge snelheid. De trekker kan onbestuurbaar worden.
9. Vermijd plotselinge bewegingen van het stuurwiel, aangezien dit kan leiden tot een gevaarlijk verlies van stabiliteit. Het risico is vooral groot wanneer de trekker met hoge snelheid over de weg rijdt.

2.7 GEBRUIK VAN 3-PUNTS KOPPELING

1. Gebruik de 3-puntskoppeling alleen met apparatuur die is ontworpen voor het gebruik van 3-puntskoppelingen.
2. Wanneer u een op een 3-puntshefinrichting gemonteerd werktuig gebruikt, zorg er dan voor dat u het juiste contragewicht op de voorkant van de tractor monteert.
3. Zet bij transport over de weg de transportvergrendelknop in de stand "LOCK" om het werktuig in de geheven stand te houden.

2.8 DAGELIJKSE CONTROLE

Om problemen te voorkomen, is het belangrijk de toestand van de trekker goed te kennen. Controleer het voordat u begint.

Controleer artikel

- Inspectie te voet
- Controleer het oliepeil van de transmissie
- Controleer het rempedaal
- Controleer indicatoren, tellers en meter
- Controleer de lichten.

- Controleer de bedrading
- Controleer veiligheidsriem en ROPS
- **De hendel van de hulpspoelklep moet in de neutrale stand staan**

- Controleer bewegende delen
(Zie "DAGELIJKS CONTROLE" in de sectie "PERIODIEK ONDERHOUD").

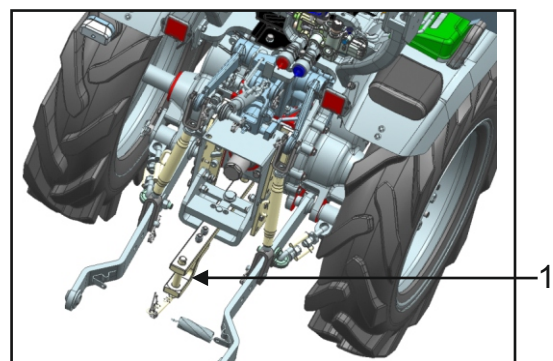
- Zorg voor de gevaars-, waarschuwings- en v voorzichtigheidsetiketten (Zie "GEVAAR-, WAARSCHUWINGS- EN OPLETTENDHEIDSLABELS" in de sectie "VEILIGE BEDIENING"). PRE-OPERATIE
- Controleer voor elk gebruik of het bedieningssysteem voor de aanwezigheid van de operator correct functioneren. Test veiligheidssystemen.
(Zie "Startsysteem van de tractor controleren" in "IEDERE 50 UUR" in de sectie "PERIODIEKE SERVICE"). Niet gebruiken tenzij ze correct functioneren.

2.9 ALGEMENE WERKVOORSCHRIFTEN

1. Trek alleen met de zwenkdissel. Koppel nooit aan een asbehuizing of een ander punt dan de zwenkdissel; een dergelijke opstelling verhoogt het risico van ernstig persoonlijk letsel of overlijden als gevolg van een instabiele tractor

2.9.1 INSTAPPEN EN VERLATEN VAN DE TRACTOR

1. Probeer nooit op of van een rijdende tractor te komen of van de tractor af te springen om uit te stappen.
2. Gezicht naar de tractor wanneer u in of uit de tractor stapt. Gebruik het bedieningssysteem niet als handgrepen om onbedoelde machinebewegingen te voorkomen.
3. Houd de treden en de vloer altijd schoon om gladheid te voorkomen.



(1) Zwenkbare dissel

4. Voor het slepen van krachtafnemer aangedreven werktuigen, moet de zwenkbare dissel in de trekpositie worden gesteld.
5. Bevestig getrokken of gesleepte ladingen alleen aan de zwenkbare dissel.
6. Houd alle schilden en afschermingen op hun plaats. Vervangen als er iets ontbreekt of beschadigd is.
7. Vermijd plotselinge start. Vertraag bij het draaien om instabiliteit te voorkomen op oneffen terrein, en voor het stoppen.

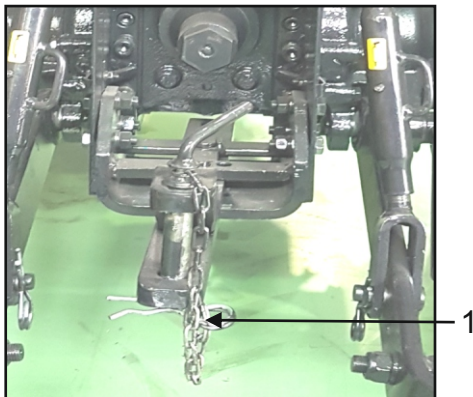
8. De tractor kan niet draaien met vergrendeld differentieel en pogingen daartoe kunnen gevaarlijk zijn.
9. Niet werken in de buurt van greppels, gaten, ophogingen of andere grondoppervlakken die kunnen bezwijken onder het gewicht van de tractor. Het risico van instabiliteit van de tractor is nog groter wanneer de grond los of nat is. Hoog gras kan obstakels verbergen, loop eerst het gebied af om zeker te zijn.
10. Kijk altijd uit waar je loopt. Kijk uit voor obstakels en vermijd ze. Wees alert aan het eind van de rij, bij bomen en andere obstructies.
11. Als je in groepen werkt, laat de anderen dan altijd weten wat je gaat doen voordat je het doet.
12. Probeer nooit op of van een rijdende tractor te komen.
13. Ga altijd op de bestuurdersstoel zitten als u hendels of besturingssystemen bedient.
14. Ga niet tussen de tractor en het werktuig of het getrokken voertuig staan, tenzij de parkeerrem is aangeetrokken.

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Controleer en onderhoud de tractor op een vlakke ondergrond, met de tractor uitgeschakeld en de handrem "AAN" en het werktuig op de grond neergelaten.

15. Houd de ROPS in de stand "OMHOOG" en draag de veiligheidsgordel wanneer u met de tractor op de weg rijdt. Anders bent u niet beschermd als de tractor over de kop slaat.
16. Bedien geen werktuig terwijl de tractor op de weg is. Vergrendel de 3-puntkoppeling in de geheven stand.
17. Gebruik bij het slepen van ander materieel een veiligheidsketting en breng daarop ook een SMV-embleem aan.



(1) Veiligheidsketting

18. Wees uiterst voorzichtig en vermijd hard remmen op de tractor bij het slepen van zware lasten. Elk getrokken voertuig waarvan het totale gewicht dat van de tractor overschrijdt, moet met het oog op een veilige werking van remmen zijn voorzien.
19. Controleer altijd de vrije hoogte boven uw hoofd, vooral bij werkzaamheden in kleine ruimten.

2.10 WASVOORSCHRIFTEN

1. Schakel de trekker uit met de contactsleutel.
2. Schakel de MSD-schakelaar uit.
3. Tijdens het wassen van de tractor moet de dop van de lader in gesloten toestand zijn.
4. De 12V accu afsluitschakelaar moet in de uit-stand staan.
5. Houd een afstand van minstens één meter aan als u water onder hoge druk gebruikt.
6. Start de tractor niet gedurende 15 minuten na het wassen.
7. Vermijd rechtstreekse waterstraal op hoogspanningsdraden (oranje kleur) zoals aangegeven in onderstaande figuur.
8. Laad de tractor niet onmiddellijk op na het wassen. Wacht 30 minuten en laad dan de tractor op.



1. Hoogspanningskabel

2.11 PARKEREN VAN DE TRACTOR

1. Schakel de krachtafnemer uit, laat alle werktuigen op de grond zakken, zet alle bedieningshendels in hun neutrale stand, stel de parkeerrem in, stop de tractor, verwijder de sleutel uit het contactslot. De transmissie in versnelling laten, terwijl de tractor stilstaat, zal niet voorkomen dat de tractor door.
2. Zorg ervoor dat de tractor volledig tot stilstand is gekomen voordat u afstapt.
3. Vermijd parkeren op steile hellingen, parkeer indien mogelijk op een stevige en vlakke ondergrond, zo niet, parkeer dan over een helling met geblokkeerde wielen. Als deze waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan de tractor gaan bewegen, hetgeen letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
4. Trek de parkeerrem van de aanhanger aan als u de tractor op een helling parkeert.

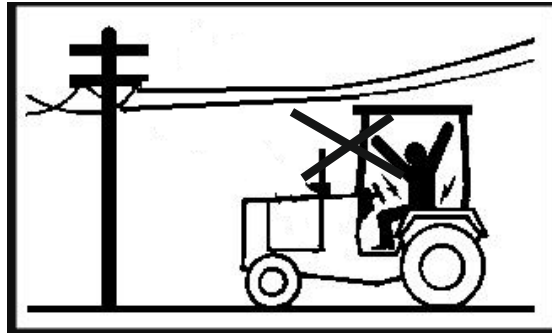
2.12 VERZORGING VAN GEVAREN-, WAARSCHUWINGS- EN VOORZICHTIGHEIDSETIKETTEN

1. Houd gevaren-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten schoon en vrij van obstakels.
2. Reinig gevaren-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten met water en zeep en droog ze af met een zachte doek.
3. Vervang beschadigde of ontbrekende gevaars-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten door nieuwe etiketten van uw plaatselijke FARMTRAC-dealer / verdeler

4. Indien een onderdeel waarop gevaars-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten zijn aangebracht, wordt vervangen door een nieuw onderdeel, moet u ervoor zorgen dat nieuwe etiketten worden aangebracht op dezelfde plaatsen als het vervangen onderdeel.
5. Monteer nieuwe gevaars-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten door ze op een schoon en droog oppervlak aan te brengen en eventuele luchtballen tegen de buitenrand te drukken.

Bovengrondse elektriciteitsleidingen:

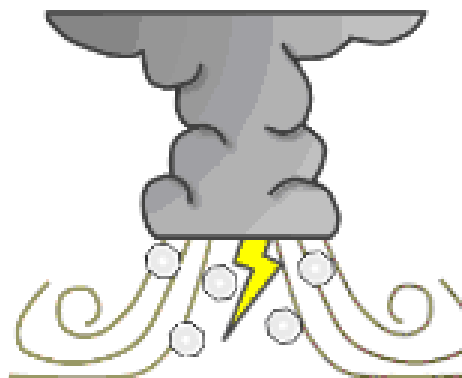
1. Vanwege de kleinere afstand tussen aarde en stroomkabel, mag u de tractor op die plaats niet kruisen. Er kan een ongeluk gebeuren.



Blikseminslagen kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken

Actie: Ga naar binnen als u onweer hoort

- Waarschuwing voor zwaar onweer betekent actie ondernemen
- Ga onmiddellijk binnen schuilen.
- Wees extra voorzichtig tijdens het rijden
- Controleer de weersvoorspellingen en blijf klaar voor het weer

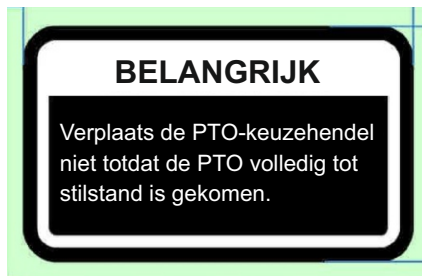


HOOFSTUK 3 - VEILIGHEIDSNOTITIES

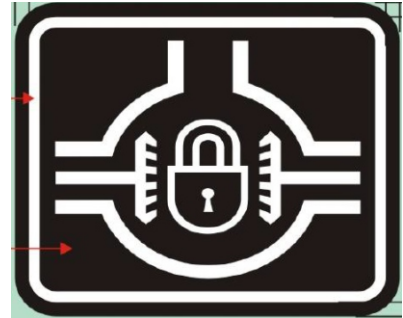
D10616510



D10616570



D10570020



D10570030



D10570050



D10647910



D10647840



D10616560



D10616550



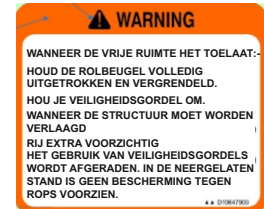
D10570340



D10647880



D10647900



D10817660



D10817670



D10817680



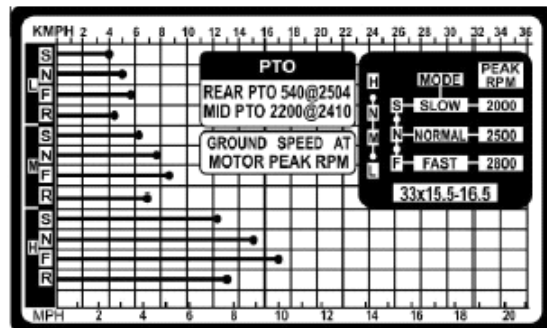
D10817690



D10817700



D10858690



D11043230



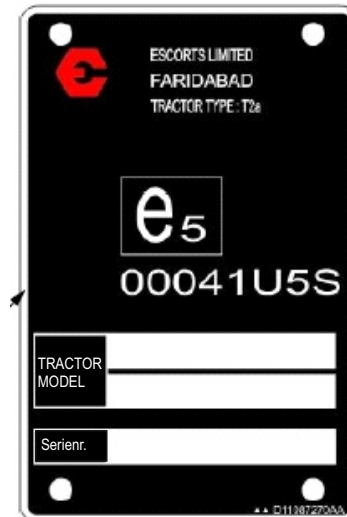
D11043250



D10820340



D1133720AA



D10694240

INFLATIEDRUK IN BANDEN (kPa)		
Bandentype	Weg	Veld
Voorbanden	193-206	179-193
Achterbanden	124-137	110-124

D10694240

D11309590AA

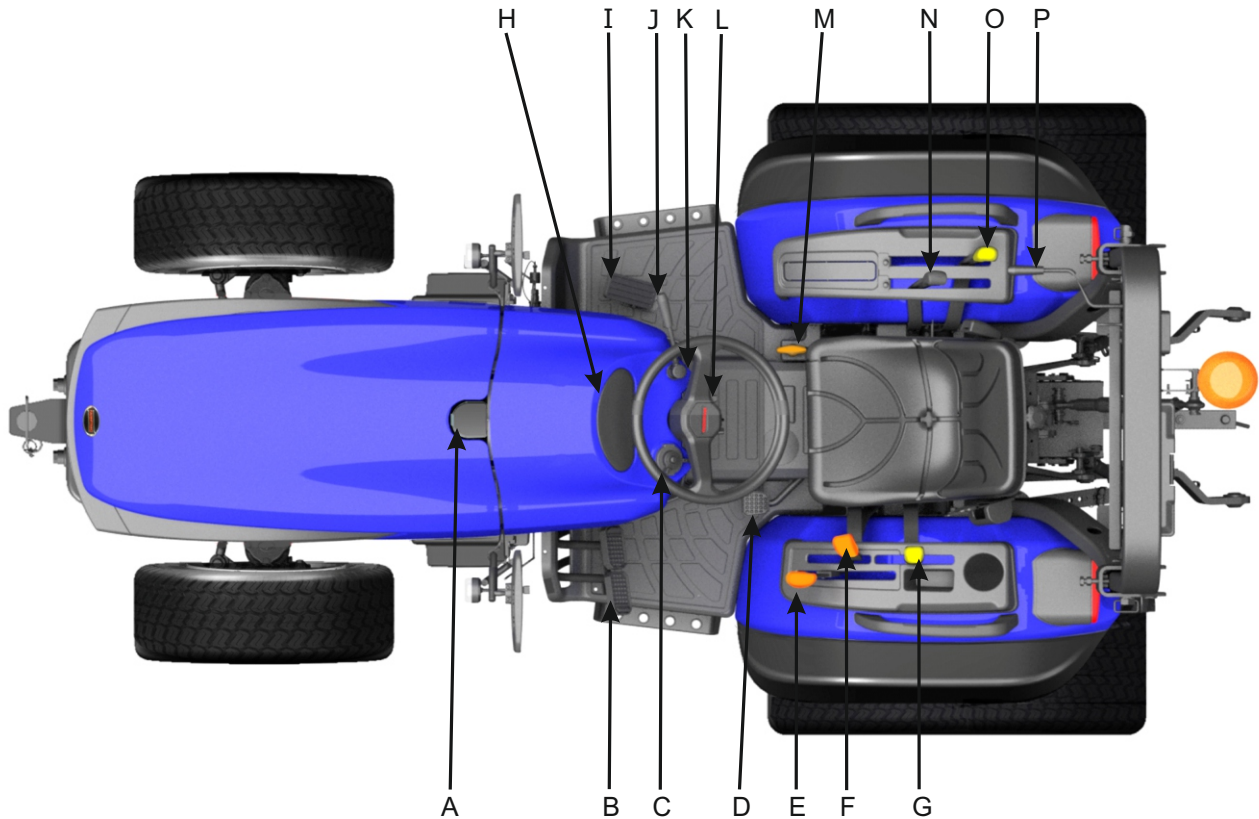


D10694240



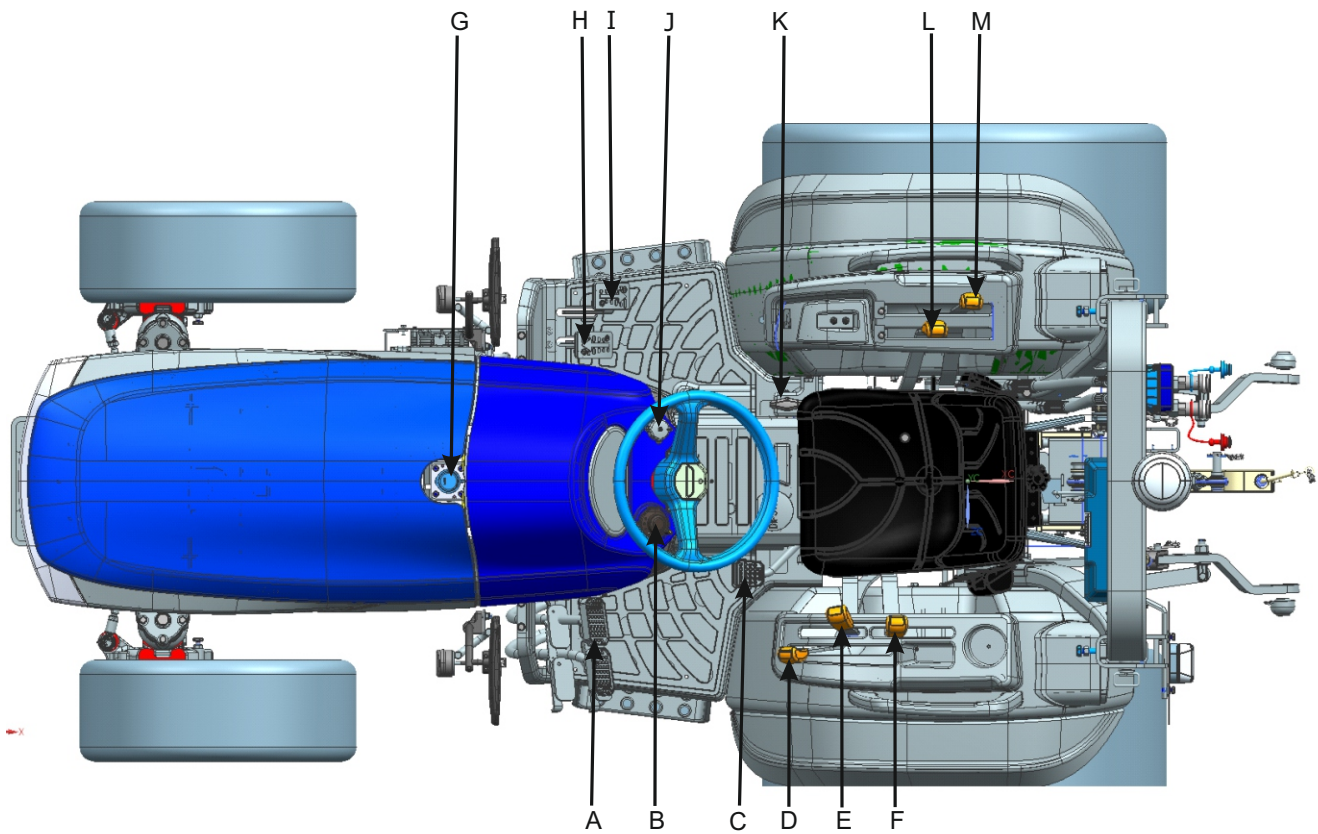
HOOFDSTUK-4 TRACTOROVERZICHT

4.1 TREKKEROVERZICHT FARMTRAC (VAN TOEPASSING OP 25G HST)



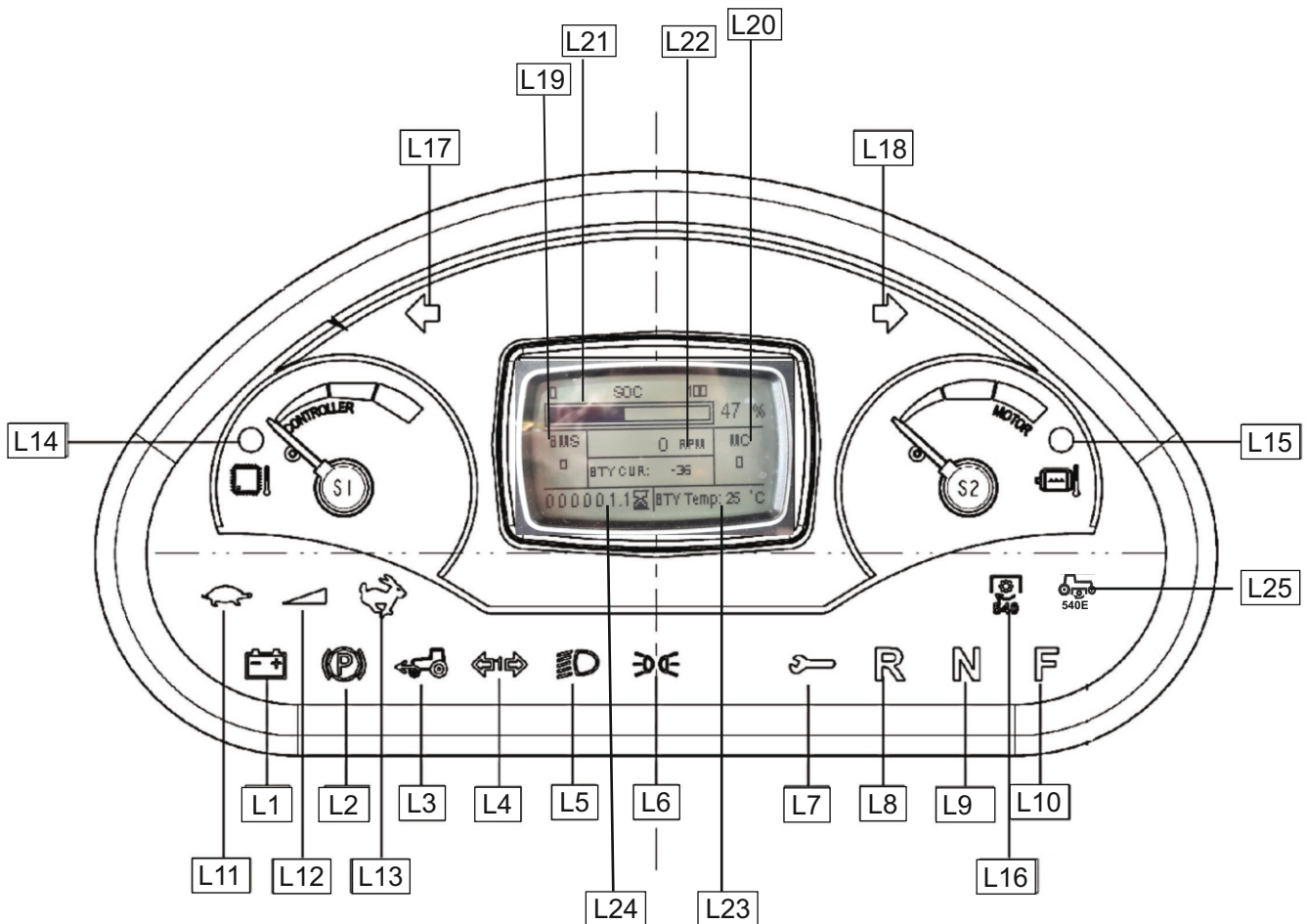
A	Laadpoort
B	Rempedalen
C	Combinatieschakelaar (verlichting, indicatoren en claxon)
D	Pedaal voor differentieelblokkering
E	Bereik hendel (hoog, neutraal, medium, laag)
F	2WD/4WD-hendel
G	Achteraftakashendel
H	Instrumentcluster
I	Voet gashendel
J	Hand gashendel
K	SNF (langzaam, normaal, snel) & F/R schakelaar
L	Schakelpaneel
M	Parkeerrem
N	Trekkkrachtregelaar
O	Hendel voor positieregeling
P	Hulpventiel hendel

4.1 TREKKEROVERZICHT FARMTRAC (VAN TOEPASSING OP 25G HST)



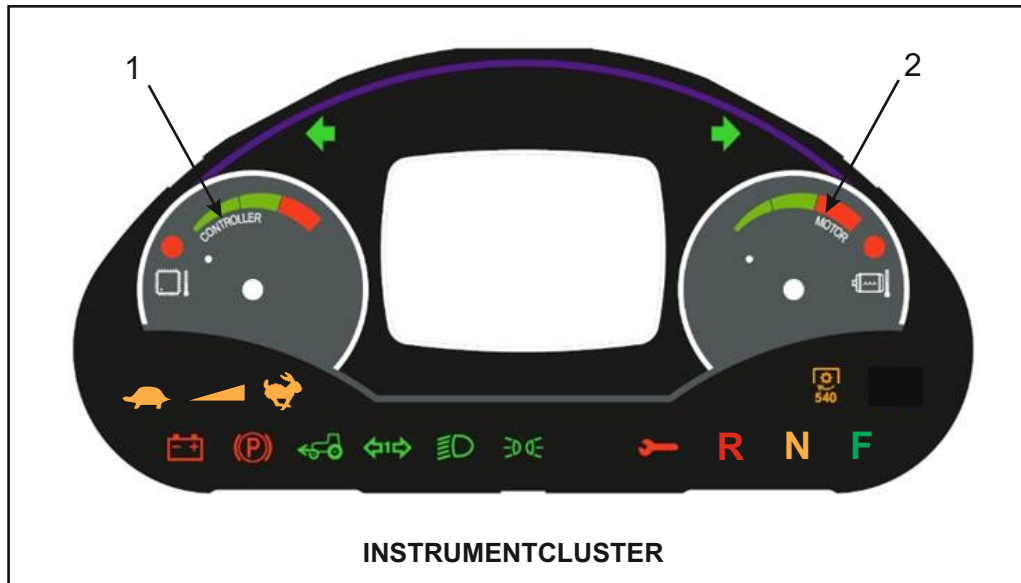
A	REMPEDALEN
B	COMBISCHAKELAAR
C	DIFF VERGREDELINGSHENDEL
D	BEREIK HENDEL
E	2WD / 4WD HENDEL
F	PTO HENDEL (540 / N)
G	LAADCONTACTDOOS MET NORMALE WISSELSTROOM
H	VOORUIT PEDAAL
I	ACHERUIT PEDAAL
J	RPM REGELKNOP
K	PARKEERREMHENDEL
L	HENDEL VOOR POSITIIEGELING
M	MID PTO VERSNELLINGSPOOK

4.3 Instrumentcluster & FUNCTIES



L1	Opladen van de batterij	L14	Temperatuurregelaar
L2	Parkeerrem	L15	Motortemperatuur
L3	4WD ingeschakeld	L16	Achteraftakas
L4	Draai aanhangwagen	L17	Linker indicator
L5	Projector Lamp	L18	Rechter indicator
L6	Positielamp	L19	BMS-fout
L7	Storing	L20	Foutcode motorbesturing
L8	Achteruit (Toepasselijk voor 25G)	L21	Staat van lading (SOC) van de batterij
L9	Neutraal (Toepasselijk voor 25G)	L22	Motortoerental
L10	Vooruit (Toepasselijk voor 25G)	L23	Temperatuur batterij
L11	Laag gas geven (Toepasselijk voor 25G)	L24	HMR
L12	Smookklep laag/hoog (van toepassing op 25G)	L25	MID PTO
L13	Veel gas geven (Toepasselijk voor 25G)		

4.4 WAARSCHUWINGSSYMBOL EN -AANDUIDINGEN OP DE INSTRUMENTENGROEP (VAN TOEPASSING OP 25G)

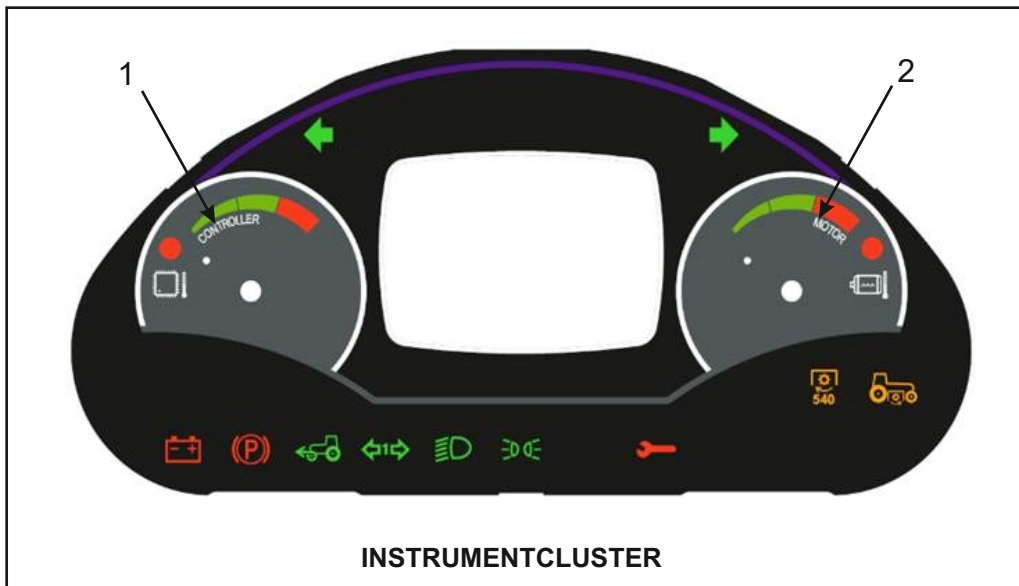


1. HOOFD TEMPERATUURREGELAAR

2. Motortemperatuur

Funcienaam	Kleur	Symbol (Bevestig Symbol)	Funcienaam	Kleur	Symbol (Bevestig Symbol)
Opladen van de batterij	Groen		Controller Temp. Hoog	Rood	
Parkeerrem ingeschakeld	Rood		Motortemp. Hoog	Rood	
4 WD	Groen		Snelle modus	Amber	
Draai aanhangwagen	Groen		Normaal	Amber	
Gedimde lichtbundel groen	Groen		Langzame modus	Amber	
Positielamp	Groen		Linker richting	Groen	
Service	Rood		Rechter richting	Groen	
Achteruit	Rood	R	PTO 540	Amber	
Neutraal	Amber	N			
Vooruit	Groen	F			

4.5 WAARSCHUWINGSSYMBOL EN -AANDUIDINGEN OP DE INSTRUMENTENGROEP (VAN TOEPASSING OP 25G HST)



INSTRUMENTCLUSTER

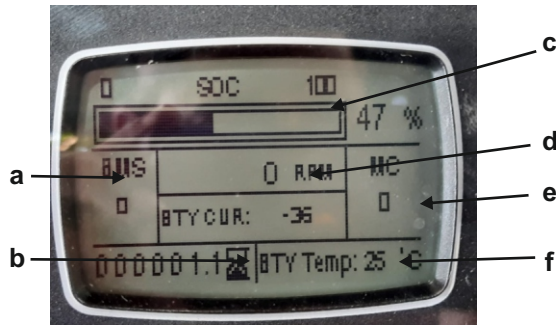
1. HOOFD TEMPERATUURREGELAAR

2. Motortemperatuur

Funcienaam	Kleur	Symbool (Bevestig Symbool)
Opladen van de batterij	Rood	
Parkeerrem ingeschakeld	Rood	
4 WD	Groen	
Draai aanhangwagen	Groen	
Gedimde lichtbundel groen	Groen	
Positielamp	Groen	
Service	Rood	

Funcienaam	Kleur	Symbool (Bevestig Symbool)
Regelaar temp hoog	Rood	
Motortemp hoog	Rood	
Linker richting	Groen	
Rechter richting	Groen	
PTO 540	Amber	
MID PTO	Amber	

4.6 DIGITAAL PANEEL



- a. BMS-Foutcodeweergave
- b. Urenteller
- c. Soc balk
- d. Motortoerental
- e. Foutcode motorbesturing.
- f. Temperatuur batterij

a. BMS-Foutcodeweergave

Het geeft de BMS-foutcode aan.

⚠ WAARSCHUWING: Als de foutcode op de cluster verschijnt, zoek dan naar het probleem aan de hand van de foutcodetabel en ga voor service-assistentie naar de Farmtrac-dealer.

b. Urenteller

Het geeft het aantal uren aan dat de tractor heeft gedraaid.

c. Soc balk (Laadstatus)

De SOC of laadindicatie van de batterij wordt op het display weergegeven in de vorm van een BAR van 0 tot 100%.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik de batterij van een volledige lading van 100 procent tot 20 procent voordat u hem weer oplaadt, zodat het aantal laadcycli tot een minimum kan worden beperkt

d. Motortoerental

Het geeft het toerental van de hoofdmotor aan.

e. Foutcode motorbesturing.

Het geeft de foutcode van de motorbesturing aan

f. Batterijtemperatuur

Het geeft de temperatuur van de hoofdbatterij aan

Opmerking: Aanbevolen bedrijfstemperatuur (Ontladen): **-10 °C ~55 °C**
 Aanbevolen bedrijfstemperatuur (Opladen): **0 °C ~ 55 °C**

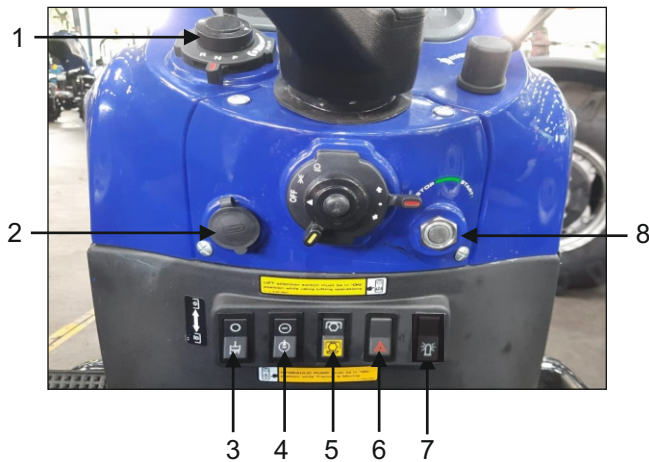
4.7 STORINGEN VERTELLEN STAART OP CLUSTER.

Als het waarschuwingslampje op de cluster blijft branden, zelfs na het inschakelen van de tractor, neem dan contact op met uw dealer voor assistentie en reparatie.



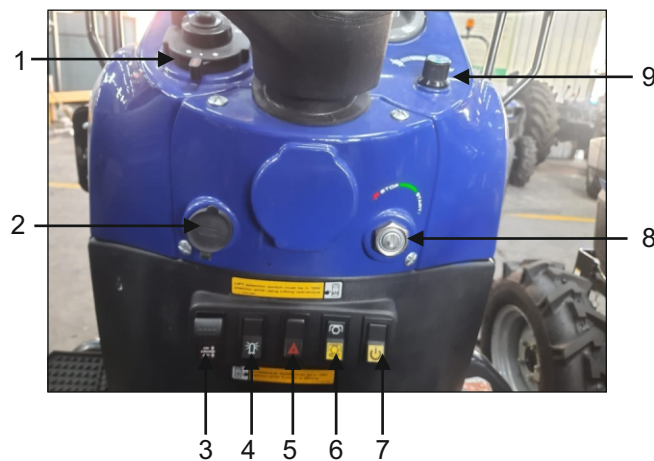
⚠ Waarschuwing: Laat de tractor niet werken als de temperatuur van de motor of de regelaar in het rode gebied van de meters is.

4.8 DASH BOARD (van toepassing op 25G)



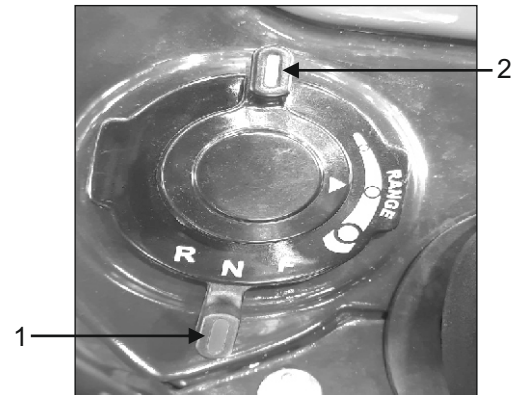
1. FNR / SNF BEREIK SCHAKELAAR
2. MOBIEL LAADCONTACTDOOS
3. KEUZESCHAKELAAR LIFTMODUS
4. AAN/UIT SCHAKELAAR VOOR DE POMP
5. SCHAKELAAR VOOR NATTE KOPPELING VAN DE PTO
6. GEVAARSCHEKELAAR
7. SCHAKELAAR ZWAAILICHT
8. SCHAKELAAR VOOR SLEUTELSTART

4.9 DASH BOARD (Van toepassing op 25G)



1. COMBISCHAKELAAR
2. MOBIEL LAADCONTACTDOOS
3. CRUISECONTROLSCHAKELAAR
4. SCHAKELAAR ZWAAILICHT
5. SCHAKELAAR VOOR NATTE KOPPELING VAN DE PTO
6. AAN/UIT-SCHAKELAAR AANDRIJVING
7. GEVAARSCHEKELAAR
8. SCHAKELAAR VOOR SLEUTELSTART
9. RPM REGELKNOP

4.10 FUNCTIES DASHBOARDSCHEKELAARS



1. FNR-schakelaar
2. SNF-bereikschakelaar

FNR (vooruit, neutraal, achteruit) schakelaar in combinatie met SNF (langzaam, normaal, snel) bereikschakelaar: Hieronder staan de volgende functies.

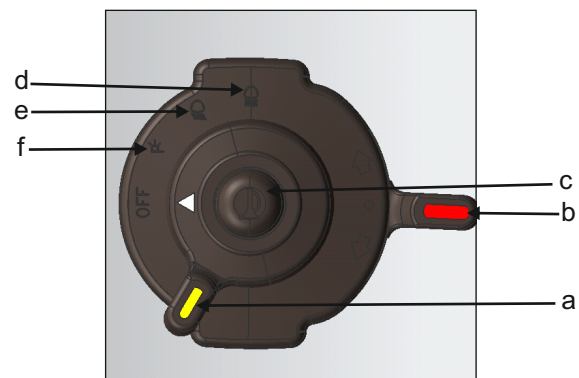
4.10.1 FNR Schakelaar—Het wordt gebruikt om te kiezen Forward/Reverse direction.

4.10.2 SNF-bereikschakelaar - Deze schakelaar wordt gebruikt om het maximale toerentalbereik van de motor te selecteren.

(S <- 2000RPM, N <- 2500 RPM, F <- 2800 RPM)

In Achteruit modus is het motortoerental lager dan 2240 omw/min, onafhankelijk van de SNF-schakelaar.

4.10.3 Combinatieschakelaar:- Het wordt gebruikt voor linker en rechter indicatoren, claxon en koplampschakelaar. Draai de rode schakelaar in de linker en rechter richting om de linker en rechter richtingaanwijzer in te schakelen op "AAN". Draai de gele schakelaar om de signaallamp, het dimlicht en het grootlicht van de koplamp te bedienen.



- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| a. Lichtschakelaar | b. Richtingaanwijzerschakelaar |
| c. Claxon | d. Grootlicht |
| e. Dimlicht | f. Signatuurlamp |

- 4.10.4 Keuzeschakelaar hefmodus:** Als de schakelaar in de UIT-stand staat, draait de motor op een laag toerental om stuurbekrachtiging te gebruiken. Wanneer de schakelaar in de AAN-stand staat, draait de motor op een hoger toerental om de hefbediening te gebruiken.
- 4.10.5 AAN/UIT-schakelaar voor de pomp:** Deze start de motor gekoppeld aan een 5,5 cc tandwielpompe om de hydraulische motor te starten.
- 4.10.6 PTO Wet Clutch Switch:** Druk op de schakelaar om de aftakas in te schakelen.
- 4.10.7 GEVAARSCHAKELAAR:** Druk op de schakelaar om de alarmlichten te bedienen.
- 4.10.8 Mobiele Opladcontactdoos:** Voor mobiel opladen
- 4.10.9 Cruise control schakelaar:-**Tijdens het lange rijden kan de bestuurder de cruise control schakelaar gebruiken om de vooruit/achteruit pedalen op een bepaalde snelheid te houden. Zodra de bestuurder de rempedalen indrukt voor een plotselinge stop, wordt de Cruise-functie automatisch uitgeschakeld, waardoor de pedalen weer in de neutrale stand komen te staan. De bestuurder kan de cruisecontrol ook uitschakelen door de schakelaar in de UIT-stand te drukken.
- 4.10.10 Schakelaar zwaailamp:-** Druk de schakelaar in om de zwaailamp te bedienen.
- 4.10.11 AAN-UIT-schakelaar voor aandrijving:-** Na de sleutelontsteking start de aandrijvingschakelaar de motor wanneer het AAN wordt gezet en wanneer het UIT wordt gezet, schakelt het de motor uit.
- 4.10.12 Sleutel Start Schakelaar:-** De sleutel bediende schakelaar bedient de genoemde motor.

PMERKING: *Als de aan/uit-schakelaar van de pomp in de uit-stand staat, werkt de besturing handmatig. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp niet in de uit-stand als u op de weg rijdt.*

⚠ Waarschuwing: *Wanneer het stuurwiel helemaal tot aan de aanslag wordt gedraaid, wordt de ontlastklep geactiveerd. Houd het stuurwiel niet gedurende lange tijd in deze stand.*

Draai niet aan het stuur terwijl de tractor stilstaat, anders kunnen de banden eerder verslijten.

De stuurbekrachtiging maakt het sturen gemakkelijker. Wees voorzichtig als je met hoge snelheid op een weg rijdt.

HOOFDSTUK 5 - BEDIENING VAN DE TRACTOR

5.1 VOORCONTROLES VOOR HET BEGINNEN TRACTOR (APPLICABLE FOR 25G)

- Ga op de tractor zitten

De veiligheid van de bestuurder is een prioriteit. Een veilig gebruik, vooral met het oog op kantelgevaren, vereist inzicht in de uitrusting en de omgevingsomstandigheden op het moment van gebruik. Enkele verboden vormen van gebruik die het kantelgevaar kunnen beïnvloeden, zijn het rijden en draaien met te hoog gedragen werktuigen en ladingen, enz. Het is de verantwoordelijkheid van de bediener om alert te zijn op apparatuur of omgevingsfactoren die een veilige werking in gevaar kunnen brengen.

- Zet de MSD-schakelaar aan

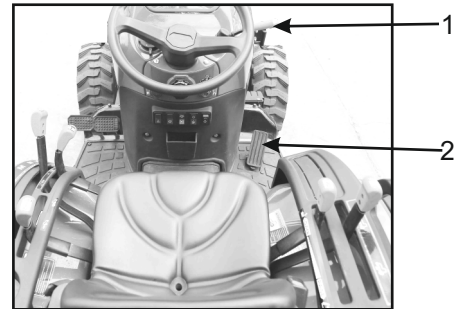


1. MSD-schakelaar

- Zet de schakelaar voor het uitschakelen van de hulpaccu aan.

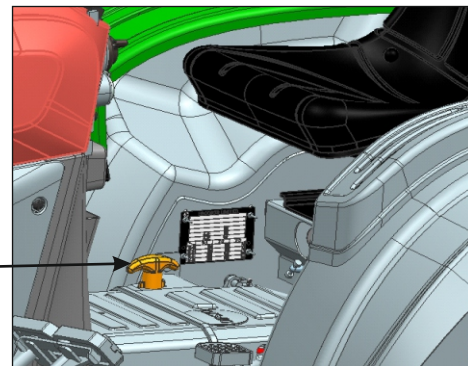


1. Schakelaar voor het uitschakelen van de batterij



1. Hand gashendel
2. Voet gashendel

- Controleer of beide gashendels in de nulstand staan.
- FNR schakelaar moet in Neutraal staan.
- Parkeerrem moet ontkoppeld zijn.



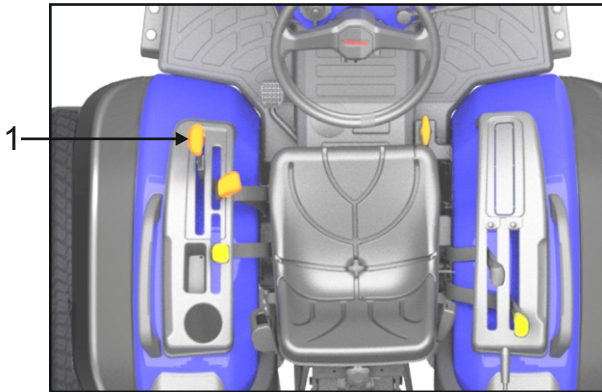
1. Parkeerrem

- De aan/uit-schakelaar van de pomp moet in de stand "UIT" staan

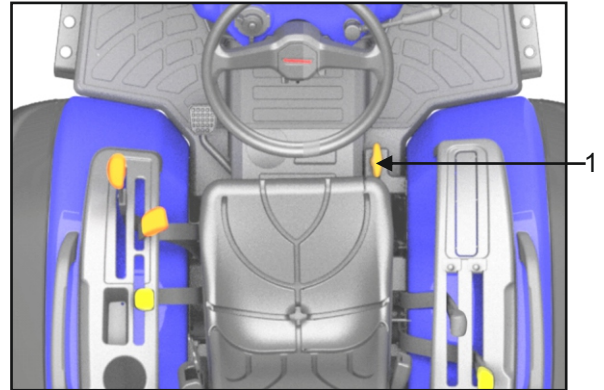


1. AAN/UIT SCHAKELAAR VOOR DE POMP

- HLM bereik hendel moet in Neutraal staan

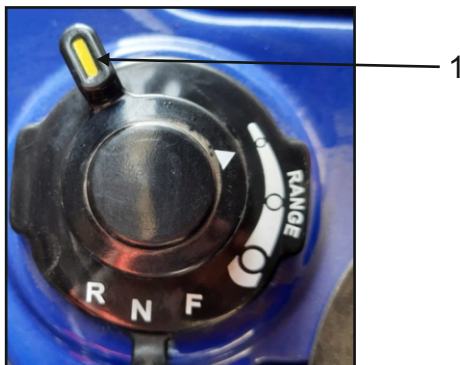


1. Bereik hendel



1. Parkeerremhendel

- SNF-schakelaar kan in elke stand worden gebruikt, op elk moment (Voorwaarde: als we van S naar N schakelen bij hetzelfde toerental, zal het toerental stijgen t.o.v. de vorige stand).



1. SNF Schakelaar

⚠ WARNING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Lees "Veilig gebruik" voorin deze handleiding.
- Lees deze gevaren-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten die zich op deze tractor bevinden.
- Start de tractor nooit terwijl u op de grond staat. Start de tractor alleen vanaf de bestuurdersplaats.
- Maak er een gewoonte van alle schakelhendels in de stand "NEUTRAAL" te zetten en de PTO-hendel in de stand "UIT".

BELANGRIJK:

OPMERKING: Het wordt aanbevolen dat de bestuurder het in- en uitschakelen van de parkeerrem oefent op een vlakke ondergrond zonder dat de motor draait, voordat hij de tractor voor de eerste keer bedient.

5.2 VOORCONTROLES VOOR HET STARTEN VAN DE TRACTOR (VAN TOEPASSING OP 25G HST)

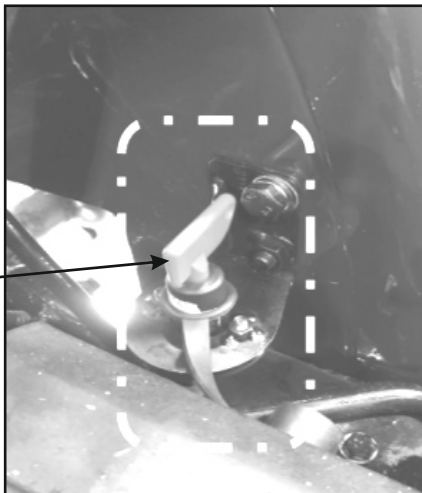
De veiligheid van de bestuurder is een prioriteit. Een veilig gebruik, vooral met het oog op kantelgevaaren, vereist inzicht in de uitrusting en de omgevingsomstandigheden op het moment van gebruik. Enkele verboden vormen van gebruik die het kantelgevaar kunnen beïnvloeden, zijn het rijden en draaien met te hoog gedragen werktuigen en ladingen, enz. Het is de verantwoordelijkheid van de bediener om alert te zijn op apparatuur of omgevingsfactoren die een veilige werking in gevaar kunnen brengen.

- Zet de MSD-schakelaar aan



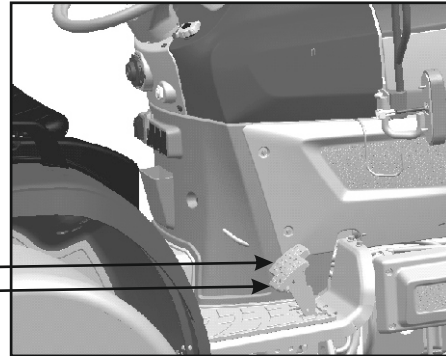
1. MSD-schakelaar

- Zet de schakelaar voor het uitschakelen van de hulpaccu aan.



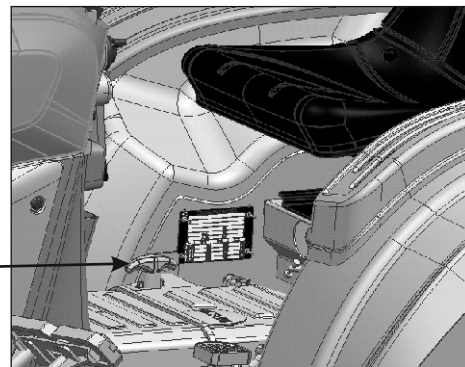
1. Schakelaar voor het uitschakelen van de batterij

- Ga op de trekker zitten.



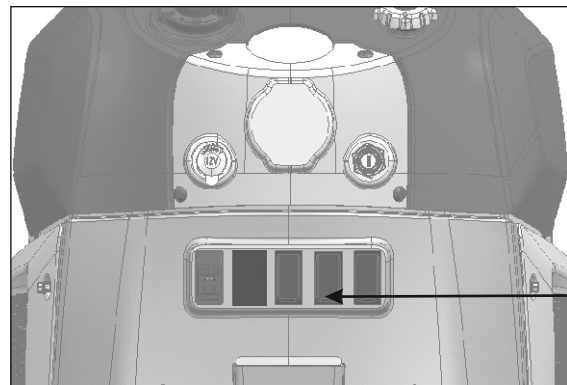
**1. VOORUIT PEDAAL
2. ACHTERUIT PEDAAL**

- Controleer of beide gashendels in de nulstand staan.
- Parkeerrem moet ontkoppeld zijn.



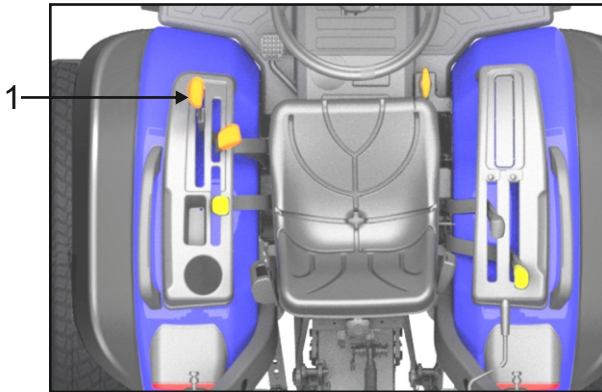
1. PARKEERREMHENDEL

- De AAN/UIT-schakelaar van de pomp moet in de stand "UIT" staan.



1. Aan/uit-schakelaar rijden

- HLM bereik hendel moet in Neutraal staan.



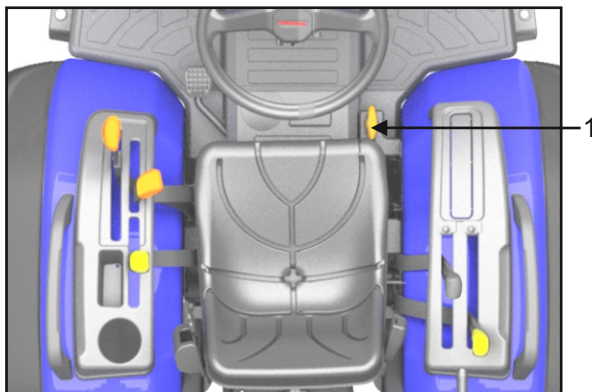
1. Bereik hendel

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Lees "Veilig gebruik" voorin deze handleiding.
- Lees deze gevaren-, waarschuwings- en voorzichtigheidsetiketten die zich op deze tractor bevinden.
- Start de tractor nooit terwijl u op de grond staat. Start de tractor alleen vanaf de bestuurdersplaats.
- Maak er een gewoonte van alle schakelhendels in de stand "NEUTRAAL" te zetten en de PTO-hendel in de stand "UIT".

OPMERKING: Het wordt aanbevolen dat de bestuurder het in- en uitschakelen van de parkeerrem oefent op een vlakke ondergrond zonder dat de motor draait, voordat hij de tractor voor de eerste keer bedient.



1. Parkeerremhendel

5.3 INSTELLEN VAN DE POSITIE VAN DE BEDIENER.

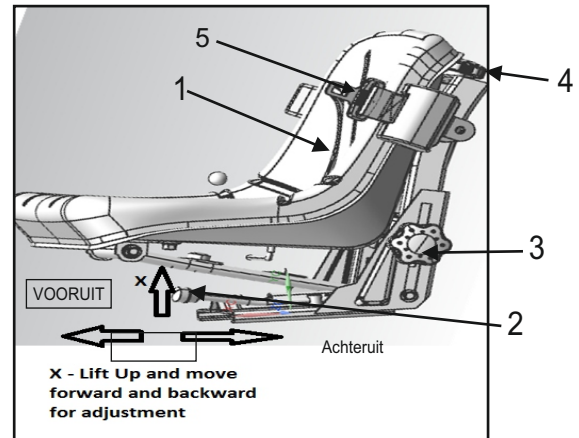
OPMERKING: De stoel en de ophanging moeten zodanig worden afgesteld dat de bediener de bedieningsorganen comfortabel bij de hand heeft, een goede houding aanneemt en de risico's van lichaamstrillingen tot een minimum beperkt.

■ Bestuurdersstoel

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Zorg ervoor dat de stoel na elke afstelling volledig is vastgezet.
- Laat geen andere personen dan de bestuurder op de tractor meerijden.



E-gemarkeerde zitplaats

1. Zitplaats
2. Positie verstelhendel
3. Afstelknop voor de hoogte
4. Gewicht instelknop
5. Veiligheidsgordel

◆ Positie verstelhendel

Trek aan de positieverstelhendel (2) en schuif de stoel naar achteren of naar voren, zoals gewenst. De stoel wordt vergrendeld wanneer de hendel wordt losgelaten.

◆ Knop voor hoogte-instelling

Om de hoogte van de zitting aan te passen, draait u de twee hoogteverstelknoppen (3) aan beide zijden van het zittingframe los. Stel de zitting handmatig in op de gewenste hoogte en draai de knoppen vast.

◆ Gewicht instelknop

Om de optimale instelling van de vering te bereiken gaat u op de stoel zitten en draait u de gewichtsinstelknop (4) volgens de gewichtsindicatie die achter de bestuurdersstoel staat vermeld.

OPMERKING: Het gewicht kan worden ingesteld van 51 kg tot 130 kg.

IMPORTANT: Nadat u de stoel van de bestuurder hebt afgesteld, moet u controleren of de stoel goed vergrendeld is.

5.4 VEILIGHEIDSGORDEL

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

Gebruik steeds de veiligheidsriem wanneer de tractor een ROPS heeft. Gebruik de veiligheidsriem niet wanneer een vouwbare ROPS neerligt of er geen ROPS is.

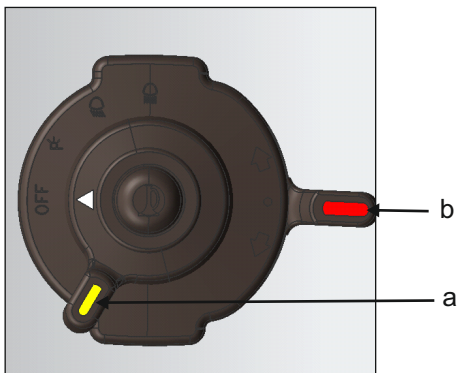
Pas de veiligheidsgordel aan zodat hij goed past en sluit hem aan op de gesp. De veiligheidsgordel is van het type automatische vergrendeling oprolbaar.

Schakelaar aanwezigheid operator: Wanneer de bestuurder de bestuurdersstoel verlaat, schakelt het voertuig binnen 7-10 sec. automatisch uit.

NOTE : Aanwezigheidsschakelaar voor operator is beschikbaar.

5.5 KIEZEN VAN DE POSITIES VAN DE LICHTSCHAKELAAR.

- **Hoofd lichten | Richtingaanwijzer / Alarmlichtschakelaar**



- a. Lichtschakelaar
- b. Richtingaanwijzerschakelaar

- ◆ **Hoofdschakelaar:** Hazard light switch has three positions.

- 1e Hoofdlampje "UIT"
- 2e Positielamp
- 3e Gedimde straal

◆ Alarmlicht

1. Wanneer de alarmlichtschakelaar wordt ingedrukt, zal het gevarenlicht knipperen, samen met de L/H en R/H knipperlichten op het instrumentenpaneel.
2. Druk nogmaals op de alarmlichtschakelaar om de alarmlichten uit te zetten.

◆ Richtingaanwijzer met alarmlichtschakelaar inschakelen

1. Om een bocht naar rechts aan te geven terwijl de alarmlichten al knipperen (alarmlichtschakelaar ingeschakeld), draait u de richtingaanwijzerschakelaar rechtsom.

2. Om een linkerbocht aan te geven zonder alarmlichten, draait u de richtingaanwijzerschakelaar linksom.
3. Wanneer de linker- of rechterraanwijzer wordt geactiveerd zonder de alarmlichten, knippert de aangegeven richtingaanwijzer en blijft de andere aan.

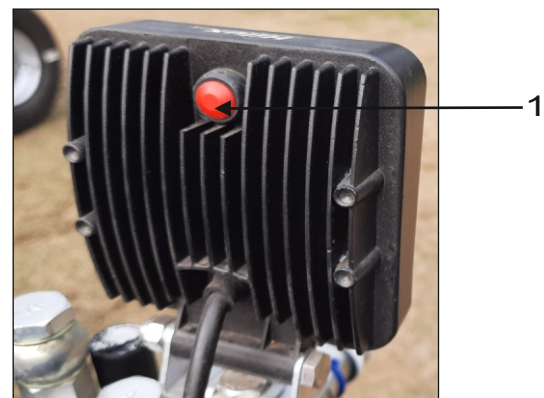
◆ Richtingaanwijzer met alarmlichtschakelaar uit

1. Om een rechterbocht aan te geven zonder alarmlichten (alarmlichtschakelaar uit), draait u de richtingaanwijzerschakelaar rechtsom.
2. Om een linkerbocht aan te geven zonder alarmlichten, draait u de richtingaanwijzerschakelaar linksom.
3. Wanneer de linker- of rechterraanwijzer wordt geactiveerd zonder de alarmlichten, knippert de aangegeven richtingaanwijzer en blijft de andere aan.



1. Alarmlicht

- ◆ **Ploeglamp:** Deze bevindt zich aan de achterkant van de tractor. Het is voorzien van een drukknop. De ploeglamp brandt ongeacht of de sleutelstartschakelaar in de stand "AAN" of "UIT" staat.



1. AAN-UIT Drukknop

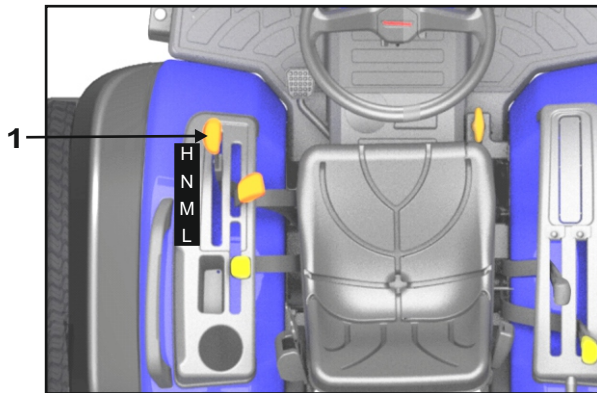
5.6 KIEZEN VAN DE RIJSNELHEID

• Range versnellingspook (L-M-N-H)

Met de rangeerhendel kan alleen worden geschakeld. Het is aan de linkerkant van de trekker geplaatst.

BELANGRIJK:

- Forceer de versnellingspook niet.
- Schakel de versnellingshendel naar gelang de snelheid en de belasting van de tractor.
- Om schade aan de transmissie te voorkomen, moet u de tractor stoppen voordat u tussen de groepen schakelt.



- (1) RANGE VERSNELLINGSPOOK (L-M-N-H)
 (L) "LAAG"
 (M) "MEDIUM"
 (N) "NEUTRALE POSITIE"
 (H) "HOOG"

⚠ WAARSCHUWING

Vermijd schade!

Om schade aan de transmissie te voorkomen, dient u de machinebeweging volledig te stoppen voordat u de versnellingshendel verplaatst.

Om oververhitting te voorkomen mag u de tractor niet boven het aanbevolen laadvermogen gebruiken.

Als de tractor niet beweegt met aanbevolen lading, stop de tractor en meld dit aan de betrokken persoon. Forceer de versnellingspook niet.

Als het moeilijk is om de versnellingspook op neutraal te zetten;

- (1) Trap het rempedaal gedurende enkele seconden stevig in.
- (2) Zonder de kracht van het rempedaal te verminderen, schakelt u met de versnellingshendel.

Als het moeilijk is om de versnellingspook vanuit neutraal in "L", "M" of "H" te zetten;

- (1) Druk het pedaal voor de snelheidsregeling lichtjes in voor beweging.

- (2) Laat het pedaal voor de snelheidsregeling los tot de neutrale stand.

- (3) Trap het rempedaal in en schakel de versnellingspook.

5.7 REMPEDALEN (RECHTS EN LINKS)

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

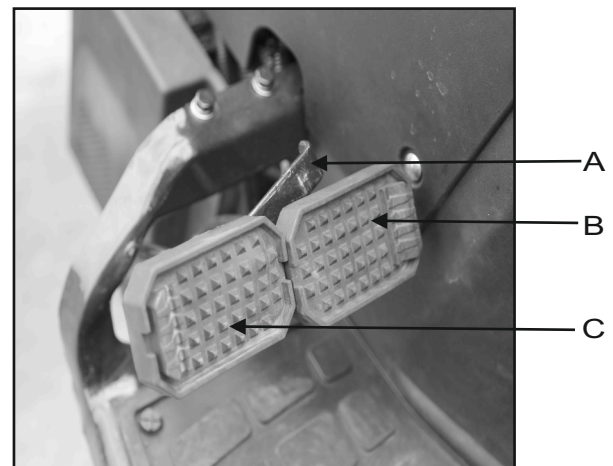
- *Als u bij hoge snelheden slechts één achterwiel remt, kan de tractor uitwijken of omrollen.*

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- *Er kan een ongeluk gebeuren als de tractor plotseling wordt afgeremd, bijvoorbeeld doordat zware getrokken lasten naar voren schuiven of doordat u de macht over het stuur verliest.*
- *De remkarakteristieken zijn verschillend tussen 2 en 4 wielaandrijving.*
- *Wanneer u op een ijzige, nat of los wegdek rijdt, zorg er dan voor dat de tractor goed geballast is om slippen en verlies van de macht over het stuur te voorkomen.*

1. Voordat u de tractor op de weg gebruikt of voordat u de parkeerrem aantrekt, moet u de rechter en linker pedalen in elkaar vergrendelen, zoals hieronder is afgebeeld.
2. Gebruik individuele remmen als hulp bij het maken van scherpe bochten bij lage snelheden (alleen in het veld).
3. Schakel de rempedaalvergrendeling uit en trap slechts één rempedaal in.



**A. Rempedaalslot, B. Rechter rempedaal
 C. Linker rempedaal**

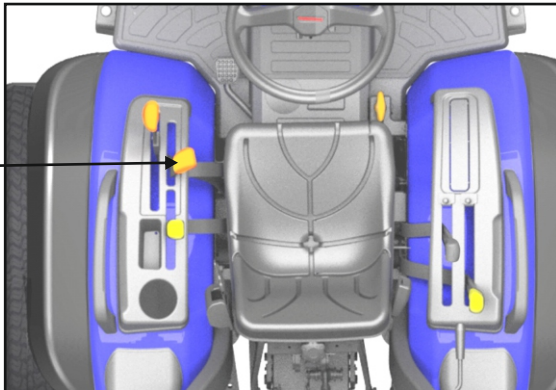
5.8 VIERWIELAANDRIJVINGSHENDEL (4WD)

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Schakel de vierwielaandrijving niet in wanneer u op de weg rijdt.
- Wanneer u op een ijzige, natte of losse wegdek rijdt, zorg er dan voor dat de tractor correct is gebalast om slippen en verlies van controle over het stuur te voorkomen. Rij met lage snelheid en schakel de vierwielaandrijving in.
- Er kan een ongeluk gebeuren als de tractor plotseling wordt afgeremd, bijvoorbeeld doordat zware getrokken lasten naar voren schuiven of doordat u de macht over het stuur verliest.
- De remkenmerken zijn verschillend tussen 2 en 4-wiel-aandrijving. Wees bewust van het verschil en gebruik het voorzichtig.

Gebruik de hendel om de vier wielen te koppelen terwijl de tractor stilstaat. Beweeg de hendel in voorwaartse en achterwaartse richting om de vierwielaandrijving uit- en in te schakelen.



1. VIERWIELAANDRIJVINGSHENDEL

BELANGRIJK:

- Om schade aan de transmissie te voorkomen, dient u, wanneer de vierwielaandrijvingshendel niet soepel schakelt, lichtjes vooruit of achteruit te gaan.
- Banden slijten snel als de vierwielaandrijving wordt ingeschakeld op verharde wegen.

◆ U Vierwielaandrijving is doeltreffend voor de volgende klussen:

1. Wanneer meer trekkracht nodig is, zoals bij het werken in een nat veld, bij het trekken van een aanhangwagen, of bij het werken met een voorlader.
2. Bij het werken in zandgrond.
3. Bij het werken op een harde bodem waar een grondfrees de tractor vooruit zou kunnen duwen.
4. Extra afremmen bij lagere snelheden.

5.9 HANDDRAAIKNOP (Van toepassing op 25G)

Door de gashendel naar achteren te trekken wordt de motorsnelheid verhoogd, en door hem naar voren te duwen wordt de motorsnelheid verlaagd.

OPMERKING: Houd altijd de handgashendel in stand (A) voordat u de tractor start, anders start de tractor niet



(1) Hand gashendel indien
(B) VERHOGEN" (A) VERLAGEN"

5.10 VOETGASPEDALEN (Van toepassing op 25G)

Drukken op de voetgashendel verhoogt de motorsnelheid

5.11 RPM REGELKNOP (VAN TOEPASSING OP 25G HST)

Draai de RPM-regelaar rechtsom om het motortoerental te verhogen en linksom om het motortoerental te verlagen.

OPMERKING: Houd altijd de RPM-regelaar in stand (☞) voordat u de tractor start, anders start de tractor niet



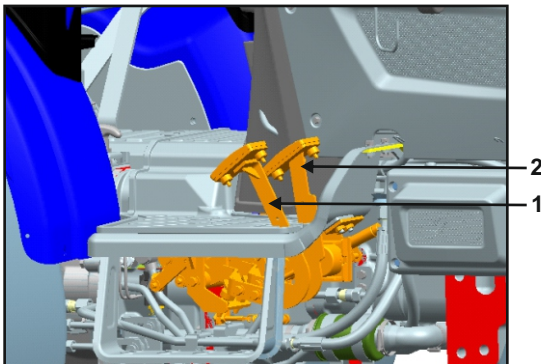
(1) RPM-regelknop indien
 ☞ "DECREASE"
 ☞ "INCREASE"

5.12 VOET ACCELERATOR PEDALEN (Van toepassing op 25G HST)

Pedalen 1 en 2, voor het vooruit- en achteruitrijden van de tractor. De snelheid van het voertuig moet worden gekoppeld aan het toerental van de motor.

Pedaal (1) regelt de voorwaartse rijsnelheid. Wanneer het pedaal geleidelijk wordt ingedrukt, zal een overeenkomstige toename van de rijsnelheid worden opgemerkt. Wanneer het pedaal wordt losgelaten, keert het terug naar de neutrale stand en stopt de tractor met rijden.

Pedaal (2) regelt de achteruitrijnsnelheid. Wanneer het pedaal wordt losgelaten, keert het terug naar de neutrale stand en stopt de tractor met rijden.

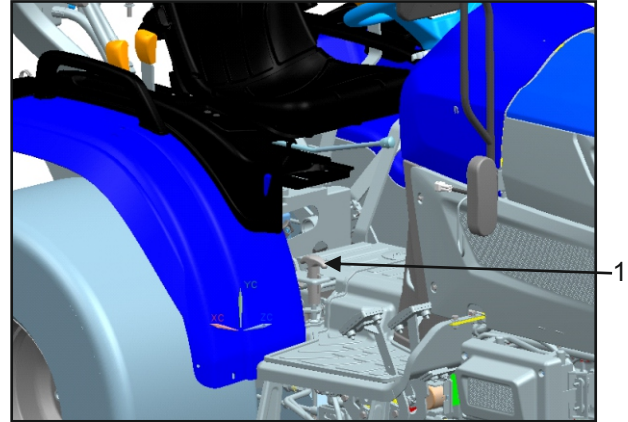


1. Pedaal (vooruit)
 2. Pedaal (achteruit)

5.13 DE ONAFHANKELIJKE PARKEERREM ONTGRENDELEN

■ n Onafhankelijke parkeerrem

Trek aan de hendel, draai 90° en laat de hendel los.



1. parkeerremhendel

OPMERKING:

1. Alle hendels (bereik, PTO) moet in neutrale positie staan.
2. Het wordt ook aanbevolen om de tractor te starten met de operator aanwezig op de stoel met alle aanbevolen instructies.

5.14 STOPPEN (Van toepassing op 25G HST)

1. Trap het gaspedaal in en laat het vooruit-/achteruitpedaal los.
2. Trap op het rempedaal.
3. Nadat de tractor tot stilstand is gekomen, schakelt u de aftakas uit, laat u het werktuig op de grond zakken, zet u de transmissie in neutraal en stelt u de parkeerrem in.

5.15 DIFFERENTIEELBLOKKERING

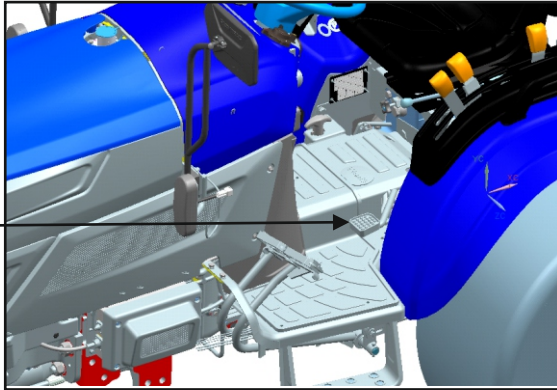
⚠ WARNING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen als gevolg van verlies van controle over het stuurwiel:

- Gebruik de tractor niet met hoge snelheid met differentieelslot ingeschakeld.
- Probeer niet te draaien met het differentieel slot ingeschakeld
- Zorg ervoor dat u het differentieelslot ontgrendelt voordat u een bocht maakt in veldomstandigheden.

Als één van de achterwielen slijpt, trapt u op het pedaal voor differentieelblokkering. Beide wielen zullen samen draaien, dan vermindert de slip.

Het differentieelslot wordt alleen gehandhaafd zolang het pedaal wordt ingetrapt.



1. Differentieel slotpedaal

BELANGRIJK:

- Wanneer u het differentieelslot gebruikt, moet u de tractor altijd langzamer laten rijden.
- Om schade aan de aandrijflijn te voorkomen, mag het differentieelslot niet worden ingeschakeld wanneer één wiel spint en het andere volledig stilstaat.
- Als het differentieelslot niet kan worden ontgrendeld in de op bovenstaande manier, trapt u afwisselend lichtjes op de rempedalen.

5.16 RIJDEN OP HELLINGEN OF RUW TERREIN

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Ga altijd achteruit als je een steile helling opgaat. Vooruit rijden kan de tractor achteruit doen kantelen. Blijf weg van hellingen die te steil zijn om veilig te kunnen werken.
- Schakel niet van versnelling wanneer u een helling op- of afrijdt.
- Als u op een helling werkt, zet de versnellingshendels dan nooit in de neutrale stand. Als u dat wel doet, kunt u de controle verliezen.
- Rij niet met de tractor dicht langs de randen van greppels of oevers die onder het gewicht van de tractor kunnen bezwijken. Vooral als de grond los of nat is.

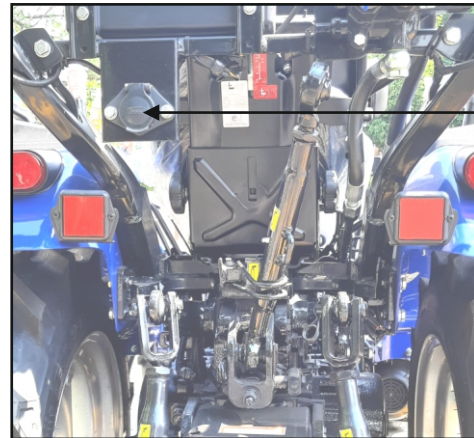
1. Rem af bij hellingen, oneffen terrein en scherpe bochten, vooral bij het vervoer van zware, achterop gemonteerde apparatuur.
2. Voordat u een helling afdalt, moet u ervoor zorgen dat de versnellingshendel in de lage stand staat, zodat de snelheid kan worden geregeld zonder de remmen te gebruiken.

5.17 DE TRACTOR VEILIG VERVOEREN

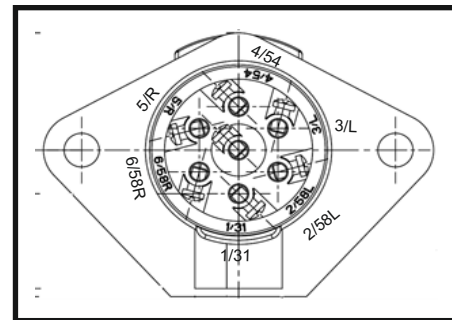
1. De tractor, indien beschadigd, moet op een vrachtwagen worden vervoerd. Zet de tractor goed vast met touwen.
2. Volg de onderstaande instructies bij het slepen van de tractor: Anders kan de aandrijflijn van de tractor beschadigd raken.
3. Zet alle versnellingshendels in de stand "NEUTRAAL".
4. Sleep de tractor met behulp van de fronthef of trekhaak. Natte koppeling

5.18 STOPCONTACT

Een stopcontact wordt gebruikt voor de elektrische voeding van het werktuig (aanhangwagen).



1. 7 Pin Trailer Socket



Aansluitdoos voor zeven aansluitingen

Geleider identificatienr. terminal	Kleuridentificatie draadkleur	Lamp- & signaalkleur
Primair		
1	Wt (Wit)	Terug naar het trekkende voertuig.
2	Zt (Zwart)	Opruiming, zijmarkerings- en identificatielamp.
3	Gl (Geel)	Linker richtingaanwijzer en alarmlichten
4	Rd (Rood)	stoplicht en antiblokkeersysteem (ABS) secundaire voeding) Rechter
5	Gn (Groen)	richtingaanwijzer en alarmlichten
6	Bn (Bruin)	Achter- en kentekenplaatverlichting en/of zijmarkeringslichten Continu
7	Bw (Blauw)	ABS primaire voeding/ hulpinrichtingen

5.19 Aftakas BEDIENING (Van toepassing op 25G HST)

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Zorg ervoor dat u de juiste PTO-modus selecteert voordat u de machine in gebruik neemt.

⚠ WAARSCHUWING

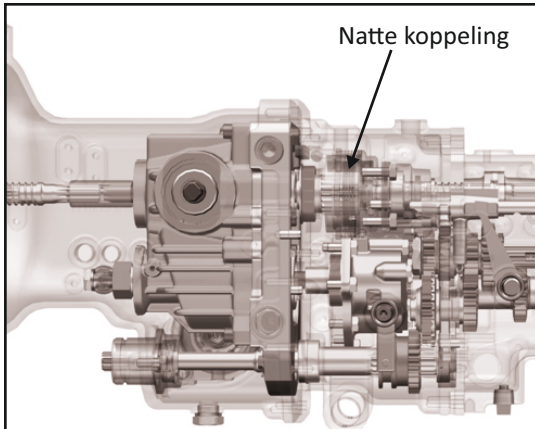
Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Ontkoppel de PTO, stop de tractor en laat alle draaiende onderdelen volledig tot stilstand komen alvorens PTO-aandrijfapparatuur aan te sluiten, los te koppelen, af te stellen of te reinigen.

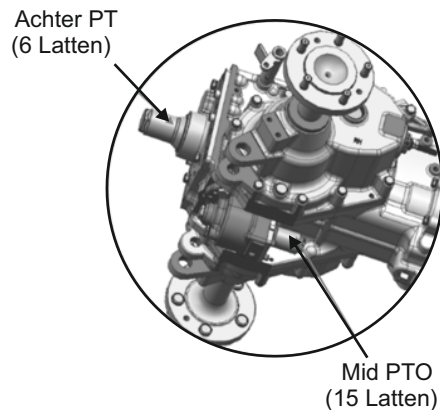
■ Natte koppeling

Een natte koppeling is een geheel van frictiekoppelingen en -platen dat door middel van vloeistofdruk in werking wordt gesteld.

Het wordt gebruikt in de PTO "AAN" en "UIT" functie.



NOTE: De Mid-PTO is beschikbaar voor door ESCORTS goedgekeurde werktuigen.

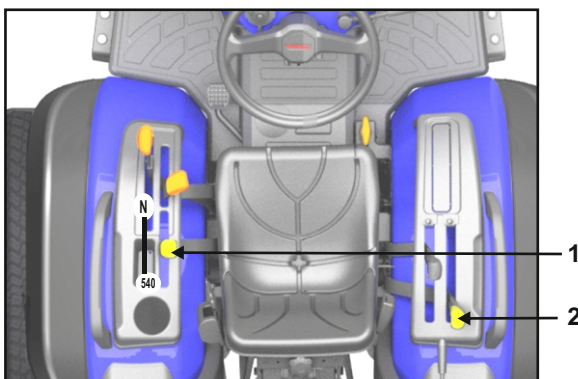


■ PTO-keuzehendel

De tractor heeft een achteraftakas toerental van 540 omw/min bij een motortoerental van 2504 omw/min en een midden-PTO toerental van 2200 omw/min bij 2410 omw/min.

OPMERKING:

- Houd de PTO-hendel in de neutrale stand voordat u de tractor start.



1. Achteraftakas keuzehendel
2. Middenaftakas keuzehendel

5.19.1 PTO-OPERATIE.

- Schakel de tractor in (alle hendels moeten in de neutrale stand staan en de gashendel in de nulstand).
- Selecteer de PTO-modus (achteraftakas, middenaftakas of beide aftakassen) afhankelijk van de toepassing.
- Bedien de PTO selectiehendel.
- Activeer de afstandshendel (LMNH)
- Druk de schakelaar van de PTO in de stand AAN.
- Stel het motortoerental in op de aanbevolen snelheid.

5.19.2 PROCEDURE VOOR HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR-

◆ Voor veldtoepassingen

- Zet het contact aan (Alle hendels moeten in de neutrale stand staan).
- Druk op de rem om het toerental van de motor op nul te brengen.
- Zet de bereikschakelaar in de stand hoog, laag of medium.
- Laat de remmen langzaam los om de operatie te starten.
- Stel het toerental met de toerenregelaar in op het gewenste toerental.

◆ Voor transport

- Schakel de tractor in (alle hendels moeten in de neutrale stand staan en de gashendel in de nulstand).
- Activeer de afstandshendel (LMNH)
- Druk op het gaspedaal voor de gewenste snelheid.

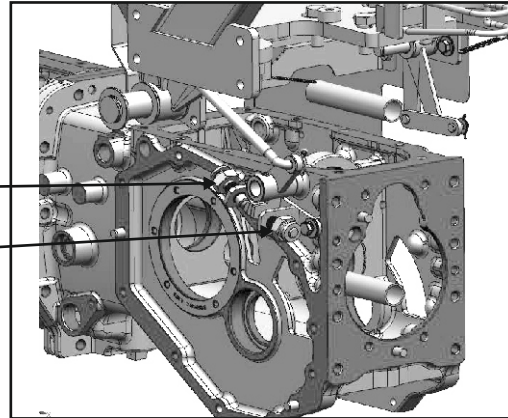
◆ Stationair PTO gebruik

- Zet de ontsteking uit.
- Zet de parkeerrem aan.
- Ga op de trekker zitten.
- Zet het contact weer aan zonder op de bestuurdersstoel te gaan zitten en wacht 7 seconden.
- PTO gaat draaien na bedienen PTO keuzehendel.
- Bevestig de trekhaak van de aanhanger van de spuitmachine aan de trekker met behulp van de haakpen.
- Bevestig de schroefas aan de PTO van de tractor door de vergrendeling op de schroefas in te drukken.
- Bevestig de schroefas aan de sproeierzijde van de PTO door de vergrendeling op de schroefas in te drukken.
- Til de spuit op met de stopper die bij de spuit is geleverd.

- Bevestig de cultivator vanaf het rechterhefpunt door indien nodig de hefstang te verstellen.
- Bevestig de cultivator vanaf het linkerhefpunt door indien nodig de hefstang te verstellen.
- Bevestig de cultivator vanaf het bovenste hefpunt door indien nodig de hefstang te verstellen.
- Start opnieuw de motor zonder plaats te nemen op de stoel.
- Schakel de pomp in (zorg ervoor dat hef modus uit staat).
- Schakel de natte clutch in (zorg ervoor dat LMNH neutraal is).
- Stel de RPM in met de RMP controleknop.

Let op:

Op TPL gemonteerde werktuigen kunnen volgens de bovenstaande procedure worden bevestigd.



1. PTO veiligheidsschakelaar 540E
2. PTO veiligheidsschakelaar 540

5.20 PTO

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Zorg ervoor dat u de juiste PTO-modus selecteert voordat u de machine in gebruik neemt.

⚠ WAARSCHUWING

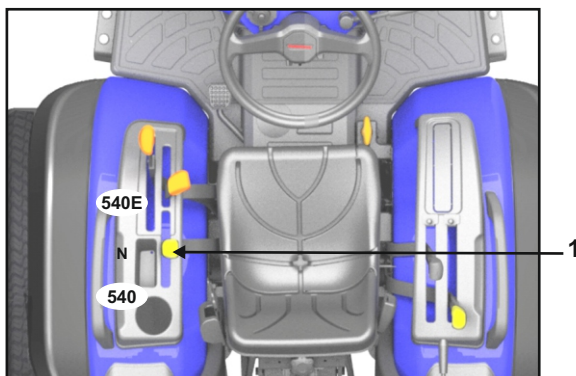
Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Ontkoppel de PTO, stop de tractor en laat alle draaiende onderdelen volledig tot stilstand komen alvorens PTO-aandrijfapparatuur aan te sluiten, los te koppelen, af te stellen of te reinigen.

5.20.1 PTO SELECTIEHENDEL (Van toepassing op 25G)

De trekker heeft een krachtafnemertoerental van 540 en 540E rpm achter. Om 540 RPM te verkrijgen stelt u het motortoerental in op 2504 & voor 540E stelt u het motortoerental in op 2035.

OPMERKING: 540E gebruikt voor de trekker bij lagere toerentallen en voor lichtere lasten.



1. PTO keuzehendel

PTO-indicatieschakelaar.

OPMERKING: Houd de PTO-hendel in de neutrale stand voordat u de tractor start.

5.20.2 PTO OPERATIE. (Toepasselijk voor 25G)

- Schakel de tractor in (alle hendels moeten in de neutrale stand staan en de gashendel in de nulstand).
- Zet de FNR-schakelaar in de voorwaartse stand.
- Selecteer SNF (slow, Normal, Fast) modus met de modusschakelaar.
- Bedien de PTO selectiehendel.
- Activeer de afstandshendel (LMNH)
- Druk de schakelaar van de PTO in de stand AAN.
- Stel het motortoerental in op de aanbevolen snelheid.

5.21 PROCEDURE VOOR HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR- (Van toepassing op 25G HST)

♦ Voor veldtoepassingen

- Zet het contact aan (Alle hendels moeten in de neutrale stand staan)
- Zet de FNR-schakelaar in de voorwaartse stand.
- Selecteer SNF (slow, Normal, Fast) modus met de modusschakelaar.
- Stel het toerental in met de handgashendel
- Druk op de remmen om het motortoerental op nul te brengen
- Zet de bereikschakelaar in de stand hoog, laag of medium.
- Laat de remmen langzaam los om de operatie te starten.

♦ Voor transport

- Schakel de tractor in (alle hendels moeten in de neutrale stand staan en de gashendel in de nulstand).
- Zet de FNR-schakelaar in de voorwaartse of achterwaartse stand.
- Activeer de afstandshendel (LMNH)
- Druk op het gaspedaal voor de gewenste snelheid.
- Selecteer SNF modus met de modusschakelaar.

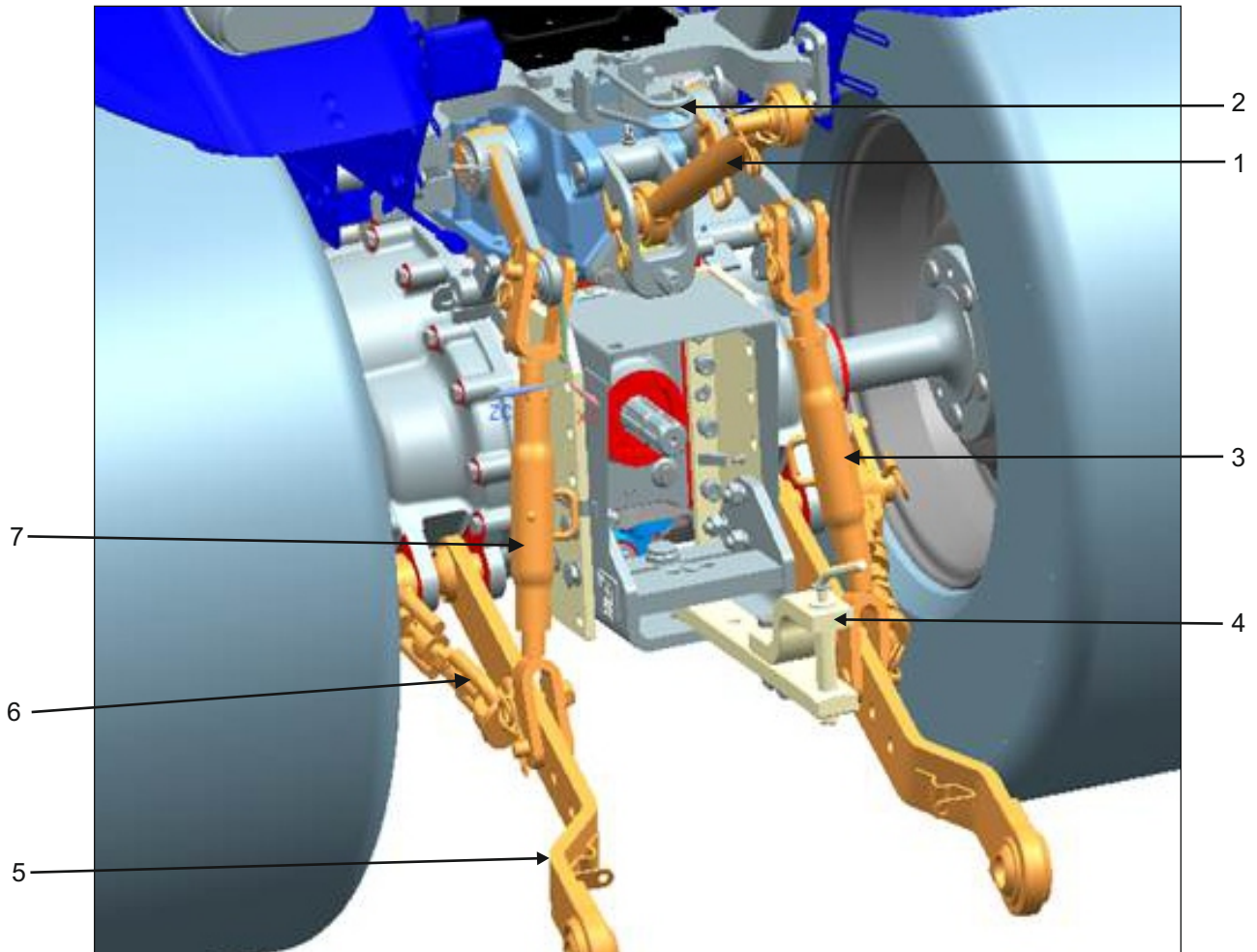
◆ Stationair PTO gebruik

1. Zet de ontsteking uit.
2. Zet de parkeerrem aan.
3. Ga op de trekker zitten.
4. Zet het contact weer aan zonder op de bestuurdersstoel te gaan zitten en wacht 7 seconden.
5. PTO gaat draaien na bedienen PTO keuzehendel.
6. Bevestig de trekhaak van de aanhanger van de spuitmachine aan de trekker met behulp van de haakpen.
7. Bevestig de schroefas aan de PTO van de tractor door de vergrendeling op de schroefas in te drukken.
8. Bevestig de schroefas aan de sproeierzijde van de PTO door de vergrendeling op de schroefas in te drukken.
9. Til de spuit op met de stopper die bij de spuit is geleverd.
10. Bevestig de cultivator vanaf het rechterhefpunt door indien nodig de hefstang te verstellen.
11. Bevestig de cultivator vanaf het linkerhefpunt door indien nodig de hefstang te verstellen.
12. de bovenstevanaf het linkerhefpunt door indien nodig de hefstang te verstellen.
13. Zet het contact weer aan zonder op de stoel te gaan zitten.
14. Zet FNR in vooruit.
15. Zet de pomp aan (zorg ervoor dat de hefmodus uit staat).
16. Schakel de natte koppeling in (zorg ervoor dat LMNH neutraal is)
17. Stel het toerental in met de handgashendel.

Let op:

Op TPL gemonteerde werktuigen kunnen volgens de bovenstaande procedure worden bevestigd.

5.22 3-PUNTS HEFINRICHTING & ZWENKBARE DISSEL



- (1) Topstang
- (2) Topstanghouder
- (3) Hefstang (Rechts)
- (4) Zwenkbare dissel
- (5) Onderste verbindingsarm
- (6) Controleer ketting
- (7) Hefstang (Links)

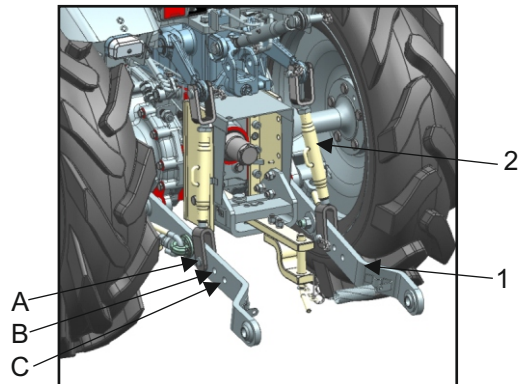
5.22.1 3-PUNTSCHAKELAAR

1. Tref voorbereidingen om het werktuig te bevestigen.

- Keuze van de gaten van de hefstanden en onderste verbindingssarmen

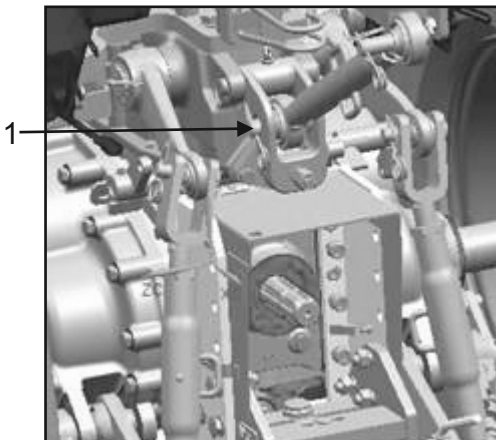
Er zijn 3 gaten in de onderste verbindingssarmen. Voor de meeste operaties moeten de hefstanden aan de (A) gaten worden bevestigd.

Bevestig de nivelleerstang in gat A voor een grotere hefhoogte.
Bevestig de nivelleerstang aan gat C voor een groter hefvermogen.



(1) Onderste verbindingssarm
(2) Verstelbare hefstang

5.22.2 BEVESTIGINGSGATEN TOPSTANG



1. Bevestigingsgat voor topstang

5.22.3 AAN- EN AFKOPPELEN VAN WERKTUIGEN

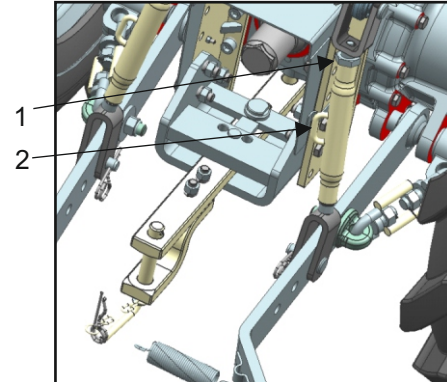
⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Zorg ervoor dat u de tractor stopt en de sleutel verwijdert.
- Ga niet tussen de tractor en het werktuig staan tenzij de parkeerrem is aangetrokken.
- Plaats de tractor en het werktuig op een stevig, vlak en horizontaal oppervlak voordat u het werktuig aan- of loskoppelt.

5.22.4 HEFSTANG (LINKS & RECHTS)

Stel een op een 3-punt gemonteerd werktuig zijdelings waterpas door aan de verstelhendel te draaien om de verstelbare hefstang in te korten of te verlengen met het werktuig op de grond. Draai na het afstellen de contraoer goed vast.



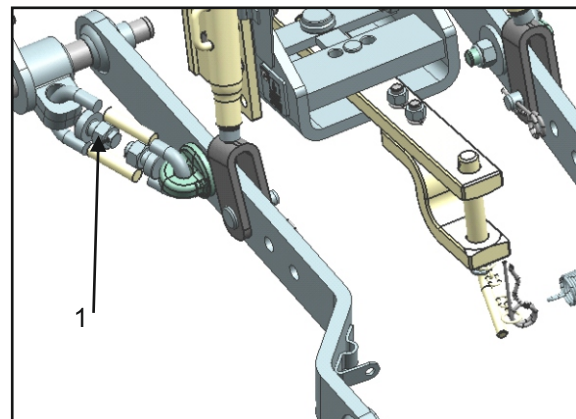
1. Borgmoer 2. Afstelhendel

5.22.5 TOPSTANG

1. Stel de hoek van het werktuig in op de gewenste positie door de topstang in te korten of te verlengen.
2. De juiste lengte van de topstang varieert naar gelang van het type werktuig dat wordt gebruikt.

5.22.6 CONTROLEER KETTING

Er zijn stangen aangebracht om het horizontaal slingeren van het werktuig onder controle te houden. Maak beide lynchpinnen los om de zwaai van het werktuig te vergroten. Plaats nu de lynchpinnen voor de gewenste mate van schommeling.



1. Controleer ketting

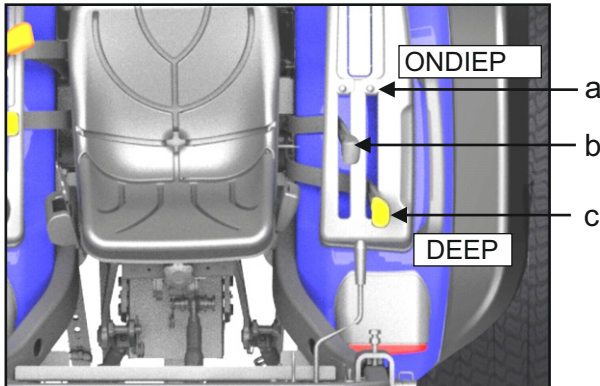
5.22.7 BEDIENINGSSYSTEEM VAN DE 3-PUNTSHEFINRICHTING

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Voordat u de bedieningsorganen van de driepuntsophanging gebruikt, moet u zich ervan vergewissen dat er zich geen personen of voorwerpen in de buurt van het werktuig of de driepuntsophanging bevinden.

5.23 HYDRAULISCH SYSTEEM (Van toepassing op Farmtrac 25G)



- a. Stopregelaar
- b. Trekkraftregelaar
- c. Hendel voor positierегeling

De tractor heeft een dubbel hefboomsysteem, d.w.z. een afzonderlijke hefboom voor trekkraft- en positierегelingsfuncties. De trekkraft- en positierегelingshendels worden gebruikt om de driepuntskoppeling (en het werktuig) tot de gewenste hoogte of werkdiepte te laten heffen of zakken.

⚠ **WAARSCHUWING:** *Transporteer of bevestig een werktuig niet wanneer het hydraulisch systeem op trekkraft staat. Gebruik positiecontrole voor deze operaties. Laat hydraulische werktuigen altijd op de grond zakken voordat u de tractor stopt.*

5.23.1 TREKKRAFTREGELING

1. Beweeg de trekkraftregelingshendel (b) in het kwadrant om het punt dicht bij het midden te vinden waar de hefstanden noch omhoog noch omlaag gaan. Dit is de neutrale positie.
2. Dit is de neutrale positie.
3. Duw de hendel naar voren om de trekkraft en de werktuigdiepte te vergroten.
4. Trek naar achteren om de trekkraft en de werktuigdiepte te verminderen.

Trek naar achteren om de trekkraft en de gereedschapsdiepte te verminderen. Een drukgevoelige regelklep in het hydraulisch systeem regelt automatisch de hydraulische oliestroom om soepeler te reageren op treksignalen tijdens het gebruik van grondbewerkingswerktuigen.

5.23.2 WERKING VAN DE POSITIEREGELING

1. Stel de gewenste werktuighoogte/diepte in met de positierегelingshendel.
2. Trek de positierегelingshendel (c) naar achteren om de werktuighoogte/diepte te verhogen.
3. Duw de positiehendel naar voren om de werktuighoogte/diepte te verlagen.

OPMERKING: *De hoogte/diepte van het werktuig is relatief ten opzichte van de positie van de hefboom in het kwadrant.*

4. Wanneer de vereiste werkhoogte/diepte voor het werktuig is ingesteld, stelt u de verstelbare aanslag in om de positie voor herhaald gebruik te bepalen. De verstelbare aanslag (a) kan worden vastgezet door de knop erop vast te draaien.
5. Bij het vervoer van apparatuur in de driepuntskoppeling, moet u de hefinrichting vergrendelen met de transportvergrendeling aan de onderzijde van de bestuurdersstoel.
6. Trek de positierегelingshendel naar de bovenkant van het kwadrant om het werktuig bij draaien snel omhoog te bewegen.

BELANGRIJK: De transportvergrendeling voorkomt dat de hendel per ongeluk wordt verplaatst, waardoor het aangekoppelde werktuig zou kunnen zakken en beschadigd zou kunnen raken of het wegdek zou kunnen beschadigen.

5.23.3 AUTOMATISCHE DIEPGANGSCONTROLE (Mengmodus)

- De mengmodus wordt hoofdzakelijk gebruikt voor zandige of zachte grond. Deze afstelling zorgt voor een meer gelijkmatige diepte met behoud van een gelijkmatige trekkraft in sterk variërende bodemomstandigheden (het werktuig zal niet onder de maximaal ingestelde diepte zakken). De mengmodus wordt gebruikt wanneer het definitieve zaaibed wordt voorbereid en mag niet worden gebruikt in de 1ste/2de werkgang. Deze modus kan ook worden gebruikt tijdens het zaaien.
- Wielslip is onder controle, hoge levensduur van de banden en geen zwarte rook.
- Zet de positierегelingshendel (c) op de maximaal gewenste werktuigdiepte en vergrendel de afstelstop. Het hydraulische systeem zal het werktuig niet lager laten zakken dan deze diepte.

OPMERKING: *Het gebruik van de afstelaanslag voorkomt het "duiken" dat kan optreden met lichte werktuigen zoals een achtermes tijdens het nivelleren of vullen.*

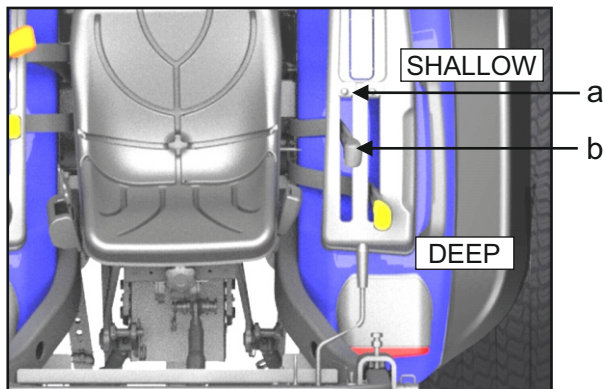
- Stel de trekkraftregelingshendel (b) in op de maximaal gewenste trekkraft (trek). Het hydraulische hefsysteem zal nu normaal op trek reageren binnen het door de positierегeling ingestelde bereik.

Mengprocedure:

De menginstelling wordt alleen gebruikt voor werktuigen van het primaire type, zoals MB-ploeg, cultivator, gedragen eg, eendenpoot cultivator.

1. De menginstelling wordt alleen gebruikt voor werktuigen van het primaire type, zoals MB-ploeg, cultivator, gedragen eg, eendenpoot cultivator. Terwijl u het veld ingaat (trekker met werktuig), brengt u de trekkrachtregeling langzaam omlaag om de gewenste diepte/diepte trekkracht te bereiken.
2. Stop de tractor en laat de motor draaien met een laag stationair toerental. Zet de hydraulische stop net onder de trekkrachtregelaar.
3. Schakel nu de versnelling in en laat de koppeling gedeeltelijk los, zodat het werktuig wordt belast en alle speling wordt opgeheven.
4. Beweeg nu de positiehandel langzaam omhoog tot het punt waar het werktuig een ruk geeft (een hefpunt). En breng de positieregelingshendel terug op inkeping of 10 tot 12 naar beneden.
5. Laat de hendel in die positie ongemoeid.
6. Gebruik dan alleen de positieregelingshendel om het werktuig tijdens het draaien te heffen en te laten zakken.

5.24 HYDRAULISCH SYSTEEM (Van toepassing op Farmtrac 25G)



- a. Stopregelaar
- b. Positie bedieningshendel

Positie bedieningshendel

De positieregelingshendels wordt gebruikt om de driepuntskoppeling (en het werktuig) tot de gewenste hoogte of werkdiepte te laten heffen of zakken.

⚠ WAARSCHUWING: Laat hydraulische werktuigen altijd op de grond zakken voordat u de tractor stopt.

5.24.1 WERKING VAN DE POSITIEREGELING

1. Stel de gewenste werktuighoogte/diepte in met de positieregelingshendel.
2. Trek de positieregelingshendel (c) naar achteren om de werktuighoogte/diepte te verhogen.
3. Duw de positiehandel naar voren om de werktuighoogte/diepte te verlagen.

OPMERKING: De hoogte/diepte van het werktuig is relatief ten opzichte van de positie van de hefboom in het kwadrant.

4. Wanneer de vereiste werkhooft/diepte voor het werktuig is ingesteld, stelt u de verstelbare aanslag in om de positie voor herhaald gebruik te bepalen. De verstelbare aanslag (a) kan worden vastgezet door de knop erop vast te draaien.
5. Bij het vervoer van apparatuur in de driepuntskoppeling, moet u de hefinrichting vergrendelen met de transportvergrendeling aan de onderzijde van de bestuurdersstoel.
6. Trek de positieregelingshendel naar de bovenkant van het kwadrant om het werktuig bij draaien snel omhoog te bewegen.

BELANGRIJK: De transportvergrendeling voorkomt dat de hendel per ongeluk wordt verplaatst, waardoor het aangekoppelde werktuig zou kunnen zakken en beschadigd zou kunnen raken of het wegdek zou kunnen beschadigen.

5.25 TRANSPORTVERGREDELING

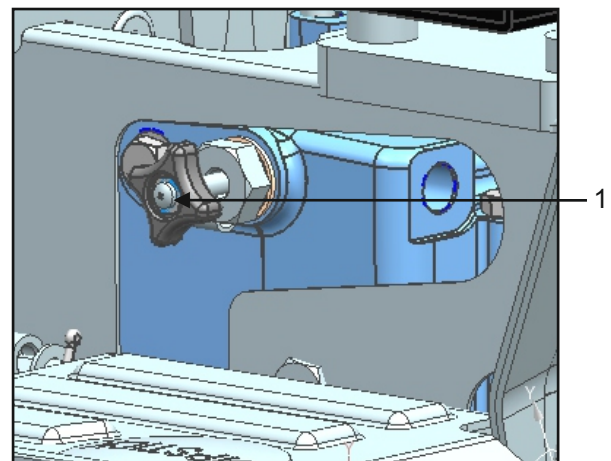
⚠ WAARSCHUWING:

Om letsel of de dood door verplettering te voorkomen:

- Gebruik de transportvergrendeling niet voor onderhoud of reparatie van de machine.
- De transportvergrendeling dient om te voorkomen dat het werktuig per ongeluk wordt bediend wanneer het niet in gebruik is of tijdens transport.

De regelklep is uitgerust met een klepvergrendelingsfunctie.

De regelklep is vergrendeld in de stand "TRANSPORTVERGREDELING". Het slot is niet bedoeld en zal niet voorkomen dat het werktuig tijdens de opslagperiode lekt.



(1) Knop voor transportvergrendeling

Wanneer de knop volledig is vastgedraaid door het met demet de wijzers van de klok mee tot een uiterste stand, wordt de onderstescan vergrendeld in de geheven positie en zal hij nietzakken, zelfs als de trek- of positiehandel worden neergelaten. Tijdens transport van aanbouwdelen moet dit vergrendelingsstelsel worden gebruikt. De stroomsnelheid van de olie is traploos instelbaar tussen de uiterste standen van de knop.

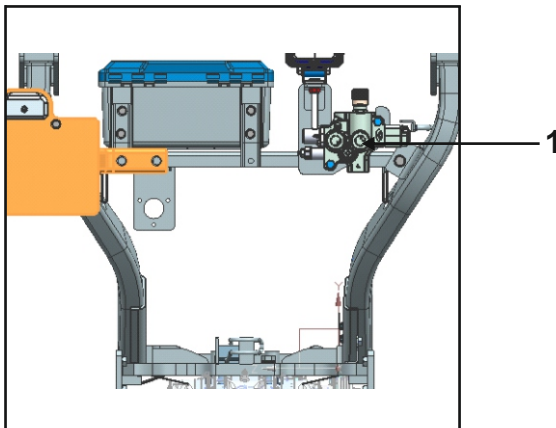
5.26 HULPSPOELKLEP

Om de bediening van de externe cilinder te vergemakkelijken, is de trekker voorzien van een dubbelwerkende/enkelwerkende hulpspoelklep. Hij wordt bediend met een hendel die zich rechts van de bestuurdersstoel boven de klep bevindt en die door de buis verbonden is met snelkoppelingen aan de achterzijde van de trekker.

Opmerking: Bevestig de olieaansluitingen van het hulpstuk altijd in dezelfde poorten (rood of blauw), zodat de openings- en sluitingsrichting van de cilinder niet verandert ten opzichte van de bedieningsknop.

⚠ OPGELET:

Zodra de ram van de aanhanger volledig geheven is, zet u de bedieningshendel onmiddellijk terug in de neutrale stand. Als de hendel in de hoogste stand wordt gehouden, zal de hydraulische pomp onnodig op volle druk draaien, waardoor de druk in het systeem voortdurend zal afnemen en de temperatuur zal stijgen.



1. Double Acting / Single Acting Auxiliary Spool Valve

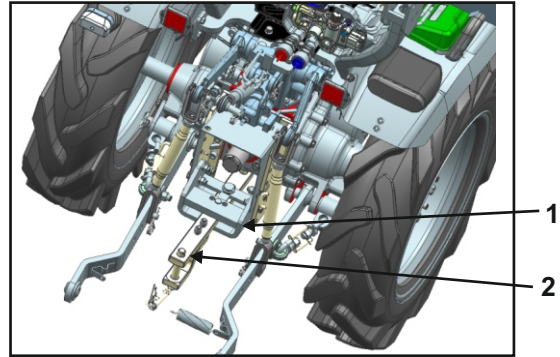
5.27 TREKSTANG

It is used for hitching trailing implements

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk of dodelijk letsel te voorkomen:

- Trek nooit aan de topstang, de achteras of een punt boven de trekstang. Hierdoor kan de tractor naar achteren kantelen en persoonlijk of dodelijk letsel veroorzaken.



1. TREKHAAK ACHTER 2. ZWENKBARE DISSEL

5.28 BANDEN

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

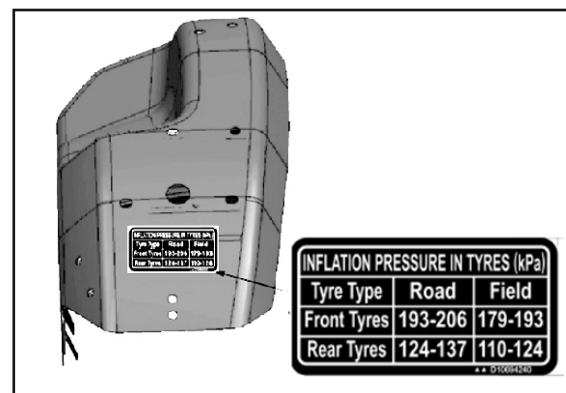
- Probeer niet een band op een velg te monteren. Dit moet worden gedaan door een gekwalificeerd persoon met de juiste apparatuur.
- Zorg altijd voor de juiste bandenspanning om bandenslijtage te voorkomen. Pomp de banden niet hoger op dan de aanbevolen spanning die in de gebruikershandleiding staat.

BELANGRIJK:

- Gebruik geen andere banden dan die zijn goedgekeurd door FARMTRAC.

5.29 INFLATIEDRUK

Hoewel de bandenspanning in de fabriek op het voorgeschreven niveau is afgesteld, daalt deze in de loop van de tijd natuurlijk langzaam. Controleer het dus regelmatig en blaas het zo nodig op.



OPMERKING : De hierboven aangegeven druk is een aanbeveling en kan verder worden aangepast op basis van de grondsoort en het wegdek in het veld of op de weg, afhankelijk van de geografie van het land.

5.30 WIELAFSTELLING

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Bij werken op hellingen of bij werken met aanhanger, de wielspoorbreedte zo breed als praktisch instellen voor maximale stabiliteit.
- Ondersteun de tractor stevig op bokken voordat u een wiel verwijdert.
- Werk niet onder hydraulisch ondersteunde inrichtingen. Ze kunnen zich zetten, plotseling lekken, of per ongeluk neergelaten worden. Als het nodig is om onder de tractor of machine-elementen te werken voor onderhoud of afstelling, ondersteun ze dan van te voren stevig met statieven of geschikte blokkering.
- Opereer de tractor nooit met een losse velg, wiel of as.

5.31 BANDEN, WIELEN EN BALLAST

Voorwielen

De spoorbreedte vooraan kan niet worden aangepast.

BELANGRIJK:

- Draai bij het nieuw monteren of afstellen van een wiel de bouten met de volgende koppels aan en controleer vervolgens opnieuw nadat de tractor 200 m (200 yards) heeft gereden en 10 keer een shuttlebeweging van 5 m (5 yards) heeft gemaakt.



(1) Voorwielbout
(koppel 110 tot 130 N-m)

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

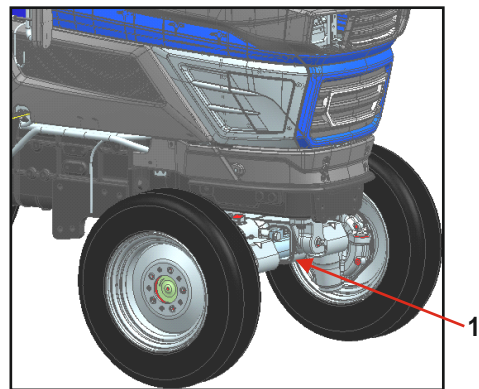
- Voordat u de tractor opkrikt, moet u hem op een stevige en vlakke ondergrond parkeren en de achterwielen blokkeren.
- Zet de vooras vast om te voorkomen dat het gaat slingeren.
- Kies krikken die het gewicht van de machine aankunnen en stel ze op zoals hieronder aangegeven.

Achterwielen

De spoorbreedte achteraan kan worden aangepast.



(1) Achterwielbout
(Koppel 245 tot 270 N-m)

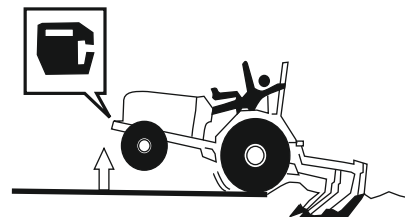


1. Steunpunt

BALLAST

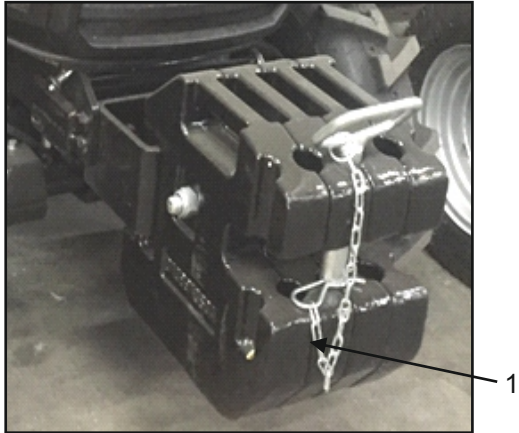
◆ Ballast vooraan (Optioneel)

Met de hanger kunnen vier frontgewichten worden bevestigd voor stabiliteit en betere tractie. Zwaar trekken en zware achter gemonteerde werktuigen hebben de neiging de voorwielen op te tillen.



OPMERKING:

- [Voor installatie van maximaal 4 gewichten]
- Naast het gewicht zijn montagekits met bouten nodig om het gewicht te monteren.



1. Gewicht voorkant

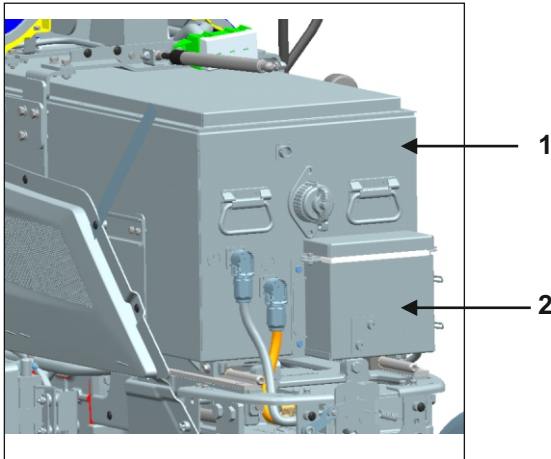
BELANGRIJK:

- Banden niet overbelasten.
- Voeg niet meer gewicht toe dan aangegeven in onderstaande tabel.

Maximumgewicht	30 kg x 4 stuks (120 kg)
----------------	--------------------------

HOOFDSTUK 6 - ACCU- EN WINTERONDERHOUD

6.1. PROCEDURE EN WAARSCHUWING VOOR HET OPLADEN VAN DE BATTERIJ



1. Hoofdbatterij (MSD)
2. Hulpbatterij

Laad het voertuig op in een geventileerde ruimte, onder schaduw.

Stap 1- Zet de tractor op de handrem en zorg ervoor dat MSD AAN staat.



MSD "AAN" POSITIE

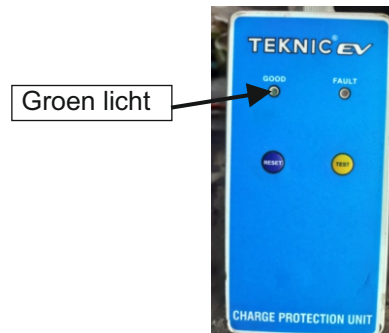
Stap 2- Controleer de spanning van de hulpaccu. Het voltage moet 11 tot 14V zijn. Als de spanning lager is dan 11V, laad dan de hulpaccu op.

Stap 3- Steek de kabel in een wandcontactdoos van 15 A en schakel hem in.



Stap 4- Steek het andere uiteinde aan de kant van het voertuig.

Stap 5- Na het inpluggen gaat het groene lampje op de RCD knipperen, het blijft knipperen als er wordt opgeladen.



Groen licht

RCS D - Restlading apparaat{

Stap 6- De ventilator begint te werken aan de kant van de lader, als het laden AAN is.



(Lader & Ventilator) LHS van trekker

Stap 7- Zet de contactsleutel op "ON", het batterijsymbool gaat branden op de cluster.



RCD Oplaadkabel ingestoken

OPMERKING: Laadbron:

15 Ampère, 220V, 4 kW (Alleen voor het opladen van de trekker) e.g. Als het opladen thuis gebeurt. Totale belasting = 4kW + andere huishoudelijke belastingen.

6.2 HOE DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE VERLENGEN.

- Gebruik de batterij vanaf een volle lading van 100 procent tot 20 procent voor het opladen, zodat het aantal oplaadcycli tot een minimum beperkt kan worden.
- Laat MSD "UIT" wanneer de tractor niet in gebruik is of tijdens lange opslag van de tractor.
- Gebruik de tractor niet wanneer de accutemperatuur boven de 50 graden komt, zoals aangegeven op de cluster.

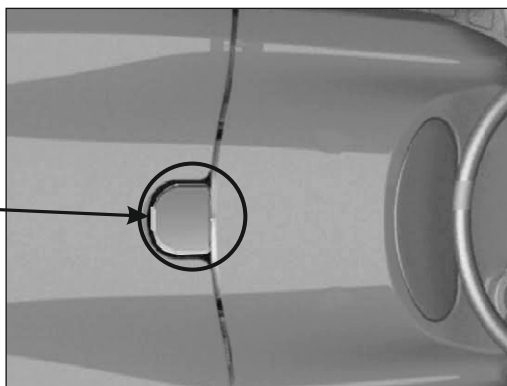
6.3 BEHANDELING VAN DE LAADKABEL

- De aardlekschakelaar mag tijdens het laden niet in de hangende stand staan. Dit kan leiden tot beschadiging van de kabel door het gewicht van de aardlekschakelaar.
- Berg de oplaadkabel zorgvuldig op. Vermijd contact van de oplaadkabel met scherpe voorwerpen. Dit kan de kabel beschadigen.
- Controleer de oplaadkabel grondig voordat u hem in het stopcontact steekt.

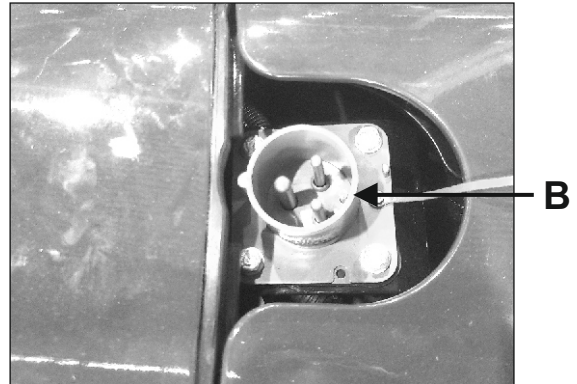
6.4 ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

Voorzorgsmaatregelen tijdens het opladen van de batterij

- Laad de tractor niet op in open terrein als het regent of onweert.
- De stekker niet met natte handen in het stopcontact steken of eruit halen en niet in water, vloeistof of sneeuw gaan staan. Dit kan een elektrische schok veroorzaken die kan leiden tot ernstige persoonlijke ongelukken of de dood.
- Zorg ervoor dat de dop op de laadpoort gesloten is wanneer het laden voltooid is. Als het snoer van de oplader is verwijderd en de dop is open, kan er water of vreemd materiaal in de oplaadpoort terechtkomen.
- Controleer of er geen water of vreemde materialen in de laadpoort, laadconnector of elektrische stekker zitten, en of deze niet door roest of corrosie zijn aangetast
- Laad de tractor niet onmiddellijk op na het wassen. Wacht 30 minuten en laad dan de tractor op.



A. Laadpoortdop- Gesloten toestand



B. Laadpoort

6.5 WINTERONDERHOUDSINSTRUCTIES OM DE BEDRIJFSTEMPERATUUR VAN DE BATTERIJ BINNEN HET OPERATIONEEL BEREIK TE HOUDEN

- 1 Na het beëindigen van het werk de tractor onder het dak opslaan.
- 2 In de ochtend, controleer de batterijtemperatuur bij cluster als de temperatuur minder dan 0°C is, laad het dan niet op, 1ontlaad de tractor tot de temperatuur opkomt tot 0°C, laad het daarna op.
- 3 Als u de tractor voor langere tijd wilt opslaan, verwijder dan de hulpaccu-aansluiting, zet MSD op "UIT" en volg de lange opslagprocedure.
4. Over het algemeen wordt de tractor 's nachts opgeladen, zodat de temperatuur van de accu binnen de perken blijft ('s morgens kan hij gemakkelijk worden ontladen).

6.6 PROCEDURE VOOR OPLADEN VAN DE BATTERIJ BOVEN 0 °C

- Stap 1 – Parkeer de tractor in een gesloten schuur als de omgevingstemperatuur lager is dan nul.
- Stap 2 – Voordat u de tractor oplaadt, controleert u de temperatuur van het BMS (Battery Management System) op de cluster door de contactsleutel op "AAN" te zetten.
- Stap 3 – Als de BMS temperatuur onder de nul graden is, laad de tractor dan niet op.
- Stap 4 – Handhaving van de omgevingstemperatuur in de schuur via warmte

OPMERKING: De tractor kan in openluchtvoorwaarden werken in een omgeving tot -10 °C en het wordt niet aanbevolen om onder -10°C te werken

6.7 DO'S & DON'T

DO'S

- Houd de batterij uit de buurt van gevaarlijke stoffen, zoals bijtende chemicaliën, gevaarlijke apparatuur of hoge temperaturen.
- Ondeskundig gebruik van de producten kan leiden tot rook, zoals externe kortsluiting, overbelasting, hoge omgevingstemperatuur. Als er gerookt wordt, schakel dan onmiddellijk de stroomtoevoer uit en gebruik kooldioxide- of droge poederbrandblussers. Het hele proces moet gepaard gaan met een tijdig evacuatiealarm (indien nodig).
- Bij oneigenlijk gebruik van de producten kan het tot stoten van afzonderlijke cellen komen, ernstige gevallen kunnen ertoe leiden dat het aluminium plastic zakje breekt of scheurt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de batterij.
- De batterij mag niet worden gedemonteerd, geplet, doorboord of bij hoge temperatuur worden gebakken. Vermijd overmatige amplitude trillingen, externe schokken, zoals hoog vallen, dit kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen en mensen die geen kennis hebben van het veilig gebruik van lithium-ion batterijen.

DON'T

- Voorkom directe positieve en negatieve kortsluiting, vermijd contact met de batterijterminal door een metalen of ander geleidend voorwerp anders dan een bout en een geleidende strip om contact te maken met de batterijterminal. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade
- De batterij niet gedurende lange tijd blootstellen aan hoge temperaturen (>55 °C), de batterij niet in vuur verbranden, wat kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade
- Het is verboden om de accu op te laden zonder BMS (Battery Management System) of een niet-goedgekeurde lader te gebruiken om de accu op te laden, dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade
- Verbied het onderdompelen van de batterij in water of een andere geleidende vloeistof, dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade
- Probeer de accu niet in serie of parallel te schakelen met andere modellen of typen accu's, dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade; het is verboden om verschillende accu's in serie of parallel te schakelen.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Aanbevolen bedrijfstemperatuur (ontladen): -10 °C ~ 55 °C
- Aanbevolen bedrijfstemperatuur (Laden): 0 °C ~ 55 °C
- Cel voltage bereik: NMC: 3.0V ~ 4.2V
- Alarmsignaal voor batterijfout dat door het BMS van de accu wordt doorgegeven aan de regeleenheid van het voertuig.
- Controleer de SOC elke keer voor het rijden. Het is aanbevolen om SOC-waarde 50% tot 100% te gebruiken. Wanneer de SOC-waarde minder dan 30% is, wordt geadviseerd om de batterij SOC op te laden tot 50% tot 100%.
- De fabrieksvertrekstatus van de batterij is normaal 40%-60%, het is raadzaam om te laden tot SOC 50%-80% voor opslag.
- Aanbevolen wordt de accu volledig op te laden nadat de accu in het voertuig is gemonteerd.

6.8 WERKING VAN HET OPLAADCIRCUIT

Voor een succesvolle werking van het laadsysteem moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- MSD moet in de AAN-positie staan.
- De spanning van de 12V-batterij moet hoger zijn dan 11V
- Voetgas en rem mogen niet worden ingedrukt.
- De toerentalregelknop moet in ideale staat zijn.
- Het laadcontact moet na 7 seconden na het inschakelen van de voeding worden aangesloten

Als aan alle bovenstaande voorwaarden is voldaan, gaat het 12V-sigitaal naar het vergrendelrelais van de laadaandrijving, dat het KSI-relais opdracht geeft te stoppen met het geven van output aan de controller om wakker te worden. De controller wordt dus niet wakker als hij wordt opgeladen. Ook gaat er een 12V signaal naar het GBS om het te wekken voor het laden en dan begint het laden.

6.9 ONDERHOUD

De eerste maand zal de inlooperperiode zijn, verricht na de inlooperperiode, een grondige inspectie. Doe dan regelmatig een jaarlijkse inspectie.

Inspectie-inhoud:

Item	Detectie methode	Criteria
Maak de accubak schoon	Wet op de perslucht	De doos mag niet verstopt raken door stof
Kabel tussen de behuizing / connector	Visueel	Kabels en connectoren zijn stevig met de isolatielaag verbonden en de kabelmantel is niet beschadigd
De behuizing en de bevestigingsbouten van het frame	Visueel	Bevestigingsbout vastdraaien zonder enig verlies
Betrouwbaarheid accubak	Visueel	Batterijdoos zonder enige barsten, vervorming, losgeraakte pool of andere abnormale. Alle externe bevestigingsbouten en -moeren zitten niet los, ontbreken niet, zijn niet vervormd.
Detectie van celtemperatuur	BMS-gegevens gelezen	De oppervlaktetemperatuur van de cel moet overeenkomen met de huidige omgevingstemperatuur wanneer de batterij statisch is
Temperatuurverschil van het systeem	BMS-gegevens gelezen	Statisch temperatuurverschil is minder dan 8
Consistentie van de batterij	BMS-gegevens gelezen	Statisch spanningsverschil binnen de toelaatbare tolerantie (SOC minder dan 10% monomeer)
SOC (staat van lading) afwijking	BMS-gegevens gelezen	De SOC-afwijking moet binnen het toegestane bereik liggen (SOC-display en het werkelijke spanningsverschil minder dan 10% SOC) Raadpleeg het FILE:SOP-20180329-SOC/OCV
Systeem isolatieweerstand	BMS-gegevens gelezen	Isolatiewaarde $\geq 500\Omega / V$

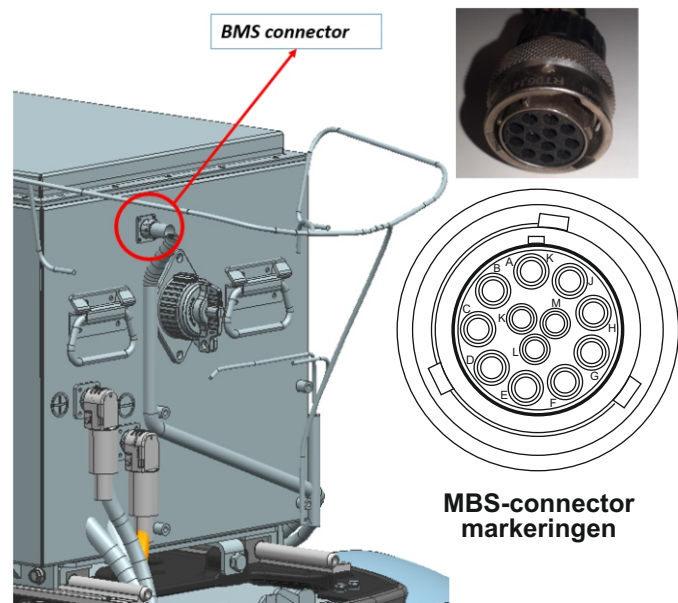
6.10 PROBLEEMOPLOSSING

Voorwaarden:

- 1 De bron moet éénfase wisselstroom zijn met een goede aarding.
- 2 MSD moet op AAN staan.
- 3 Steek de contactdoos aan de kant van de trekker pas in nadat 7 seconden zijn verstreken na het inschakelen van de voeding.

Als er een probleem is met het opladen, controleer dan de volgende dingen:

- 1 Controleer de 230V bron, controleer of er 230V aan de kant van het stopcontact komt of niet. Als er geen 230V komt tussen fase en nul of fase en aarding, verander dan de spanningsbron.
- 2 Controleer of MSD in de AAN-stand staat of niet.
- 3 Controleer of de 12-polige connector van het GBS goed is aangesloten.
- 4 Controleer de spanning tussen pin C en D van de 12-polige BMS-connector. Als de spanning niet 12V is, controleer dan alle connectoren van de laadboom, speciaal de 2-polige DIS connector zoals afgebeeld.



6.11 PROCEDURE VOOR BATTERIJOPSLAG GEDURENDE LANGE TIJD

Deze procedure zal u helpen om de hoofdbatterij (73VDC, 350AH) voor langere tijd te behouden.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Houd de batterij uit de buurt van gevaarlijke stoffen, zoals bijtende chemicaliën, gevaarlijke apparatuur of hoge temperaturen.
2. Ondeskundig gebruik van de producten kan leiden tot rook, zoals externe kortsluiting, overbelasting, hoge omgevingstemperatuur. Als er gerookt wordt, schakel dan onmiddellijk de stroomtoevoer uit en gebruik kooldioxide- of droge poederbrandblussers. Het hele proces moet gepaard gaan met een tijdig evacuatiealarm (indien nodig).
3. Bij oneigenlijk gebruik van de producten kan het tot stoten van afzonderlijke cellen komen, ernstige gevallen kunnen ertoe leiden dat het aluminium plastic zakje breekt of scheurt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de batterij. Neem contact op met Soundon om de oorzaak te analyseren en wacht op M/s Soundon details.
4. Voorkom directe positieve en negatieve kortsluiting, vermijd contact met de batterijterminal door een metalen of ander geleidend voorwerp anders dan een bout en een geleidende strip om contact te maken met de batterijterminal. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade
5. Het is verboden om de accu op te laden zonder BMS (Battery Management System) of een niet-goedgekeurde lader te gebruiken om de accu op te laden, dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade
6. Verbied het onderdompelen van de batterij in water of een andere geleidende vloeistof, dit kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade
7. Houd de batterij uit de buurt van kinderen en mensen die geen kennis hebben van het veilig gebruik van lithium-ion batterijen.

6.12 AANBEVELINGEN VOOR OPSLAG

If SOC <= 10%,	Onmiddellijk opgeladen
If 10% < SOC <= 40%	Elke 1 maand periodiek opladen
If 40% < SOC <= 80%	Elke 3 maanden, periodiek opladen
If 80% < SOC <= 100%	Elke 6 maanden, periodiek opladen

HOOFDSTUK 7 - GARANTIE EN ONDERHOUD VAN DE TRACTOR

7.1 GARANTIE EN ONDERHOUD VAN DE TRACTOR

Uw FARMTRAC-dealer/verdelers is geïnteresseerd in de ondersteuning van uw nieuwe tractor en wil u helpen er het maximum uit te halen. Na deze handleiding grondig te hebben gelezen, zult u merken dat u een deel van het gewone onderhoud zelf kunt uitvoeren. Wanneer u echter onderdelen of een grote onderhoudsbeurt nodig hebt, moet u contact opnemen met uw FARMTRAC-dealer/distributeur. Neem voor service contact op met de FARMTRAC-dealer waar u uw tractor hebt gekocht of met uw plaatselijke FARMTRAC-dealer/distributeur. Wanneer u onderdelen nodig heeft, wees dan voorbereid om uw dealer/verdelers de serienummers van de tractor, ROPS en accu te geven.

	Type	Serienr
Tractor		
ROPS		
BATTERIJ		
Datum van aankoop		
Naam van de dealer		
(In te vullen door de koper)		

◆ Garantie

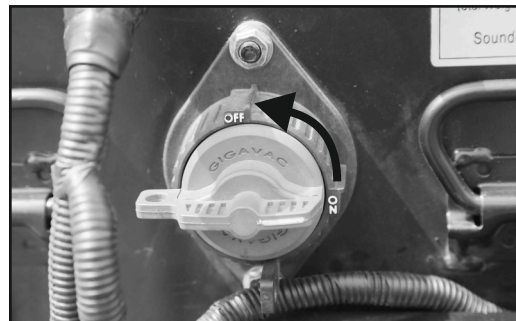
- Deze tractor valt onder de FARMTRAC-garantie. Beperkte uitdrukkelijke garantie, waarvan een exemplaar kan worden verkregen bij uw verkopende dealer / distributeur. Er is echter geen garantie van toepassing indien de tractor niet is behandeld volgens de instructies in de gebruikershandleiding, ook al is dit binnen de garantieperiode.
- Slopen van de tractor en de procedure. Voor het buiten bedrijf stellen van de tractor moet u de plaatselijke regels en voorschriften van het land of gebied waar u de tractor sloopt correct opvolgen. Raadpleeg uw plaatselijke FARMTRAC-dealer / distributeur als u vragen hebt.

◆ Onderhoud van de tractor

- Voordat u onderhoud aan de tractor uitvoert, moet u deze op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond parkeren, de parkeerrem aantrekken, alle werktuigen op de grond laten zakken, de versnellingspook in de vrije stand zetten, de tractor stoppen en de sleutel verwijderen.
- Zorg altijd voor de juiste bandenspanning. Pomp de banden niet hoger op dan de aanbevolen spanning die in de gebruikershandleiding staat
- Als u een hoge hitteconditie of brandlucht opmerkt, parkeer de tractor dan onmiddellijk op een veilige plaats, zet het contact in de stand UIT, ga snel op een veilige afstand van de tractor staan en neem contact op met uw dealer voor hulp en reparatie.

- Sla uw tractor niet opzij als één van de hierboven genoemde omstandigheden zich voordoet.
- Probeer de tractor niet te veranderen op een manier die de stabiliteit, de controle of de topsnelheid zou kunnen beïnvloeden. Dergelijke wijzigingen kunnen leiden tot ernstig letsel of de dood, zijn in strijd met staats- en plaatselijke wetten, en maken de garantie van de fabrikant ongeldig

- Schakel de MSD (Manual Service Disconnect)-schakelaar uit.

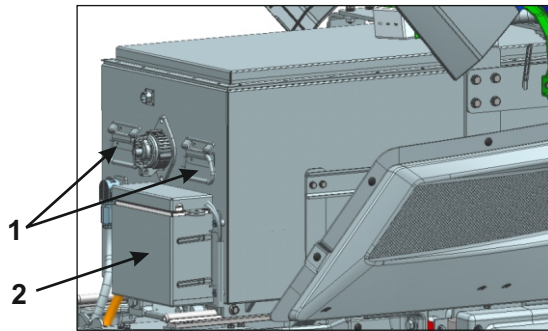


- Koppel de 12 volt accu los.



- Zet alle schakelaars op het dashboard die hieronder getoond worden uit.

4. Gebruik het handvat om de batterij te verwijderen..



1. Handvat
2. 12 V Hulpbatterij

5. Controleer of de wielbouten met het voorgeschreven koppel zijn aangehaald.
6. Werk niet onder hydraulisch ondersteunde inrichtingen. Ze kunnen zich zetten, plotseling lekken, of per ongeluk neergelaten worden. Als het nodig is om onder de tractor of machine-elementen te werken voor onderhoud of afstelling, ondersteun ze dan van tevoren stevig met statieven of geschikte blokkering.
7. Onder druk ontsnappende hydraulische vloeistof heeft voldoende kracht om de huid te penetreren, wat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken. Alvorens de hydraulische leidingen los te koppelen, moet u alle restdruk laten ontsnappen.



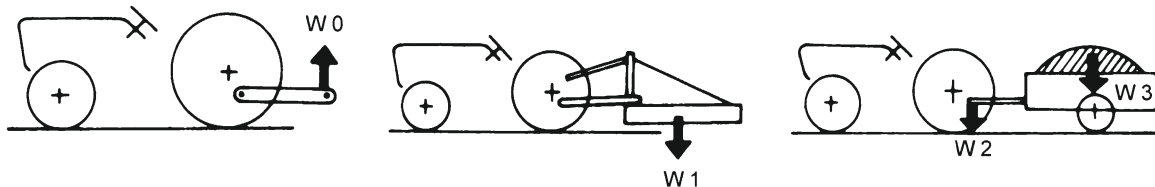
HOOFDSTUK 8 - AANBEVELINGEN UITVOEREN

8.1 AANBEVELINGEN UITVOEREN

De FARMTRAC-tractor is grondig getest op goede prestaties met door FARMTRAC verkochte of goedgekeurde werktuigen. Gebruik met werktuigen die niet door FARMTRAC verkocht of goedgekeurd zijn en die de hieronder vermelde maximumspecificaties overschrijden, of die anderszins ongeschikt zijn voor gebruik met de FARMTRAC-tractor, kan leiden tot storingen of defecten aan de tractor, schade aan andere eigendommen en letsel aan de bestuurder of anderen. [Storingen of defecten aan de tractor die het gevolg zijn van gebruik met ongeschikte werktuigen vallen niet onder de garantie].

Het maximale gewicht van de onderste verbindingsarm is 450 kg. De maximaal toelaatbare belasting die op het onderste verbindingsarm kan worden uitgeoefend: WO Het gewicht van het werktuig dat op de onderste verbindingsarm kan worden geplaatst: W1 (Zoals in de volgende lijst op de volgende bladzijde.) Max. dissibelbelasting 253kg (W2).










Aanhangwagen laadgewicht is 1500kg. Het max. laadgewicht voor aanhangwagen (zonder het gewicht van de aanhanger):W3












OPMERKING:

- De grootte van het werktuig kan variëren naar gelang van de bodemgesteldheid en de bedrijfsomstandigheden.
- Volg nauwgezet de instructies in de gebruikershandleiding van de aangebouwde of getrokken machine of aanhangwagen en gebruik de combinatie trekker - machine of trekker - aanhangwagen alleen als alle instructies zijn opgevolgd.
- Voor toepassingen met trekstangen (ploegen, eggen, cultivators enz.) is het gebruik van vierwielaandrijving verplicht voor een betere tractie en duurzaamheid.

AANBEVELINGEN AANVOEREN

Uitvoeren Naam		Beschrijving	Bereik	Motor RPM
Cultivator		5 Tyne	Middelmatige	1700-2000
Rotavator		0.8 m, 16 bladen L-type	laag	1600-2000
Achtermaaier		Max snijbreedte- 48"	laag Krachtafnemer	1200-1500
Trailed Sprayer		400 LITRE	laag 540 PTO	2400-2500
Gemonteerd Sprayer		MIST BLOWER, 200 Liter	laag 540 PTO	2400-2500
MB Ploeg		2 Bodem, niet omkeerbaar 8-10 " bord	laag	1500-2000
Schijven eggen		5x5 DISCS 20"	Middelmatige	2000
Trailer		1.5 Ton Capaciteit inclusief aanhangwagengewicht	Hoge	-
Voorlader		180 KG Laadbakcapaciteit 1,2 m laadbak, licht gebruik	-	-

IMPLEMENT RECOMMENDATIONS

Uitvoeren Naam	Beschrijving	Bereik	SNF	Motor RPM
Cultivator	 5 Tyne	Middelmatige	S	1700-2000
Rotavator	 0.8 m, 16 bladen L-type	laag	F	2200-2500
Achtermaaier	 Max snijbreedte-48"	laag	S	1200-1500
Trailed Sprayer	 400 LITRE	laag 540 PTO	F	2400-2500
Gemonteerd Sprayer	 MIST BLOWER, 200 Liter	laag 540 PTO	F	2400-2500
MB Ploeg	 2 Bodem, niet omkeerbaar 8-10 " bord	laag	N	1500-2000
Schijven eggen	 5x5 DISCS 20"		N	2000
Trailer	 1.5 Ton Capaciteit inclusief aanhangwagengewicht	Hoge	F	-
Voorlader	 180 KG Laadbakcapaciteit 1,2 m laadbak, licht gebruik	-	-	-

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIE

9.1 SPECIFICATIE

PARAMETERS	FARMTRAC 25 G
Motor & besturing	
Type	AC-inductiemotor in drie fasen
Vermogen	15KW
Max. Koppel	90 NM
Max RPM	2800
Besturingstype	Snelheid of koppelmodus (200A)
Accupakket	
Celmodel	Lithium Nikkel Mangaan Kobalt (NMC)
Technologie	Li-ion
Verpakkingsinhoud	350 AH
Laadspanning	82 VDC
Levensduur batterij	2500 cycli @25°C
Oplaadtijd batterij	8 uur van 0 tot 100% @ (Aan voor lader)
Batterijlader	
Ingangsspanning	AC85-265V
Frequentie	45-65 Hz
Max. DC uitgangsvermogen	3.3KW@220VAC
IP-Beoordeling	IP 67
PTO	
Type verbintenis	PTO AAN-UIT - Schakelaar natte koppeling
PTO-Snelheid	540/540E
Transmissie	
Aantal versnellingen	3 Bereik transmissie
Type achterasreductie	Stierenversnelling
Differentieelslot	Ja
Remmen	
Type	Olie ondergedompeld
Parkeerrem	Met onafhankelijke hendel
Driepuntskoppeling	
TPL-categorie	Cat 1N
Hydraulica	
Functie	Positieregeling en trekkrachtregeling
Hefvermogen	450 Kg
Hydraulische pomp CC (heffen/sturen)	5,5 CC (met stroomverdeler voor besturing)
Hydraulische pompcapaciteit (heffen/sturen)	14,4 lpm (lift & stuur gemeenschappelijk)
Hulpkleppen	1DA/SA Cabrio met ontgrendeling
Vooras	
Type	4WD
Banden	
Band vooraan	23*8.50-12 Turf
Band achter	33*15.5-16.5 Turf
Optionele banden	Agri, industrieel, radiaal

SPECIFICATIE

Afmetingen (mm)	Agri	Turf	Industrial	Radial
Lengte (ROPS ingeklapt)	3125 mm	3125 mm	3125 mm	3125 mm
Lengte (ROPS ingeklapte condities)	2650 mm	2650 mm	2650 mm	2650 mm
Hoogte (ROPS ingeklapt)	1438 mm	1395 mm	1401 mm	1402 mm
Hoogte (ROPS ingeklapte condities)	2063 mm	2147 mm	2153 mm	2063 mm
Breedte	1041 mm	1470 mm	1470 mm	1171 mm
Wielbasis	1550 mm	1550 mm	1550 mm	1550 mm
Spoorbreedte voor	841 mm	933mm	933 mm	841 mm
Spoorbreedte achter	841 mm	1172 mm	1176 mm	841 mm

Andere functies

Aan/uit-schakelaar natte koppeling, keuzeschakelaar hefmodus, aan/uit-schakelaar pomp, aanwezigheidsschakelaar bestuurder, Neutraal-veiligheidsschakelaars bij vooruit/achteruit-modus en bij PTO.

RIJSNELHEID

TRACTORSNELHEID	BEREIK	Km/Hr @ MOTOR RPM		
		AGRI 8.00x18	TURF 33x15.5-16.5	INDUSTRIEEL 33x15.5-16.5
Bereik voorwaartse snelheid (Km/u)	Laag	0-2.8 @ 2800 rpm	0-2.7 @ 2800 rpm	0-2.7 @ 2800 rpm
		0-2.5 @ 2500 rpm	0-2.4 @ 2500 rpm	0-2.4 @ 2500 rpm
		0-2.0 @ 2000 rpm	0-1.9 @ 2000 rpm	0-1.9 @ 2000 rpm
	Medium	0-8.8 @ 2800 rpm	0-8.6 @ 2800 rpm	0-8.6 @ 2800 rpm
		0-7.9 @ 2500 rpm	0-7.7 @ 2500 rpm	0-7.7 @ 2500 rpm
		0-6.3 @ 2000 rpm	0-6.1 @ 2000 rpm	0-6.1 @ 2000 rpm
Hoog	0-17.4 @ 2800 rpm	0-17.0 @ 2800 rpm	0-17.0 @ 2800 rpm	
	0-15.5 @ 2500 rpm	0-15.2 @ 2500 rpm	0-15.2 @ 2500 rpm	
	0-12.4 @ 2000 rpm	0-12.1 @ 2000 rpm	0-12.1 @ 2000 rpm	
Omgekeerde snelheidsbereik	Laag	0-2.2 @ 2200 rpm	0-2.1 @ 2200 rpm	0-2.1 @ 2200 rpm
		0-2.0 @ 2000 rpm	0-1.9 @ 2000 rpm	0-1.9 @ 2000 rpm
	Medium	0-6.9 @ 2200 rpm	0-6.7 @ 2200 rpm	0-6.7 @ 2200 rpm
		0-6.3 @ 2000 rpm	0-6.1 @ 2000 rpm	0-6.1 @ 2000 rpm
	Hoog	0-13.6 @ 2200 rpm	0-13.3 @ 2200 rpm	0-13.3 @ 2200 rpm
		0-12.4 @ 2200 rpm	0-12.1 @ 2200 rpm	0-12.1 @ 2200 rpm

OPMERKING: Banden van hetzelfde merk en dezelfde maat moeten worden gebruikt; indien dit niet het geval is, kunnen de voor- en achterbanden niet goed slippen, wat tot overmatige bandenslijtage en defecten aan de aandrijflijn kan leiden.

9.2 SPECIFICATIE

Parameters	FARMTRAC 25G HST
Motor & besturing	
Type	AC-inductiemotor in drie fasen
Vermogen motor	15KW
Max. Koppel	90 Nm
Max. RPM	2800
Besturingstype	Snelheid of koppelmodus
Accupakket	
Type	NMC - Nikkel Mangaan Kobalt
Principe	Li-ion
Verpakkingsinhoud	350 AH
Laadspanning	82 VDC
Levensduur batterij	2500 cycli @25°C
Oplaatijd batterij	8 uur van 0 tot 100% @ (Aan voorlader)
Batterijlader	
Ingangsspanning	AC85-265V
Frequentie	45-65 Hz
Max. DC uitgangsvermogen	3,3KW@220VAC
IP-Beoordeling	IP 67
PTO	
Koppeling	Natte koppeling voor PTO
PTO-Snelheid @ ERPM	540@ 2504 (Achter) 2000@2410 (Mid)
PTO-vermogen	12-13 Hp @ 1800 RPM
Transmissie	
Type	HST
Aantal versnellingen	3 Bereikselectie
Type achterasreductie	Stierenversnelling
Differentieelslot	Ja
Remmen	
Type	Olie ondergedompeld
Parkeerrem	Met onafhankelijke hendel
Plaatgrootte en nummers	4.5" & 3
Driepuntskoppeling	
TPL-categorie	Cat 1N
Hydraulica	
Functie	Positieregeling
Hefvermogen	800 Kg
Hydraulische pomp CC (heffen/sturen)	8 CC (met stroomverdeler voor besturing)
Hydraulische pompcapaciteit (heffen/sturen)	20 lpm (lift & stuur gemeenschappelijk)
Hulpkleppen	1DA / 1SA met Detent
Voras	
Type	4wd
Banden	
Band vooraan	23*8.50-12 Turf
Band achter	33*15.5-16.5 Turf
Optionele banden	Agri, Industrieel

SPECIFICATIE

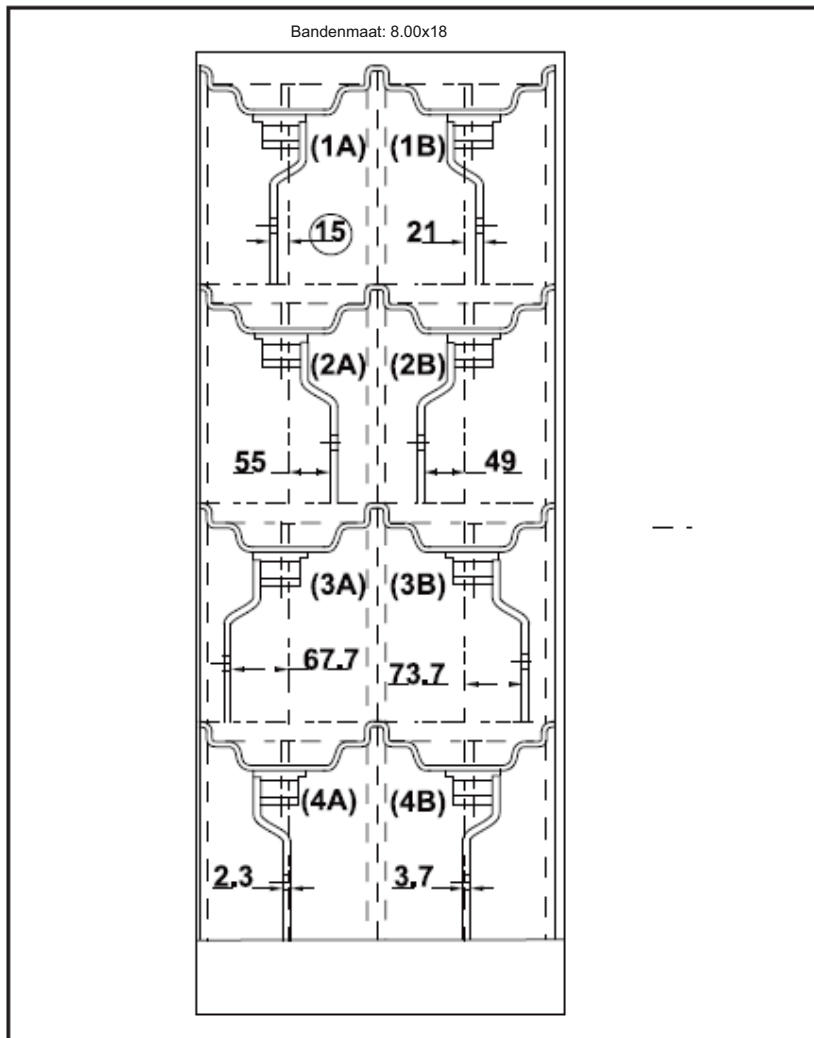
Afmetingen (mm)	Agri	Turf	Industrieel
Lengte (ROPS ingeklapt)	3140.5 mm	3140.5 mm	3140.5 mm
Lengte (ROPS ingeklapte condities)	2741 mm	2741 mm	2741 mm
Hoogte (ROPS ingeklapt)	1438 mm	1395 mm	1401 mm
Hoogte (ROPS ingeklapte condities)	2217 mm	2207 mm	2211 mm
Breedte	1041 mm	1470 mm	1470 mm
Wielbasis	1550 mm	1550 mm	1550 mm
Spoorbreedte voor	841 mm	933mm	933 mm
Spoorbreedte achter	841 mm	1172 mm	1172 mm
Draairadius met remmen	2.1 m	2.1 m	2.1 m
Andere functies			
Aan/uit-schakelaar natte koppeling, aan/uit-schakelaar aandrijving, aanwezigheidsschakelaar bedieningspersoneel.			

RIJSNELHEID

TRACTORSNELHEID	BEREIK	Km/Hr @ MOTOR RPM		
		AGRI 8.00x18	TURF 33x15.5-16.5	INDUSTRIEEL 33x15.5-16.5
Bereik voorwaartse snelheid	Laag	0-6.6 @ 2800 rpm	0-6.4 @ 2800 rpm	0-6.5 @ 2800 rpm
		0-5.9 @ 2500 rpm	0-5.7 @ 2500 rpm	0-5.8 @ 2500 rpm
	Middel	0-10 @ 2800 rpm	0-9.7 @ 2800 rpm	0-9.7 @ 2800 rpm
		0-8.9 @ 2500 rpm	0-8.7 @ 2500 rpm	0-8.7 @ 2500 rpm
	Hoog	0-19.8 @ 2800 rpm	0-19.3 @ 2800 rpm	0-19.5 @ 2800 rpm
		0-17.7 @ 2500 rpm	0-17.2 @ 2500 rpm	0-17.4 @ 2500 rpm
Omgekeerde snelheidsbereik	Laag	0-4.7 @ 2000 rpm	0-4.6 @ 2000 rpm	0-4.6 @ 2000 rpm
		0-5.2 @ 2200 rpm	0-5.0 @ 2200 rpm	0-5.1 @ 2200 rpm
	Middel	0-7.9 @ 2000 rpm	0-7.6 @ 2000 rpm	0-7.6 @ 2000 rpm
		0-7.1 @ 2200 rpm	0-6.9 @ 2200 rpm	0-6.9 @ 2200 rpm
	Hoog	0-14.1 @ 2000 rpm	0-15.2 @ 2000 rpm	0-15.3 @ 2000 rpm
		0-15.6 @ 2200 rpm	0-12.3 @ 2200 rpm	0-13.9 @ 2200 rpm

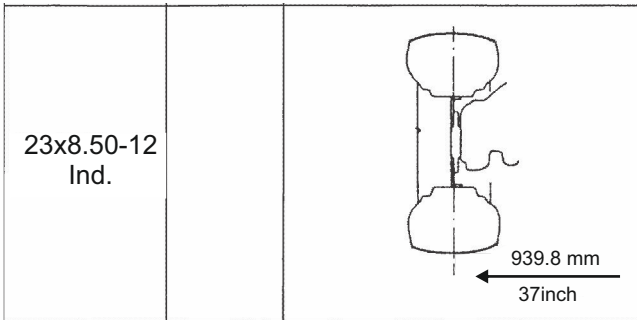
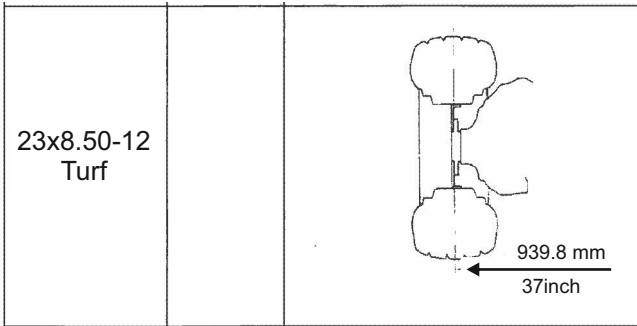
OPMERKING: Banden van hetzelfde merk en dezelfde maat moeten worden gebruikt; indien dit niet het geval is, kunnen de voor- en achterbanden niet goed slippen, wat tot overmatige bandenslijtage en defecten aan de aandrijflijn kan leiden.

9.2 SPOORBREEDTE OPTIES VOOR LANDBOUWACHTERBANDEN

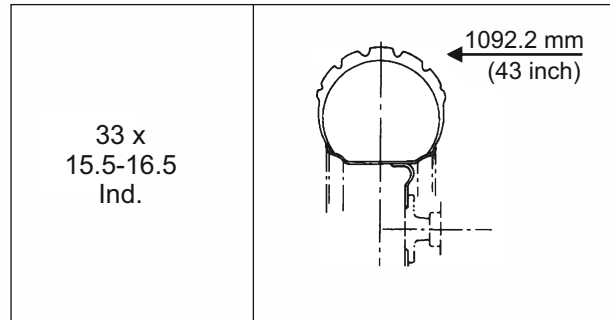
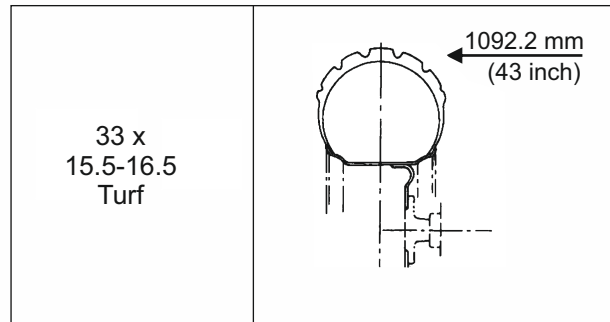


Optie spoorbreedte voor landbouwachterbanden		
Bandenmaat:	8X18	
	Spoorbreedte	
Conditie	mm	in
1A	825.0	32.4
1B	897.0	35.3
2A	965.0	38.0
2B	757.0	29.8
3A	719.6	28.3
3B	1002.4	39.5
4A	850.4	33.5
4B	862.4	34.0

Breedte voorrups (Turf & Ind.)



Breedte voorrups (Turf & Ind.)



Opmerking: Met gras- en industriebanden is het niet raadzaam de spoorbreedte aan te passen.

HOOFDSTUK - 10 SMERING EN ONDERHOUD

10.1 SERVICE-INTERVALLEN

Sr. No.	Items	Activiteit	Indicatie op de urenteller					Service Interval
			50	300	550	800	1050	
1	Transmissieolie	Vervangen				✓		Eerst bij 800 uur, daarna elke 1000 uur.
2	Vooras Olie	Vervangen		✓		✓		Eerst bij 300 uur, daarna elke 500 uur.
3	Vooras Draaipunt	Aanpassen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
4	HST Filter	Vervangen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
5	Invetten		✓	✓	✓	✓	✓	1.In normale conditie elke 50 uur 2.In modderige of plassende omstandigheden dagelijks
6	Oliekoeler	Controleren/ schoonmaken	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
7	Koppel wielbouten	Controleer	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
8	Batterijconditie	Controleer	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
9	Rem	Aanpassen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
10	Teen-in	Aanpassen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
11	Zekering	Vervangen						Bij elke onderhoudsbeurt controleren, indien nodig vervangen
12	Gloeilamp	Vervangen						
13	Hydraulische filter	Schoon	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval
14	Hydraulische filter	Vervangen				✓		Eerst bij 800 uur, daarna elke 750 uur.
15	Water in voorhuis	Controleer	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service-interval

SMERING EN ONDERHOUD OLIEABEL

S.No.	Beschrijving	Type/Graad	Hoeveelheid (liter)
1	Vooras olie Differentieelhuizing	SAE 80 W / SAE 80W90	3.2
2	Versnellingsbakolie (voor 25G)	UTTO	17
3	Achteras olie en Stuurbekrachting (voor 25G)		
4	Versnellingsbakolie (voor 25G HST)	SAE - 80 W API GL- 4 POWER SONA ULTRA (M/S APAR)	18
5	Achteras olie en Stuurbekrachting (voor 25G HST)		

OPMERKING: Bijvullen van olie is toegestaan voor een beperkte hoeveelheid olie, d.w.z. achteras 2-3 liter en vooras 0,5 liter. Voor het verversen van grote hoeveelheden olie (meer dan de hierboven vermelde limiet), de olie volledig verversen met olie van dezelfde kwaliteit als hierboven vermeld.

10.2 HOE DE KAP TE OPENEN

⚠ WAARSCHUWING

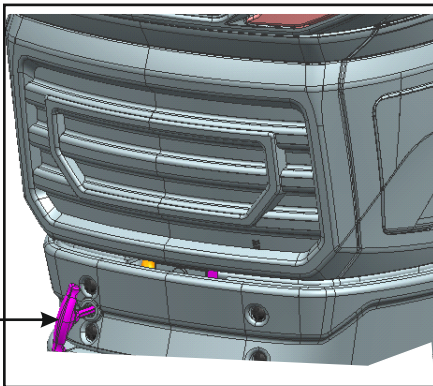
Om persoonlijk letsel of de dood door contact met bewegende delen te voorkomen;

- Open nooit de motorkap of het zijdeksel terwijl de tractor draait.
- Open de motorkap niet terwijl de tractor geladen wordt.

◆ Kap

◆ Open de kap

1. Steek de sleutel in om de kap te openen.
2. Draai de sleutel in met de klok mee.



1. Sleutel

2. Open de kap door de onderkant met beide handen vast te houden.

◆ Sluit de kap

1. Houd de kap met beide handen vast en duw hem naar beneden.



2. Gebruik bij het sluiten van de kap weer beide handen.

10.3 DAGELIJKS CONTROLE

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden: Neem de volgende voorzorgsmaatregelen bij het controleren van de tractor.

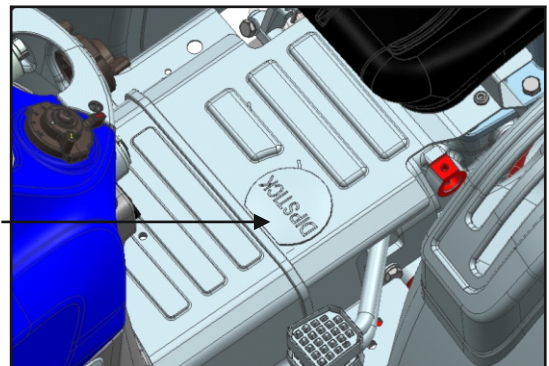
- Parkeer de machine op een stevige en vlakke ondergrond.
- Zet de parkeerrem aan.
- Laat het werktuig op de grond zakken.
- Alle restdruk van het hydraulisch systeem wordt vrijgelaten.
- Stop de tractor en verwijder de sleutel.

◆ Inspectie te voet

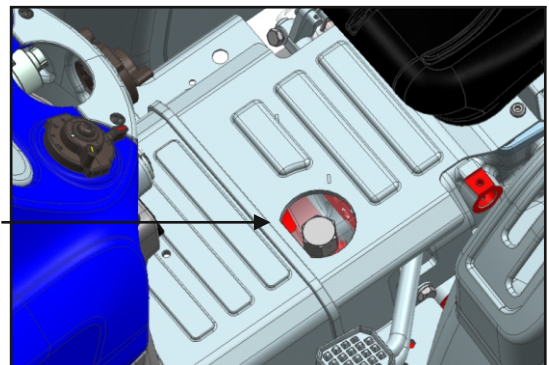
Kijk rond en onder de tractor voor zaken als losse bouten, vuilophoping, olie- of koelmiddellekkage, kapotte of versleten onderdelen.

◆ Het peil van de transmissievloeistof controleren

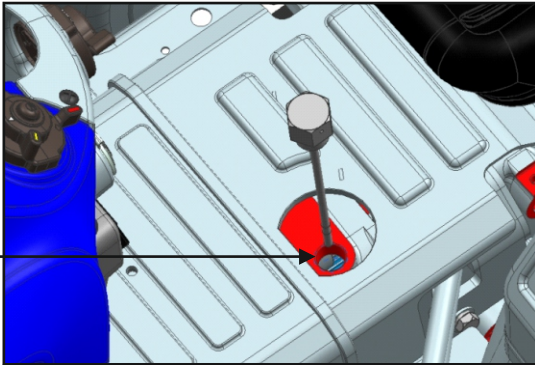
1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond, laat het werktuig zakken en schakel de tractor uit.
2. Om het oliepeil te controleren, verwijdert u de peilstokdeksel, trekt u de peilstok naar buiten, veegt u deze schoon, plaatst u hem terug en trekt u hem weer naar buiten. Controleer of het oliepeil binnen het gearceerde gebied ligt. Als het peil te laag is, voeg dan nieuwe olie toe tot het voorgeschreven peil bij de olie-inlaat. (Zie "SMEERMIDDELEN" in het hoofdstuk "ONDERHOUD").



1. Peilstok deksel



1. Peilstok



1. Transmissie oliepeilstok Cum Olievulpoort

◆ Rempedaal controleren

1. Controleer of de rempedalen vrij kunnen bewegen en soepel werken.
2. Stel bij indien een onjuiste meting wordt geconstateerd: (Zie "Afstellen rempedaal" in "BIJ ELK ONDERHOUD" in "PERIODIEK ONDERHOUD").

◆ Meters, meter en instrumentenpaneel controleren

1. Controleer het instrumentenpaneel op kapotte meters, meters en Easy Checker (TM).
2. Vervang indien kapot.

◆ Hoofdlamp, alarmlicht enz. controleren

1. Inspecteer de lichten op kapotte lampen en lenzen.
2. Vervang indien gebroken.

◆ Controle veiligheidsgordel en ROPS

1. Controleer altijd de toestand van de veiligheidsgordel en ROPS bevestigingsmateriaal voordat u de tractor bedient.
2. Vervang ze indien beschadigd.

◆ Controle en reiniging van elektrische bedrading en accukabels

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Een losgeraakte klem of connector, of een beschadigde draad kan de werking van elektrische componenten beïnvloeden of kortsluitingveroorzaken. Lekkage in het elektrische systeem kan leiden tot brandgevaar, een lege accu of schade aan elektrische componenten.
- Vervang beschadigde draden of aansluitingen onmiddellijk.
- Als een zekering snel na vervanging doorbrandt, NIET EEN GROTERE ZEKERING GEBRUIKEN DAN AANBEVOLEN OF HET ZEKERINGSYSTEEM OMZEILEN.
- Veel bedradingsverbindingen zijn beschermd door waterdichte stekkers, sluit deze verbindingen zorgvuldig aan en uit en zorg ervoor dat ze na de montage.
- Ophoping van stof, kaf of gemorste brandstofresten rond de accu, elektrische bedrading. **SCHOON DEZE GEBIEDEN ALVORENS MET HET WERK TE BEGINNEN.**

Om voortijdige elektrische storingen te voorkomen mag u GEEN water onder hoge druk rechtstreeks op de accu, de bedrading, de connectoren, de elektrische onderdelen of het instrumentenpaneel aanbrengen.

◆ Controle van beweegbare delen

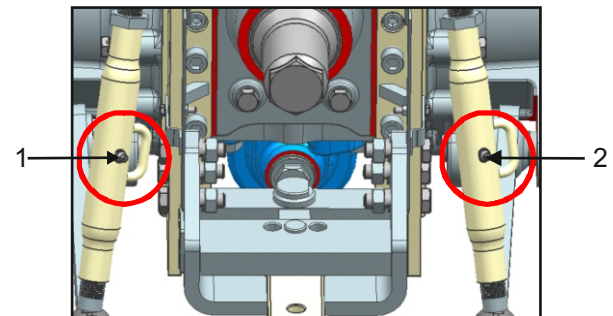
Indien één van de beweegbare delen, zoals hendels en pedalen, niet soepel beweegt door roest of kleverig materiaal, mag u niet proberen het in beweging te forceren. Verwijder in het bovenstaande geval de roest of het kleverige materiaal en breng olie of vet aan op de betreffende plaats, anders kan de machine beschadigd raken.

10.4 ELKE 50 UUR

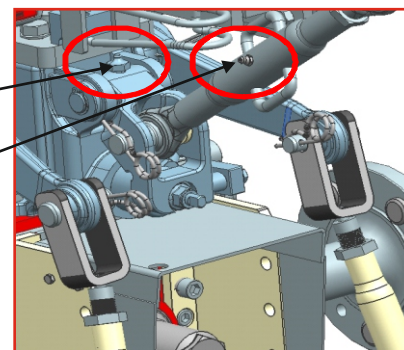
• Smeervet fittingen

Breng elke 50 uur een kleine hoeveelheid universeel vet aan op de volgende punten:

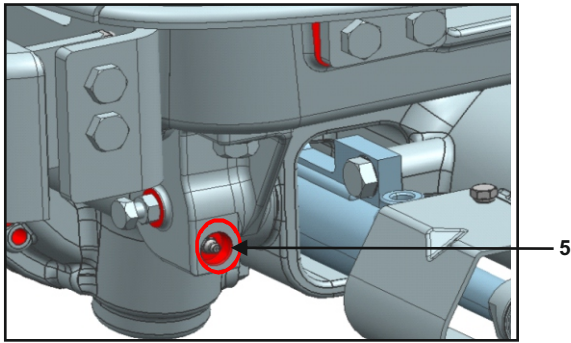
Als u de machine in extreem natte en modderige omstandigheden hebt gebruikt, moet u de smeernippels vaker smeren.



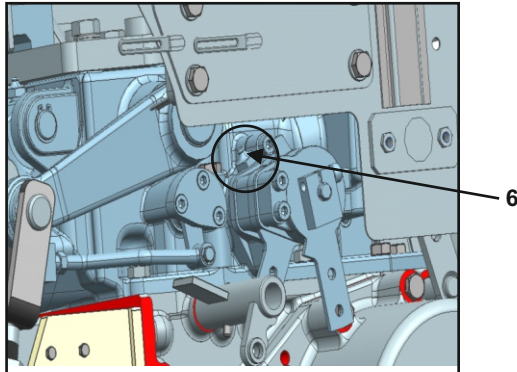
1,2 Smeerpunt (hefstang)



3. Smeerpunt (Bevestigingsbeugel topstang) 4. TOPSTANG



5. Smeerpunt (4WD vooras)



6. PC Sector op hydraulische behuizing

10.5 BIJ ELKE SERVICE

Koppel wielbouten controleren



1. 110 to 130 N-m. 2. 245 to 270 N-m.

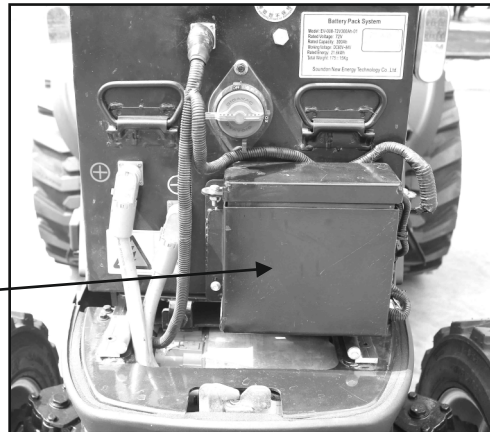
10.6 HULPBATTERIJ

- Controle van de batterijconditie
- Controleer nooit de lading van de batterij door een metalen voorwerp over de polen te plaatsen. Gebruik een voltmeter of een hydrometer.

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Houd open vonken en vlammen te allen tijde uit de buurt van de batterij. Waterstofgas gemengd met zuurstof wordt zeer explosief.
- Draag oogbescherming en rubberen handschoenen wanneer u in de buurt van de batterij werkt. Een verkeerde behandeling van de batterij verkort de levensduur en verhoogt de onderhoudskosten.
- De originele batterij is onderhoudsvrij
- Het is belangrijk om de batterij regelmatig te controleren.



1. HULPBATTERIJ

10.7 HULPBATTERIJ OPLADEN

Gebruik voor het opladen een stroomvoorziening met de volgende kenmerken:

- 1KW
- 220 V input
- 13.5 V Output
- 5 Ampere

⚠ WAARSCHUWING:

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Wanneer de batterij wordt geactiveerd, zijn de waterstof- en zuurstofgassen in de batterij uiterst explosief. Houd open vonken en vlammen te allen tijde uit de buurt van de batterij, vooral wanneer u de batterij oplaadt.

1. Als u een oude batterij vervangt door een nieuwe, gebruik dan een batterij met dezelfde specificaties als in tabel 1

10.8 Hulpschakelaar voor het uitschakelen van de batterij



1. Hulpschakelaar voor het uitschakelen van de batterij

◆ **Gebruik van de schakelaar voor het uitschakelen van de batterij**

- Om vroegtijdige ontleding van de 12 V hulpbatterij te voorkomen, moet u de scheidingschakelaar gebruiken.
- Zet de schakelaar uit als de tractor niet wordt gebruikt.
- De schakelaar voor het uitschakelen van de batterij heeft 3 standen, zie onderstaande afbeelding.
- De schakelaar voor het uitschakelen van de accu bevindt zich op het linker spatbord.
- De werking van de schakelaar wordt uitgedrukt in de gegeven beelden.

1. Schakelaar - verborgen met kap.
2. Knop in ontgrendelde positie.

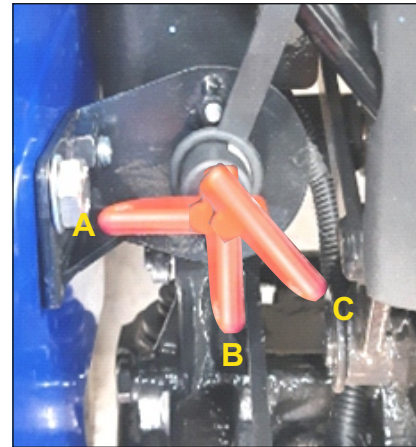
- Ontkoppel de 12V-accutoevoer tijdens opslag om de levensduur van de hulpaccu te verlengen door te draaien

◆ **Gebruik van de schakelaar voor het uitschakelen van de batterij**

- De schakelaar voor het uitschakelen van de accu bevindt zich op het linker spatbord.
- De werking van de schakelaar wordt uitgedrukt in de gegeven beelden.



Schakelaar - verborgen met kap.



A. AAN-Positie

B. UIT-Positie

C. Knop in ontgrendelde positie.

10.9 AFSTELLEN REMPEDAAL

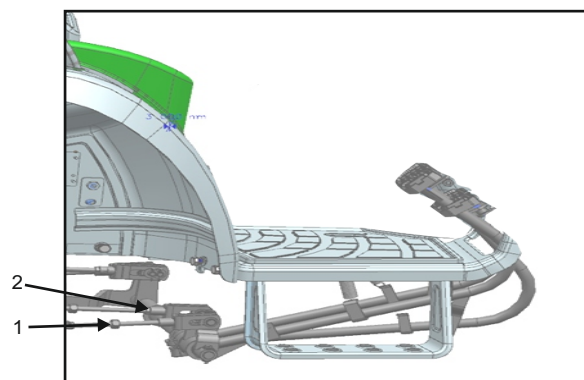
⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Stop de tractor en blokkeer de wielen voordat u het rempedaal controleert.

1. Zet de parkeerrem vrij.
2. Trap de rempedalen lichtjes in en meet de vrije slag aan het begin van de pedaalslag.
3. Indien bijstelling nodig is, draai de borgmoer los en draai aan de spanschroef om de lengte van de stang binnen aanvaardbare grenzen af te stellen.
4. Draai de contraoer weer vast.

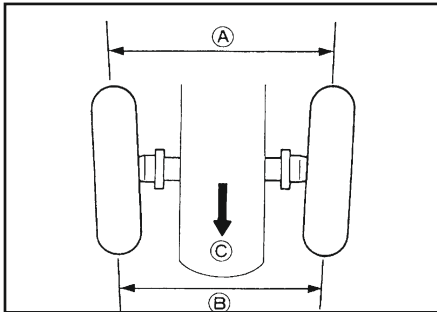
Juiste vrije slag van het rempedaal	25 mm op het pedaal
	Houd de vrije slag in het rechter- en linkerrempedaal gelijk.



1. Borgmoer 2. Draaigesp

10.10 AFSTELLEN TOESPOOR

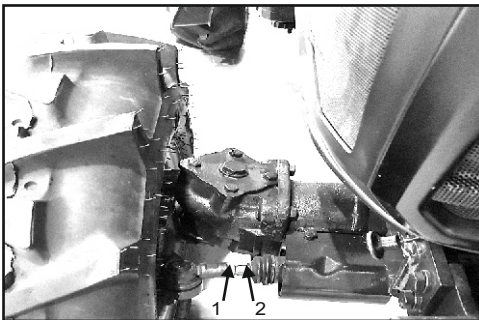
1. Parkeer de tractor op een vlakke plaats.
2. Draai het stuurwiel zodat de voorwielen in de rechte stand staan.
3. Laat het werktuig zakken, vergrendel de parkeerrem en stop de tractor.
4. Meet de afstand tussen de bandhelen aan de voorkant van de band, naafhoogte.
5. Meet de afstand tussen de bandhelen aan de voorkant van de band, naafhoogte.
6. De afstand vóór moet 4 tot 12 mm kleiner zijn dan de afstand achter. Zo niet, pas de lengte van de trekstang aan.



A. Wiel aan wiel achter B. Wiel aan wiel voor
C. vooraan

10.11 AFSTELPROCEDURES

1. Draai de drijfstangmoer los.
2. Draai het drijfstanggewricht om de lengte van de stang af te stellen tot de juiste teen-in breedte is bereikt.
3. Draai de drijfstangmoer weer vast.



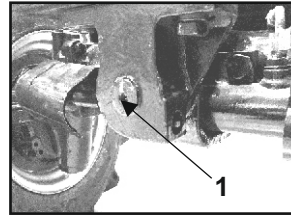
1. Drijfstangmoer 2. Drijfstang verbinding

10.12 AFSTELLING VOORASDRAAIPUNT (4WD)

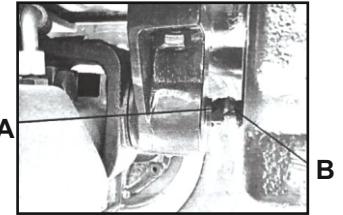
⚠ WAARSCHUWING:

Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

- Parkeer de tractor op een vlakke plaats.
- Laat het werktuig zakken, vergrendel de parkeerrem en stop de tractor.



1. Vooras Draaipunt



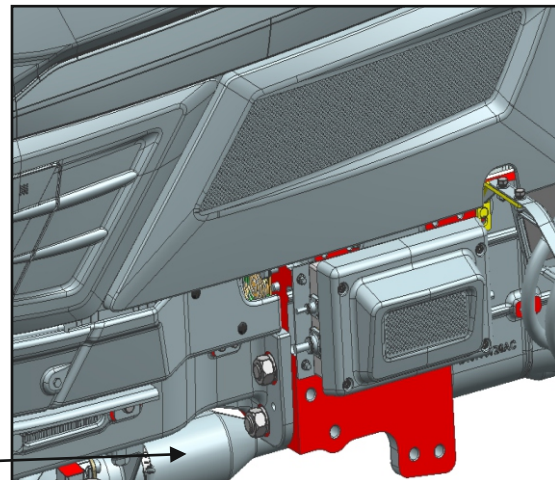
Afstellen van het draaipunt van de vooras

PROCEDURE :

1. Draai de borgmoer (A) los. Draai de stelschroef (B) zo vast dat de oscillerende belasting 100-150N (10-15 kgf) is.
2. Draai de contraoer (A) vast met 40-50 Nm.
3. Controleer en stel af bij elke onderhoudsbeurt.

10.13 CONTROLE HYDRAULISCHE BEITSER

1. Controleer of alle leidingen en slangklemmen vastzitten en niet beschadigd zijn.
2. Als slangen en klemmen versleten of beschadigd blijken te zijn, moeten ze onmiddellijk worden vervangen of gerepareerd.



1. HYDRAULISCHE BEITSER

BIJ DE EERSTE 800 UUR (DAARNA ELKE 1000 UUR)

10.14 TRANSMISSIEVLOEISTOF VERVERSEN

⚠ WAARSCHUWING:

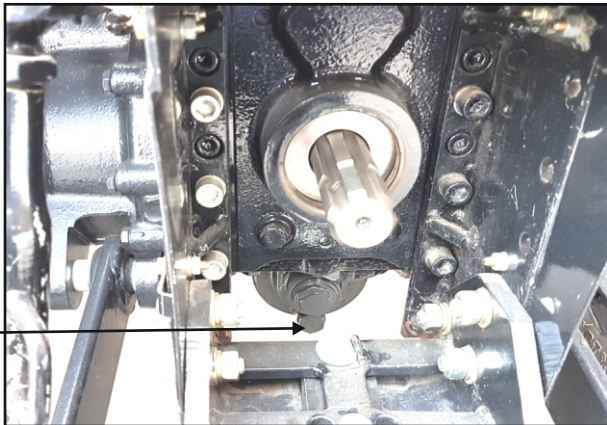
Om persoonlijk letsel of overlijden te vermijden:

Parkeer de tractor op een vlakke en schone ondergrond.

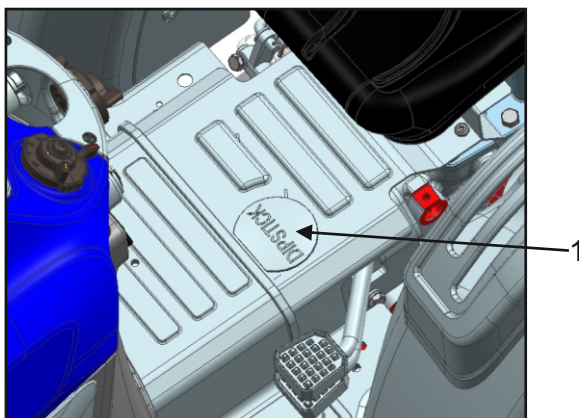
1. Om de gebruikte olie af te tappen, verwijdert u de aftapplug onderaan het transmissiehuis en tapt u de olie volledig af in de oliepan.
2. Plaats na het aftappen de aftapplug weer terug.
3. Vul met nieuwe FARMTRAC UTTO-vloeistof tot aan de bovengrens op de peilstok.

(Zie "SMEERMIDDELEN" in het hoofdstuk "ONDERHOUD" en "DAGELIJKS CONTROLE" in het hoofdstuk "PERIODIEKE DIENST")

4. Gooi gebruikte olie op de juiste manier weg.



1. Transmission Drain Plug



1. Transmission Dipstick

BELANGRIJK:

- Gebruik de tractor niet onmiddellijk nadat u de transmissievloeistof hebt vervangen.

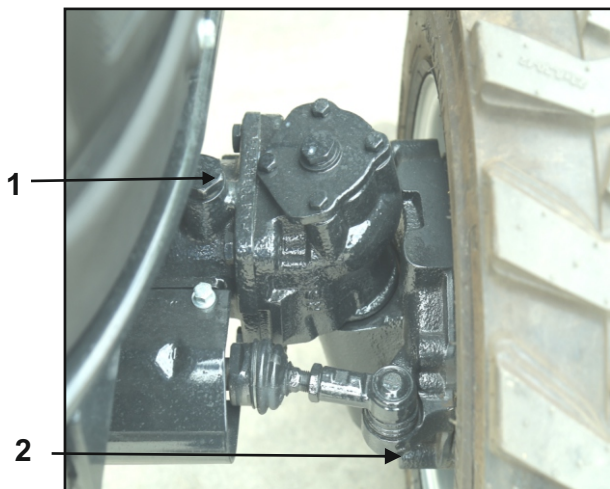
10.15 OLIE VERVERSEN VOORAS

1. Parkeer de tractor op een stevig, vlak en horizontaal oppervlak.
2. Om de gebruikte olie af te tappen, verwijdert u de rechter en linker aftapplug en de vulplug bij de voorashoes en tapt u de olie volledig af in de oliepan.
3. Plaats na het aftappen de aftappluggen weer terug.
4. Vul met nieuwe olie tot aan de bovenste inkeping op de peilstok. (Zie "SMEERMIDDELEN" in het hoofdstuk "ONDERHOUD").

BELANGRIJK:

Controleer na 10 minuten het oliepeil opnieuw en voeg olie toe tot het voorgeschreven peil.

5. Plaats na het vullen de vuldop weer terug.
6. Gooi gebruikte olie op de juiste manier weg.

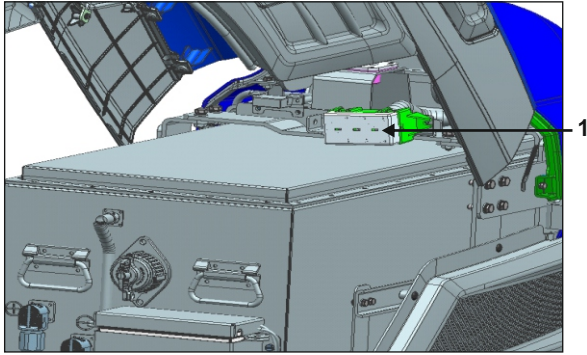


1. Vulplug 2. Afvoerplug

Een doorgebrande zekering wijst op een overbelasting of kortsluiting ergens in het elektrische systeem. Als een van de zekeringen doorbrandt, vervang deze dan door een nieuwe van dezelfde capaciteit.

BELANGRIJK:

- Alvorens een doorgebrande zekering te vervangen, dient u vast te stellen waarom de zekering is doorgebrand en de nodige reparaties uit te voeren. Het niet opvolgen van deze procedure kan leiden tot ernstige schade aan het elektrische systeem van de tractor. Raadpleeg het hoofdstuk "PROBLEEMOPLOSSING" van deze handleiding of uw plaatselijke FARMTRAC-dealer/verdelers voor specifieke informatie over elektrische problemen.



1 . Zekeringkast

10.16 GLOEILAMP VERVANGEN

1. Hoofd lichten.

Neem de gloeilamp uit het lamphuis en vervang deze door een nieuwe.

2. Ander lichten

Maak de lens los en vervang de lamp.

Licht	Capaciteit
Hoofd licht	55W
Achterlicht/draaiverlichting	4.5W/4.5W
Alarmlicht	4.5W/4.5W
Ploeglicht	55W
Bakenlicht	55W

Aanbevolen roestwerende olie en corrosie-inhibitor.

Table 9-1 Aanbevolen roestwerend middel olie- en corrosie-inhibitor

JIS No.	Aanbevolen product	Toepassing
K2246	NP -3 Nippon Oil Corporation Antiroest P-1400	Voorkomen van roest op blootgestelde machineoppervlakker
	NP -10-2 Nippon Oil Corporation anti roest P-230	Voorkomen van roest op smeersysteem

HOOFDSTUK 11. PROBLEEMOPLOSSING

11.1. FOUTCODES VOOR CONTROLLER EN BATTERIJ

Neem contact op met uw dealer / verdeler als onderstaande controller of BMS foutcodes op de instrumentengroep knipperen.

MOTOR CONTROLLER FOUTCODE

S.No.	Foutcode beschrijving
12	Regelaar over stroom
13	Huidige sensorfout
15	Regelaar ernstige ondertemp
16	Regelaar ernstige overtemp
17	Ernstige B+ overspanning
18	Ernstige B+ overspanning
18	Ernstige KSI overspanning
22	Regelaar over temp. terugschakeling
23	B+ Onderspanning terugschakeling
24	B+ Overspanning terugschakeling
25	Storing in +5V-voeding
28	Motortemp warmte terugschakeling
29	Motortemp storing sensor
31	Spoel1 driver open/kort
31	Hoofd open/kort
32	Spoel2 driver open/kort
32	EM-rem open/kort
36	Encoder storing
36	Sin/cos sensorfout
37	Motor open
38	Hoofdschakelaar gelast
39	Hoofdschakelaar sloot niet
41	Gasklep wisser hoog
42	Gasklep wisser laag
43	Pot2 wisser hoog
44	Pot2 wisser laag
45	Pot laag over stroom
46	EEPROM fout
47	HPD/Sequencing fout
49	Parameter verandering fout
72	PDO time-out
73	Vertraging vastgesteld
83	Bestuurderstoever
87	Fout in motorkarakterisering
51	Voertuig vergrendelen zonder toepassing van de handrem
88	Encoder pulstelling fout
89	Fout motortype
92	EM Rem niet ingesteld
99	Parameter mismatch

BMS FOUTCODES

S.No.	Foutcode beschrijving
100	SOC is te hoog
101	SOC is te laag
102	Totale voltage is te hoog
103	Total voltage is te laag
104	Laadstroom fout
105	Fout in de ontladstroom
106	Batterijtemperatuur is te laag
107	Batterijtemperatuur is te hoog
108	Batterij onder spanning
109	Battery over voltage
110	Batterijtemperatuur onbalans
111	Batterijspanning onbalans
112	De batterij komt niet overeen
113	De temperatuur van de uitgangspoel is te hoog
116	De parameters van geheugenfout
117	Fout in het gegevensgeheugen
118	Fout in detectie van celspanning
119	Fout in temperaturodetectie
120	Stroomdetectiefout
121	Interne totale spanningsdetectiefout
122	Externe totale spanningsdetectiefout
123	Fout in isolatiebewaking
124	Storing in de klok
125	Interne CAN-communicatiestoring
126	Ernstige isolatiefout
127	Lichte isolatiefout
140	Foutenniveau van het systeem
142	BMS storing heeft onderhoud nodig
143	Batterij defect heeft onderhoud nodig
144	Storing in batterijsysteem heeft onderhoud nodig
145	De batterij moet onderhouden worden (volledig opladen en volledig ontladen)
146	Onderhoudsmodus status

11.2. TROUBLESHOOTING - GEARBOX, REAR AXLE AND FRONT AXLE

AGGREGAAT	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
ACHTERAS	ABNORMALE GELUID	Onjuiste speling tussen kroonwieltandwiel en rondselas	Contact FARMTRAC Dealership
		Overdreven vlotter in differentiële assemblage	Contact FARMTRAC Dealership
		Differentiële assemblage kogellager versleten	Contact FARMTRAC Dealership
	LAWAAI BIJ HET DRAAIEN	Differentieelringen versleten	Contact FARMTRAC Dealership
		Onjuiste speling tussen differentieelpin en zijtandwiel	Contact FARMTRAC Dealership
		Differentieel tandwiel of zijtandwielen versleten of beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
		Bull Gear / Rondselas tandenschade	Contact FARMTRAC Dealership
	DIFFERENTIEELSLOT NIET IN/UITGESCHAKELD	Vork van differentieelblokkering verbogen / beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
		Differentieel slotbus splines beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	DIFFERENTIEEL VERGREDELINGSPEDAAL DOET HET NIET TERUGKEREN	Differentieel slot vork geleidingspen profiel beschadigd / versleten	Contact FARMTRAC Dealership
		Roest in differentieelvergrendeling	Verwijder roest of neem contact op met FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE VAN DE ACHTERAS	Zegel beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE VAN PTØAFDICHTING	Zegel beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE / DOORSIJPILING VAN WELCHPLUG	Onjuiste plaatsing van de lasplug in het boorgat	Contact FARMTRAC Dealership
LEKKAGE VAN PTØVERSCHUIVING HEFBOOM	Ring afdichting 0 Beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership	
REM	ABNORMAAL GELUID TIJDENS HET REMMEN	Onvoldoende olie	Olie vullen (instructies raadplegen)
		Onjuiste olie kwaliteit	Contact FARMTRAC Dealership
		Binnendringen van water in olie	Contact FARMTRAC Dealership
	ONGELIJKE REMKRACHT	Ongelijke rempedaal speling	Afstellen - RAADPLEEG DE INSTRUCTIES
		Remschijf versleten	Contact FARMTRAC Dealership
	GROTE REMKRACHT NODIG OM TE STOPPEN	Veel speling in rempedaal	Afstellen - RAADPLEEG DE INSTRUCTIES
		Remschijf versleten	Contact FARMTRAC Dealership
		Aandrijving versleten	Contact FARMTRAC Dealership
	REMDRAAIEN 4WD HENDEL VRIJ BEWEGEN TERWIJL VERSCHUIVEN	Minder vrije pedaalslag	Afstellen - RAADPLEEG DE INSTRUCTIES
		Actuator kogel nok profiel versleten	Contact FARMTRAC Dealership
		De terughaalveer van het rempedaal is verzwakt of gebroken Schakelkogel geraakt	Contact FARMTRAC Dealership Contact FARMTRAC Dealership
	OVERMATIG GELUID IN HOGE VERSNELLINGEN	Niet aanbevolen voor gebruik in hoge versnellingen	H1/2/3 niet gebruiken in 4WDmodus

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN - VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS

AGGREGAAT	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
4WD VOORAS	DIFFERENTIEEL WERKT NIET	- Differentieel kapot	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE UIT FUSEEHUIS & FUSEEDEKSEL	- Differentieel kapot	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE UIT FUSEEHUIS & ZWENKHUIS	- Zegel beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	WIELAS DRAAIT NIET OF ZIT VAST	- - Interne Onderdelen Beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE UIT WIELKAST	- Zegel beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE VAN RONDSEL AS	- Zegel beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE VAN ACHTERSTE KUSSENBLOK	- O'Ring beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE / VET KOMT UIT VOORSTE KUSSENBLOK	- O'Ring beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	LEKKAGE VANDE RONDSELAS VAN DE HOUDER	- O'Ring beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	OVERMATIG ZWEVEN IN DE VOORAS	- Bout en moer niet goed vastgedraaid	Spel aanpassen - instructies raadplegen
	GEEN KRACHTOVERBRENGING VAN ACHTERWIEL NAAR VOORWIEL	Schroefas gebroken	Contact FARMTRAC Dealership
	BUITENSPORIG LAWAAI	-Onjuiste speling tussen de tandwielen - Hoeveelheid olie onvoldoende - Lager, tandwielen beschadigd.	Contact FARMTRAC Dealership
	VOORWIELEN SLINGEREN NAAR ÉÉN RICHTING.	Ongelijke bandenspanning	Controleer en corrigeer de luchtdruk
		Onjuiste teen-in afstelling	Afstellen - RAADPLEEG DE INSTRUCTIES
		Drijfstang uiteinde los	Vastdraaien - VERWIJZING NAAR INSTRUCTIES
		Lucht opgesloten in stuurbekrachtiging	Bloeden
	VOORWIEL DRAAIT NIET	Versnelling beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
Differentiële versnellingen beschadigd		Contact FARMTRAC Dealership	

AGGREGAAT	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE	
Hydraulisch	Niet optillen onder alle omstandigheden	Laag oliepeil.	Vul het systeem met de juiste soort en hoeveelheid olie.	
		Vul het systeem met de juiste soort en hoeveelheid olie.	Pomp voorpompen.	
		Hydraulische pompdruk laag.	Pas de pompdruk aan.	
		Terugslagklep beschadigd of versleten.	Installeer een nieuwe terugslagklepbal en zitting.	
		Trekkracht of positieregeling beschadigd.	Installeer nieuwe onderdelen en stel het stangenstelsel af.	
		Ontlaadklep of tegendrukventiel defect.	Inspecteer en vernieuw indien nodig.	
		Liftzuiger afdichtingen beschadigd.	Installeer nieuwe afdichtingen.	
		Ontlaadklep plug versleten.	Installeer een grote stop.	
		Liftcilinder, liftdeksel gietstukken gebarsten of poreus.	Vernieuw defecte onderdelen.	
	Niet optillen onder belasting		Hydraulische pompdruk laag.	Pas de pompdruk aan.
			Beschadigde "O" ringen tussen hefcilinder en hefdeksel of tussen accessoiredeksel en hefdeksel.	Installeer nieuwe "O" ringen.
			Beschadigde "O" ringen op de leidingen van de hydraulische pomp.	Installeer nieuwe "O" ringen.
			Beschadigde hefcilinder veiligheidsklep.	Installeer een nieuwe klep.
			Defecte liftzuiger afdichtingen.	Installeer nieuwe afdichtingen.
			Gebarsten, poreus liftcilinder- of liftdekselgietstuk.	Vernieuw defecte onderdelen.
	Overdreven correcties in geheven of vervoerde positie		Keuzeklep versleten of beschadigd.	Installeer een grotere spoel.
			Ontlaad klep workogel of zitting plug.	Installeer een grotere plug.
			Hefcilinder veiligheidsklep beschadigd.	Installeer een nieuwe klep.
			Defecte liftzuiger afdichtingen.	Installeer nieuwe afdichtingen.
			Regelklep versleten.	Installeer een nieuwe (of grotere) klep.
			Versleten of beschadigde terugslagklep.	Installeer nieuwe kogel en zitting.

AGGREGAAT	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE	
TRANSMISSIE	Vooruit/achteruit-richting is niet beschikbaar Onvoldoende vermogen bij vooruit/achteruit-rijden Vertraagde reactie Ruis in HST-bedrijf	Transmissie olie is niet voldoende	Olie bijvullen	
		Verouderde of vuile transmissieolie	Ververs de olie	
		Er zijn bubbels in de vloeistof	Repareer de inlaatleiding van de tandwielpompe	
		HST-oliefilter verstopt	Vervang het filter	
		Abnormaal geluid uit HST-eenheid	Contact FARMTRAC Dealership	
		Lekkage in HST-ingangslijn	Contact FARMTRAC Dealership	
		Olietemp. is extreem laag	Opwarmen trekker 5-10 munt.	
	Oververhitte olie		De luchtdoorlaat van de koeler is geblokkeerd	Maak het schoon
			onjuiste, verouderde of vuile olie	Ververs de olie
			HST-oliefilter is verstopt	Vervang het filter
			Abnormaal geluid uit HST-eenheid	Contact FARMTRAC Dealership
	Olielekkage uit voorste behuizing		Lekkage van OLIE uit de HST inlaatleiding	Contact FARMTRAC Dealership
			Lekkage van OLIE uit het montagegebied van de HST-eenheid	Contact FARMTRAC Dealership
	Max. snelheid is niet haalbaar		Transmissie olie is niet voldoende	Olie bijvullen
			HST-oliefilter verstopt	Vervang het filter
			De vooruit/achteruit pedaalkoppeling is	Repareer het verwante onderdeel
	beschadigd, los of verzonden			
	Trekker komt niet in neutraal		Verbanden worden niet aangepast	Contact FARMTRAC Dealership
	Abnormaal geluid bij draaien		Verouderde of vuile transmissieolie	Ververs de olie
			HST-oliefilter verstopt	Vervang het filter
			Defecte sterring motor	Vervang de stuurmotor
	Rangeerhendel zit vast		Interne huls zit vast	Trap even op de snelheidsregelaar en draai de versnellingen
	PTO-hendel zit vast		Interne huls zit vast	Doe PTO-schakelaar even aan
	De cardanas draait in uitgeschakelde toestand		Defecte PTO-schakelaar	Vervang de schakelaar
			De natte koppelingsklep werkt niet goed	Vervang de klep
			De inwendige veer van de natte koppeling is beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership
	De cardanas draait niet in de stand AAN		De elektrische stroomvoorziening is niet in de schakelaar	Elektrische aansluiting controleren
			Defecte PTO-schakelaar	Vervang de schakelaar
			Losse verbinding bij aftasklep	Corrigeer de bedrading
			PTO-hendel is niet geselecteerd	Selecteer de PTO-hendel
		De natte koppelingsklep werkt niet goed	Vervang de klep	
	De frictieschijf(en) van de natte koppeling zijn afgesleten	Contact FARMTRAC Dealership		
Minder aftakas toeren/vermogen		De natte koppelingsklep werkt niet goed	Vervang de klep	
		De frictieschijf(en) van de natte koppeling zijn afgesleten	Contact FARMTRAC Dealership	
		De zuiger van de natte koppeling komt niet op gang	Contact FARMTRAC Dealership	
Abnormaal geluid van natte koppeling		De natte koppelingsklep werkt niet goed	Vervang de klep	
		De remvoering van de natte koppeling is niet goed gemonteerd	Contact FARMTRAC Dealership	
		Klep beschadigd	Contact FARMTRAC Dealership	



ESCORTS

ESCORTS AGRI MACHINERY

International Business Department
Plot No. 2 Sector-13, Faridabad - 121007, India
Phone : +91-0129-2575292/5507
E-mai : international@escorts.co.in
Website : www.escortsagri.com